





DE LAS MATERIAS QUE CONTIENE ESTE TOMO

TERCER TRIMESTRE DE 1908

AÑO XI

PROSA

ADAMI (A. S.).—Una entrevista con Carvajal—519.
ALVAREZ (Agustín).—Los gerundios de Mariano Rosas—510.
BARREDA (Ernesto Mario).—Los Urquiza de España—516.
CANDILEJA AGAPITO.—Aventuras morales de Tartarín Moreira—513.
CAO (José M.).—Sinfonía—517.
CASTELAR (Emilio).—XX Septiembre—520.
CORREA LUNA (Carlos).—Sinfonía—510, 512, 520.
EIZAGUIRRE (José Manuel).—No olvidemos á los montoneros—510.
GENER (Pompeyo).—El adiós de la condesa—520.
GRANADA (Nicolás).—La Rita—510.
GUZMAN (Pedro).—Una revolución en el arte de curar—509.
HAMLET GOMEZ.—Lo ajeno—515. El novelista Alejandro Sawa—521.
HOLMBERG (E. A., hijo).—Moscas y muñecas—519. Los grandes andarines de América—520.
INGENIEROS (José).—La vulgaridad—510.
LENGUAS (Carlos).—Miradas de curioso—509.
LILLO (Baldomero).—En la rueda—516.
LUGONES (Leopoldo).—Filosofeula—511. Finómera—514. Filosofeula—518.
MACIEL (Santiago).—La taba—512. Pulpería—519.

MARCOS HUMO.—Una pesquisa mal hecha—513.
MONTERO BUSTAMANTE (Raúl).—Los cuentos del amor—513.
NEEVO (Amado).—Las nubes—517.
OLAPUEY (J. de).—Una partida de foot ball—515. Lucha romana—520.
PARDO BAZAN (Emilia).—Mal de ojo—513.
PINTOS (Juan Manuel).—En casa—515. Charla y pinceles—521.
QUIROGA (Horacio).—La defensa de la patria—511. El canto del cisne—514. La madre de Costa—521.
QUIROGA (Adán).—La Kachacuna—518.
RAMÓN (Crispín de).—Una poesía de Fray Mocho—516.
RUAS (Enrique M.).—Sinfonía—509, 514, 519. Un debate feminista—512. Las denuncias del señor Sánchez—521.
SALAZAR (Armando R. y).—Notas neoyorkinas—518.
SAWA (Alejandro).—«Iluminaciones en la sombra»—521.
SERRAT Y WEYLER.—Confesión de un crimen—511. Zulema—519.
SOIZA REILLY (Juan José).—El artista Chaliapine—510. Con Paul Adam—511.
UNAMUNO (Miguel de).—La máquina de pensar—517.
VERA Y GONZALEZ (Emilio).—Nuevo tratamiento—517.

REDACCION

A

Accidente ferroviario—518.
Accidente ferroviario en Falermo—519.
Aniversario del natalicio de Mitre—509.
Aniversario de la independencia norteamericana—510.
Aniversario uruguayo—513.
Aniversario de la revolución del 90—513.
Aniversario de la independencia del Perú—513.
Aniversario del C. N. del Uruguay—514.
Aniversario pontificio—515.
Aniversario de la Reconquista—515.
Aniversario de la independencia de Chile—521.
Asesinato del millonario Gartland—512.
Ante el monumento de Suárez—517.
Asociación de ex alumnos del colegio «De La Salle»—512.
Aspecto de la sala del Colón durante la función de gala—511.
A través del Chaco santiaguense—517.
Asunto Gartland—516, 520.

B

Baile infantil—517.
Banda de ladronzuelos—514.

Banquetes: al doctor Sansone, al señor Clara, al señor Cabrera—509.
Banquete de la minoría parlamentaria—512.
Banquetes: á los oficiales alemanes, de la facultad de agronomía y al señor E. F. Soria—515.
Banquetes: al doctor Clariá, al príncipe Windisch Grätz, al señor Carriego y al señor Soiza Reilly—519.
Batalla del Boquerón—512.
Bazar de caridad—513.
Bodas de plata de monseñor Romero—514.
Bodas de plata del comisario Pita—515.
Bodas de oro—517.
Bodas de plata con el profesorado—518.
Bomberos voluntarios de Avellaneda—516.

C

Calles en desgracia—521.
Campeonato universitario—511.
CARAS Y CARETAS en la Indochina—510.
Casamiento masónico—510.
Cinecentenario de la «Unión e Benevolencia»—512.
Círculo Católico de Obreros—516.
Círculo Las Heras—516.

Club Social de Villa Devoto—519.
Colación de grados—515.
Colonia Caroya—519.
Colonia San Jerónimo—517.
Colonización alemana en Chile—513.
Concursos hípicas en Hurlingham—521.
Concurso internacional de pelota á sare—519.
Concurso musical de CARAS Y CARETAS—517.
Conferencia en el Nacional—509.
Conferencia en la exposición de arte francés—516.
Conferencia militar—510.
Conferencias del profesor Ferri—515.
Conmemoración de la jura de la independencia—511.
Conmemoración de la toma de la Bastilla—511.
Consejo nacional de mujeres—514.
Con el nuevo ministro del Brasil—514.
Comité colonial italiano—514.
Comité patriótico—511.
Cómo roban las mujeres—509.
Cosas del Anglo—511.
Cuerpo de bomberos—518.
Cumpleaños del general Roca—512.
Cumpleaños de la reina Guillermina—518.
Cumpleaños de la señora Risso Patrón—519.
Curiosidades del camino á Bolivia—513.
Curiosidades de Zárate y Guadeguaychú—520.

D

Decadencia de los indios matakos—517.
Demostración al doctor Martínez—511.
Demostración al ministro Naón—510.
Demostración á un empleado de correos—510.
Demostración á un comisario—513.
Demostración á un periodista—520.
Demostraciones al señor Cárcova y á la señorita Aragón—516.
Descarrilamiento en la línea del Pacífico—516.
Despedida de los escultores Calandra y Rubino—519.
¿De dónde nos viene la langosta?—518.
De héroe á curandero—520.
Diaspis pentágona—515.
Diputaciones vacantes—515.
Don Miguel Moya—517.

E

Ecos de las fiestas patrias—512.
Ecos del cincuentenario de la «Unione e Benevolenza»—513.
Eduardo García Mansilla—518.
Efectos del cloroformo—514.
Efectos de un derrumbe—519.
Elección en el Club del Progreso—509.
El anarquista literario Luis Bonajoux—513.
El asesinato de Bentancour—519.
El balneario del Rosario de la Frontera—518.
El cacique Namuncurá—519.
El candidato Juan B. Justo—517.
El «Etruria» en San Nicolás—517.
El hombre carbonizado—513.
El riñón de la ciudad—518.
El túnel internacional—516.
El 3.º de infantería montada—521.
Encalladura del «Cap Frío»—521.
En el Chaco salteño—520.
En el colegio militar—520.
En el home de Santa Felicitas—521.
En honor del general Ortega—517.
En honor del doctor Becar Varela—521.
En la Penitenciaría: inauguración de un hospital—521.
En las costas del Sur—521.
Ensayos de la ópera «Aurora»—517.
Escuela industrial de la nación—514.
Estreno de «El voto de castidad»—509.
Estreno en el Marconi—518.
Excursión al Neuquen—511.

Explosión de gas—517.
Exposición de arte francés—515.
Exposición Blanes-Viale—518.
Exposición de costumbres nacionales—510.
Exposición ganadera—520.
Exposición Sans Castaño—517.

F

Ferri en Buenos Aires—513.
Festejos del 9 de Julio—511.
Festejos del 20 de Septiembre—521.
Festival ruso—509.
Fiesta á beneficio del «Children's Home»—518.
Fiesta de la sociedad «Amigos de la Educación»—516.
Fiesta del árbol en Palermo—520.
Fiesta en el colegio militar—512.
Fiesta infantil—519.
Fiesta masónica—509.
Fiestas escolares en Lomas de Zamora y Banfield—512.
Fiestas religiosas. Aniversario de la Sociedad Española.
El montepío de Montserrat. Peregrinación á Luján—519.
Fiestas suizas—514.
Fiestas uruguayas del 25 de Agosto—518.
Five o'clock tea—510.
Footballers argentinos en el Brasil—511.
Foot ball. La copa Competencia—519.
Foot ball. La copa Newton—520.

H

Homenaje al doctor Leandro N. Alem—509.
Homenaje póstumo á los patriotas argentinos—510.
Homenaje á Las Heras—512.
Homenaje á los guerreros de la independencia—512.
Homenaje á Alsina—516.
Huelga en perspectiva—515.

I

Inauguración de un monumento á Las Heras—510.
Inauguración de un templo—520.
Independencia de Bolivia—515.
Interrupciones del tráfico—514.

L

La ciega del Guadalquivir—513.
La copa de leche—519.
La chata boliviana «Tomás Frías»—514.
La frontera abandonada—510.
La isla de Cerdeña—516.
La ópera «Aurora»—516.
La pintura en Buenos Aires—510.
La policía del Delta—517.
La revolución paraguaya—510.
La Suiza argentina—516.
La vida en la Cordillera—515, 517.
La nueva Aduana—519.
Las espaldas de Atlas Korwelli—520.
Las grandes industrias de guerra en Italia—509.
Los escultores Calandra y Rubino—516.
Los gauchos de la campaña romana—511.
Los niños de las escuelas en la plaza de Mayo—510.
Los nuevos ministros Plaza y Naón—509.
Los sucesos de Suipacha—519.
Luchadores del 5.º campeonato—516.

Li

Llegada del doctor Martínez—510.
Llegada del profesor Enrique Ferri—512.

Llegada del ingeniero Nelson—513.
Llegada del nuevo gobernador de La Pampa—516.

M

Manifestación de la colectividad sirio-otomana—519.
Match internacional de foot ball—509.
Match de tiro de combate en Monte Caseros—518.
Matinée de la «Deutscher Kriegerverein»—519.
Matinée musical—520.
Meeting pro armamentos—521.
Movimiento político—516.
Muerte misteriosa de un millonario—511.
Muerte del dibujante Arnó—513.
Muerte de la elefantita—515.
Museo de Bellas Artes—510.
Museos escolares—509.

N

Naufragio del «Larache»—509.
Nueva máquina de «La Prensa»—511.
Nuevas profesoras en la escuela normal núm. 2—511.
Nuevo altar en San Cristóbal—513.
Nuevo ministro del Uruguay—519.

O

Otra ascensión del «Pampero»—509.
Otras cosas del Anglo—513.

P

Paseos fotográficos—518.
Peregrinación a Tierra Santa—518.
Peregrinación patriótica a Tucumán—511.
Portfolio de curiosidades—513, 516.
Premio de Honor—520.
Progresos del trolley—520.
Pro libertad de imprenta—509.

A

Aguilares—Centro socorros mutuos—519.
Alcorta—Traslación de los restos de un juez de paz—515.
" Centro Recreativo del Progreso—516.
Alvarez—Pic-nic—519.
América—El pueblo cabeza de partido—514.
Azul—La nueva iglesia—520.

B

Bahía Blanca—Colocación de la placa en la calle San Martín—511.
Bahía Blanca—Baile social—521.
Balcarce—Banquete de los franceses—514.
Banfield—Baile social—519.
" Bodas de plata—520.
Baradero—Diputados y miembros del partido—518.
" Partido conservador—518.
Barracas—Fiesta escolar—511.

C

Campana—Visita del Etruria—520.
Carlos Tejedor—Banquete al señor J. E. Etcheverry—509.
Casilda—Baile en el Club Español—510.
Catamarca—Velada en el Círculo de Obreros—520.

R

Recuerdos de Génova—513.
Reforma de las marcas de hacienda—511.
Republicanos españoles—518.
Revolución del Paraguay—511.

S

Santa Cruz de la Sierra—519.
Santa Coloma Francisco. Gramática oficial—520.
Sociedad C. Argentina—521.
Sociedad «Escuelas y Patronatos»—518.
Sociedad «Santa Marta»—518.
Sucesión de Quevedo—515.

T

Tiroteo en el túnel internacional—515.
Torneo atlético en Avellaneda—511.
Torneo atlético del Lomas T. C.—520.
Touring Club Argentino—521.
Transformación de los templos—518.
Trigo a la intemperie—521.

U

Una joven carbonizada—521.
Una menor de 27 años—518.
Una víctima de los indios chaqueños—512.
Un asalto de box—517.
Un garage quemado—518.
Un célebre escultor italiano—509.
Un conflicto que causa Penna—514.
Un invento para el telégrafo—519.

V

Viaje del doctor Sigifredo Benignus—511.
Viaje de Soiza Reilly—520.
Visita al censo agropecuario—520.

PROVINCIAS

Chaco—Misa de campaña en Colonia Popular—516.
" Visita del gobernador a la Colonia Popular—518.
Chascomús—Fiesta del Carmen—514.
Choele-Choele—El puente Medina—515.
Comodoro Rivadavia—El fundador del pueblo festejando el 8.º aniversario—520.
Concordia—El Tiro federal—513.
" Exposición rural—521.
Córdoba—Banquete a los señores Ciampoli y Alzagaray en Ballesteros—510.
" Baile de la colonia suiza en Deheza—515.
" El gobernador en Bell Ville—515.
" Alumnos egresados de la Universidad—516.
Corrientes—Paseo por las barrancas—509.
" Batallón escolar de Mercedes—511.
" El nuevo gobernador—515.
" Fiesta de beneficencia—515.
Coronel Suárez—Fiesta patria—511.

D

Deheza—Fiestas patronales—519.

E

Entre Ríos—Descarriamiento en Urdinarrain—509.
" Comisión del censo agropecuario en Feleiano—510.
" Proesión cívica en La Paz—513.

F

Frank—Fiesta del árbol—519.

G

General Alvear—Enlace Bastarachea-Lastra—520.
General Rodríguez—Cantando el himno—511.
" Antigua comitè política—518.
" Fiesta de la Virgen del Carmen—515.
" Nuevo partido conservador—518.
General Pinto—Concierto—519.
Guauguay—Edificio municipal—511.
Guauguaychú—Regatas—511.

J

Jujuy—Fiesta en el batallón 20.º de línea—520.
Junín—Matinée escolar en honor de Sarmiento—521.

L

La Plata—Bodas de oro de los esposos Santamarina—509.
" Fiestas julias—513.
" Premios á la virtud—513.
Las Chavas—Banquete de los franceses—515.
Las Flores—Manifestación política—520.
Lincoln—Baile en el palacio municipal—511.
Lomas de Zamora—Acusación contra la municipalidad—516.
Los Toldos—Banquete al comisionado municipal—519.
Luján—Fiesta patria—511.

M

Maipú—Manifestación del partido conservador—520.
Mar del Plata—Autoridades marplatenses—511.
Mendoza—Nueva iglesia—521.
" Hombre muerto á palos—515.
" La revolución del notorio—514.
" La avenida Sarmiento—520.
" Fiesta del árbol—519.
" Salida del Tedcúm—511.
Mercedes—Progresos de la ciudad—509.
Merlo—Bazar de caridad—511.
Misiones—Visita del ex gobernador á Apóstoles—516.
Moreno—Socorro á los niños—511.

N

Necochea—Manifestación cívica—521.

O

Olavarría—Enlace Aldaz-Seiza—510.
" Baile en el Centro Español—513.
" Baile de los Olavarrrienses ferroviarios—517.

P

Paraná—Visita del obispo Mon. De la Lastra—519.
Passo—Velada de beneficencia—521.
Pigüé—Reunión política—518.
Pehuajó—Fiestas francesas—514.
Pergamino—Cantando el himno—511.

R

Rojas—Organización del Club del Pueblo—521.

Rojo—Partido conservador—520.
Rosario—Fiestas julias—511-513.
" Depósito bélico—519.
" Enlace Funes-Díaz Jofre—517.
" Exposición ganadera, etc.—518.
" Festival para una bandera—516.
" Fiesta helvética—515.
" La usina del gas—514.
" Premios á la virtud—513.
" Premios á los vigilantes—513.
" Visita del "Etruria"—518.

S

Saladillo—Homenaje á V. Emperanza—518.
Salta—Procesión de San Roque en Güemes—521.
Santiago del Estero—Reunión de comerciantes—511.
" Los presos políticos—513.
" Fiesta escolar—521.
Santa Fe—Banquete al señor Celladun—509.
" Enlace Griner-Costa, en Alvarez—511.
" Escuela francesa—513.
" Expedición al Chaco—521.
" Fallecimiento de la Srta. de Freire—519.
" La escuela industrial—518.
" Llegando al Tedcúm—511.
" Piedra fundamental del asilo—509.
San Juan—Velada musical—511.
" Pic-nic—515.
San Luis—Escuela normal en Mercedes—509.
" Fiestas julias—511.
" Fiesta del árbol—521.
" Foot ball—519.
San Miguel—Fiesta escolar—511.
San Nicolás—Inauguración de un boulevard—511.
" Aniversario de la escuela normal—519.
" El teatro municipal—514.
" Enlace Sangiorgio-Villegas—521.
" Teatro municipal—515-516.
" Obsequio de la oficialidad del "Etruria"—520.
San Pedro—Manifestación al señor F. B. Quiroga—511.
San Rafael—Horrible erimen—520.
Santa Teresa—Baile de beneficencia—517.

T

Tapalqué—Edificio escolar—514.
Tigre—Demostración de empleados del ferrocarril—516.
Tres Arroyos—Bodas de plata—514.
Trenque Lauquen—Enlaces Herro-Espeleta y Elchiri-Barrajué—509.
Tucumán—Reparto de ropa á los pobres en Concepción—511.
" Demostración al señor Hamilton en Monteros—520.

V

Viedma—Batallón infantil—517.
Villa Constitución—Visita del "Etruria"—519.

Z

Zárate—Procesión de San Luis—509.
" Procesión de Ntra. Sra. del Carmen—513.
" Visita del "Etruria"—520.

25 de Mayo—Bodas de oro—515.

ALMA FUERTE.—Como los bueyes—510. ¡Pobre Juan!—517.
BARREDA (Ernesto Mario).—Romance de la esperanza—518.
BLANCHS (Enrique J.)—Romance—519.
CARRIEGO (Evaristo).—Los perros del barrio—515.
ELIAS (Adolfo, hijo).—Intermezzo—516.
FERNANDEZ SHAW (Carlos).—Misterios—510.
FRAGUEIRO (Rafael).—Angelus—512.
GARCIA (Luis).—Sinfonía—511, 515, 521.
GUZMAN (Pedro).—Un cuento que viene á cuento—513. A defenderse tocan—519.

OSÉS (Juan).—Cada cosa á su tiempo—511. Sinfonía—513, 518. ¡Mujeres!—521.
PÉREZ ZORIGA (Juan).—¡Pobre San Antonio!—514. ¡Buena operación!—509.
RODRIGUEZ (Fray Cayetano).—Páginas olvidadas—515.
RODRIGUEZ (Horacio F.)—Soneto—512.
RUEDA (Salvador).—La espada de Felipe Segundo—512.
SANCHEZ (Ricardo).—Promesa cumplida—516.
UGARTE (Manuel).—La ofrenda del Trovador—514.
VELASCO (Leopoldo).—Leyendas imborrables—520.

ILUSTRACIONES

EN NEGRO

CAO (José M.)—PORTADAS: Alrededor del congreso—509. La noticia en Washington—510. Ecos del 9 de julio—511. El empate intercional—512. El proceso de Julio A. Galileo—513. Algo, mucho, poquito y nada—514. Las vías subterráneas—515. El mérito se impone—516. El comercio minorista—517. El chico de los cien millones—518. En familia—519. La duquesa y su ahijado—520. La historia se repite—521.

ILUSTRACIONES DE: Chafalonía—509, 510, 511, 513, 516, 521. Duelo nacional—515. Sinfonía—517.

CASTRO RIVERA (R.)—ILUSTRACIONES DE: Sinfonía—511, 515, 521.

EUSEVI.—ILUSTRACIONES DE: Una revolución en el arte de curar—509. Sinfonía. Fieramora—514. Nuevo tratamiento. ¡Pobre Juan!—517. A defenderse tocan—519.

FRIEDRICH.—ILUSTRACIONES DE: Con rumbo á Buenos Aires. Iluminaciones en la sombra—521.

HOHMANN.—ILUSTRACIONES DE: Misterios. La Rita. La vulgaridad—510. Confesión de un crimen—511. Poesías—512. Un cuento que viene á cuento—513. La ofrenda del trovador—514. Los perros del barrio. Páginas olvidadas—515. Intermezzo—516. Las nubes—517. Romance de la esperanza—518. Zulema—519. Leyendas imborrables—120. ¡Mujeres!—521.

HOLMBERG (E. L., hijo).—ILUSTRACIONES DE: La Kachacuna—518. Sinfonía. A la última moda—520. Más fuerte que Sherlock Holmes—521.

PELAEZ.—ILUSTRACIONES DE: Miradas de curiosos—509. El misterioso Dajan-Phinn—509, 510, 511,

512. No olvidemos á los montoneros. Como los bueyes—510. La defensa de la patria—511. La espada de Felipe II—512. Mal de ojo—513. Promesa cumplida. En la rueda—516. La máquina de pensar—517. Romance—519. Gramática oficial. El adiós de la condesa—520. La madre de Costa—521.

VILLALOBOS (Cándido).—ILUSTRACIONES DE: Consultas—510.

WILLIAMS HAMILTON.—ILUSTRACIONES DE: Los nuevos ministros—509. Los cuentos de amor—513. ¡Pobre San Antonio!—514. Una partida de foot ball—515. La supresión del corso de Florida—518. Sinfonía—519. La denuncia del señor Sánchez—521.

ZAVATTARO (Mario).—ILUSTRACIONES DE: Sinfonía—509, 510. Cada cosa á su tiempo—511. Sinfonía. La taba. Un debate feminista. Concurso de chistes—512. Sinfonía. Aventuras morales de Tartarín Moreira—513. Diaspis pentágona—514. Lo ajeno. Chafalonía—515. Una poesía de Fray Mocho. Concurso de chistes—516. La enseñanza primaria en Córdoba. El espacio de oro—517. Sinfonía. Notas neoyorkinas. Chafalonía teelgráfica. Imposible—518. Chafalonía. Concurso de chistes—519. Chafalonía. XX de Septiembre. Lucha romana—520. Charla y pinceles—521.

PAGINAS ARTISTICAS

VACCARI.—En la quema de las basuras—509.

DIBUJOS EN COLOR

CAO (José M.)—CARATULAS: Cambio de decoración—509. Qui rirá le dernier?—511. El crimen del año—512. La paz internacional—513. La preocupación reinante—514. John Bull International Taylor—515. La celebración del centenario—516. El secreto á voces—517. Alojando—518. Aquí no ha pasado nada—519. Burla, burlando—520. Poblado la estancia—521.

CARICATURAS CONTEMPORÁNEAS: Máximo Paz—510. Enrique Ferri—512. Dr. Damacio Da Gama—515. Fray Pacífico Otero—518. Dr. González Ramírez—520.

METLICOVICH.—CARATULA: 9 de Julio de 1908—510.

HOHMANN.—ILUSTRACIONES DE: Los gerundios de Mariano Rosas—510. Filosofeola—511. Pulpería—519.

WILLIAMS HAMILTON.—Por la ciudad—516.

ZAVATTARO (Mario)—CARICATURAS CONTEMPORÁNEAS: Dr. Rómulo S. Naón—509. Don Emiliano González Navero—511. Angel de Estrada (hijo)—513. Frank Brown—514. David Calandra—516. Abdul-Hamid—519. Dr. Eduardo Zenavilla—521.

ILUSTRACIONES DE: Buena operación—509. El canto del cine—514. En casa—515. Filosofeola—518.

DOBLE PÁGINA: Campeonato de lucha—517.

FOTOGRAFÍAS

RETRATOS

A

Abarrategui (M.)—516.
 Abelenda (M.)—515.
 Acosta (J. R.)—514.
 Acuña (A.)—515.
 Acuña de Chaine (Manuela)—510.
 Agnese (J.)—510.
 Aguirre (A.)—517.
 Albisu (F.)—519.
 Alcalde (C.)—510.
 Alippi (J.)—512.
 Alsina (C. A.)—514.
 Alvarez (F.)—514.
 Alvarez (Julia)—515.
 Aranda (C.)—515.
 Aranda (F.)—520.
 Aramburu (J.)—515.
 Arata (T. L.)—515.
 Areco (H. P.)—515.
 Argerich (J. A.)—510.
 Arias Ruiz (Concepción)—509.
 Arislarán (Rosa)—517.
 Amorella (M.)—510.
 Amoretti (María L.)—521.
 Armesto de Roverano (E.)—509.
 Armesto (F. R.)—515.
 Arnó (A.)—513.
 Arregui de Valenzuela (Manuela)—517.
 Arroyo (Cándida M.)—510.
 Ayala (E.)—510.
 Aznárez (V.)—519.

B

Babuglia (S.)—520.
 Báez (C.)—510.
 Bahn (P.)—516.
 Baldrich (J. A.)—510.
 Ballaert (C. J.)—515.
 Ballesteros (T.)—512.
 Ballo (S.)—512.
 Bally (C.)—518.
 Barros (L. A.)—515.
 Barros (F.)—516.
 Bardalego (M.)—519.
 Bariolo (J. F.)—518.
 Barrera (Mercedes de la)—510.
 Barrera (Manuela)—518.
 Bayetto (Juana)—513.
 Becke (C. von der)—520.
 Beguerestain (M.)—520.
 Beltrán (J. G.)—514.
 Benetrix (A.)—521.
 Benignus (S.)—510.
 Benítez (M.)—510.
 Berazategui (Martina)—521.
 Berisso (J. A.)—509.
 Bermúdez Sandoval de Gómez (Adela)—517.
 Berón (Rosalía)—509.
 Berueta Meabe (María)—513.
 Biú (A.)—518.
 Bloise (Emilia)—518.
 Blosi (A.)—512.
 Bregazzi (A. I.)—515.
 Broe (E.)—518.
 Brown (A.)—521.
 Bruguara (Emilia)—510.
 Bobrek (María)—516.

C

Bombita—516.
 Bonastre (M.)—515.
 Bonastre (V.)—515.
 Bossi (R.)—512.
 Bossio (J. B.)—514.
 Bouzas Quiroga (F.)—521.
 Buasso (E.)—512.
 Busquet (Faustina)—515.
 Bustamante (E.)—515.
 Bustos Fernández (J.)—515.
 Buzzo (H.)—518.
 Cabaños Saguier (P.)—510.
 Cabral (R. L.)—515.
 Cabral (E. D.)—518.
 Calviño (J.)—515.
 Callado (A.)—513.
 Caminos (J. S.)—510.
 Camune (A.)—520.
 Canale (Josefina)—511.
 Cano (G. C.)—515.
 Cañete (Rosa Arminda)—516.
 Carbone (A. B.)—514.
 Cardus Huertas (J.)—510.
 Carlevaro (Teresa)—510.
 Castaño (Aurora del)—511.
 Cazeaux—516.
 Centurión (D.)—510.
 Centurión (E.)—519.
 Cernadas (A. E.)—516.
 Civit (F.)—509.
 Closas (Susana)—515.
 Crespo Vivot (M. A.)—521.
 Cristal (D.)—513.
 Cobo (C.)—513.
 Colina (F. M. de la)—515.
 Córdoba (F.)—518.
 Correa (J. U.)—518.
 Cortazar (G.)—510.
 Coulm (A. H.)—515.
 Coumy—516.
 Culpin—517.

D

Dabarro Pocord (Amalia)—513.
 Daneri (Herminia)—518.
 Day (E.)—510.
 Deambrosis (L.)—519.
 De Cio (R.)—521.
 Deffes (María P. de)—519.
 Defranco (R.)—521.
 Dellepiane (L. F.)—515.
 Demaria (P. A.)—512.
 Díaz Jofre (F.)—518.
 Diehl (S. R.)—510.
 Diezmor (S.)—515.
 Drimer (Elisa)—518.
 Duarte (M.)—510.
 Duran (J. C.)—515.

E

Echenique (A.)—515.
 Echeverry (M. M.)—514.
 Edelberg (J.)—518.

F

Esquivel (H. D.)—515.
 Estrada (N.)—509.
 Fappa (T. L.)—509.
 Fasce (J.)—518.
 Fassora Villalobos (Aurora)—513.
 Favre (A.)—521.
 Federici (N. B.)—510.
 Felder (Elvira Adela)—516.
 Femes (María Sara)—518.
 Fernández (E. U.)—515.
 Fernández (A. M.)—515.
 Ferrán (A.)—518.
 Ferrari (Z.)—511.
 Ferrari (María)—520.
 Ferreyra (B.)—510.
 Ferreyra (S.)—515.
 Ferreyra (Ema)—518.
 Ferreyra (F. Z.)—521.
 Figueroa (Benita)—509.
 Fitz (Simón J. E.)—515.
 Flores Bravos (L. H.)—515.
 Frade (E.)—509.
 Franco (M.)—510.
 Franco (C. G.)—511.
 Franco (Angela)—520.
 Frías (D. J.)—511.
 Friedrich (J.)—521.
 Fornes (J.)—516.
 Fornes (P.)—521.

G

Gagliardi (V.)—519.
 Gama (D. de)—514.
 García (E.)—510.
 García Mansilla (E.)—518.
 Garrier (Juana I. de)—513.
 Garrigós (F.)—510.
 Gartland (P. A., hijo)—511.
 Gartland P. A., hijo—511.
 Geussani (L.)—512.
 Giachero (J.)—511.
 Giacchino (Rosa)—521.
 Gilli (J.)—510.
 Giovanelli (Mercedes)—516.
 Godoy (María L.)—513.
 Gómez (Rosa D.)—521.
 Gondra (M.)—510.
 González (J.)—509.
 González Navero (E.)—510.
 González de Romero (Elvira)—513.
 González (M. J.)—509.
 González (M.)—517.
 González (E.)—519.
 Gotuzzo (J. A.)—515.
 Gould—517.
 Guevara (Baldomero)—514.
 Guido (M. M.)—515.
 Guílera (S.)—515.
 Gutiérrez (J. M.)—515.
 Gutiérrez (D.)—515.

H

Hansen Burmeister (Sofía)—521.
 Herrera (D.)—514.

Herrera (Sixta)—519.
Hermo (I.)—

I

Ibañez (B.)—509.
Idoyaga Molina (J. J.)—516.
Iglesias de Parera (Romero Cointa)
—516.
Illica (L.)—516.
Iribarne (E. G.)—514.
Isasi (C.)—510.

J

Jara (A.)—510.
Jáuregui (G.)—518.

K

Kelly (María L.)—510.
Kappen (I. A.)—515.
Kehal (G.)—515.
Kinesek (S.)—515.

L

Lacroix (E.)—509.
Lagrange (C.)—518.
Lagomarsino (Jerónima)—518.
Lana (A.)—520.
Lando (R.)—515.
Lanús (R.)—515.
Lapadula (B.)—518.
Laportella Castex (Sofía)—521.
Larco (E.)—511.
Lassalle (Juana T.)—510.
Lassalle (María L.)—510.
Laufranco (N. P.)—510.
Lauro King (María)—510.
Leach (J.)—511.
Levi (C.)—521.
Linares (F.)—515.
Lizardi (M.)—514.
Lizzoli (J. C.)—516.
Lostia (América T.)—517.
López (F.)—509.
López (Teófila)—513.
López (T.)—515.
López (V. F.)—518.
López Isasmendi (Nicolás)—520.
Lozada (D.)—510.
Lozano (J. E.)—521.
Luján (J. T.)—513.
Luppi (C. L.)—512.
Lazuriaga (E.)—515.

M

Machado (E.)—517.
Machi (Carmen)—520.
Madariaga (L. B.)—514.
Magnasco (S.)—513.
Malvigne (Josefina)—521.
Mantegani (J.)—512.
Mantilla (R. D.)—515.
Manzini (C.)—513.
Marco (A.)—515.
Marín (Juanita)—516.
Martínez (M.)—514.
Martínez (J.)—515.

Martínez Lobato (Ema)—518.
Mascheroni (A.)—519.
Mattia (Josefina de)—520.
Mauserirgi (A.)—516.
Maveroff (A.)—512.
Maya (M.)—517.
Mayano (S.)—516.
Maza (A.)—510.
Mehemed—516.
Messerli (Clara)—518.
Merlino (L.)—513.
Meyer (A. H.)—514.
Moglia (María E.)—514.
Molina (C.)—509.
Mondelli (J.)—512.
Mons de Castro (Eusebia)—509.
Monteiro (Josefa V. de)—513.
Montes de Oca (Luisa A. de)—513.
Moretti (Inés de)—513.
Moro (Amelia)—513.
Morteo (R.)—515.
Mórtola (L.)—521.
Moyano (G.)—515.
Muencke (G. C.)—516.
Muntaabski (Matilde J. de)—520.
Munuce (J.)—515.
Muñoz (Nelida)—513.

N

Nazar Anchorena (B.)—515.
Namuncurá (M.)—519.
Noceti (T.)—515.
Nogues (V. M.)—515.
Noguera (J. S.)—521.
Núñez (E.)—521.

O

O'Connor (A. R.)—515.
Odena (L.)—515.
Ojeda (I.)—516.
Oller (F. de P.)—515.
O. Mercedes (S. de la)—513.
Orguera (E. L.)—515.
Ortiz (F.)—514.
Otamendi (María Luisa)—516.
Otamendi de Rigoli (Josefa)—516.

P

Paganini (D. A.)—518.
Palacios (C. V.)—510.
Palacios (C. V.)—512.
Panizza (H.)—516.
Parody Núñez (A.)—515.
Paso (T.)—515.
Pedraza (A.)—510.
Peña (Celia)—515.
Peña (J. G.)—515.
Pereyra (Delfina O. de)—513.
Pereyra (Mercedes I.)—521.
Peris (C. F.)—514.
Pessagno (A.)—515.
Peydelongue (G.)—519.
Plaza Montero (Gabriela)—516.
Piaggio (A.)—511.
Pieroi (L.)—515.
Piñeiro Sorondo (O.)—521.
Pisto (D.)—518.
Ponferrada (Petrona de)—519.
Porni (Edwige)—519.

Porta (J.)—511.
Puebla (M. P.)—509.

Q

Quadri (J. B.)—515.
Quesada (H.)—516.
Quijano (M.)—515.
Quiroga (E.)—515.

R

Racedo (V. M.)—517.
Ramírez (I.)—516.
Ramírez (G.)—519.
Renzi (A.)—513.
Reudon (P. L.)—513.
Rey O'Shanahan (E.)—510.
Rey (R. G.)—520.
Reyna (P. C.)—515.
Reynoso (María J.)—509.
Riestra (G. de la)—509.
Rioboo (R.)—515.
Ríos de Feuly (Carmen)—516.
Riqueleme (A.)—510.
Rivadalla Baamonde (A.)—515.
Rivarola (H. C.)—515.
Rivalta (C.)—512.
Roberto (A.)—518.
Roccatagliata (F.)—513.
Rodríguez (F.)—514.
Rogatis (P.)—517.
Rohde (Adela)—516.
Rojas (C. R.)—518.
Rolón (Delfina)—513.
Rolleri (J. D.)—512.
Romanof—516.
Romero Jiménez (E.)—513.
Romero y González (Elvira)—513.
Rotta (A. P.)—510.
Rotela (Antonio)—509.
Roques (A. F.)—516.
Rouen (R. de)—516.
Ruanova (J. A.)—515.
Rubicone (J.)—515.
Ruiz de los Llanos (M.)—516.

S

Salazar (E. L.)—513.
Salazar (E.)—515.
Salas (J. R.)—515.
Saldano (H.)—515.
Salvador (J.)—510.
Salvadores (Enriqueta)—518.
Salvarezza—512.
Salvat (R. M.)—515.
Samaniego—510.
Sánchez (Aurora M.)—518.
San Martín (L.)—519.
Sayavedra (T.)—512.
Scala (Ana)—510.
Scalabrini Ortiz (P.)—515.
Schoeder (E.)—510.
Scolavino (María)—513.
Scotti (Adelaida)—513.
Sedio (María)—513.
Seitun (A.)—512.
Silva (D.)—512.
Silva (J. H.)—515.
Sisto (G.)—521.
Sloker (M.)—515.
Storace (C.)—519.

Strub—516.
 Soage (S.)—521.
 Soiza (Emma)—521.
 Soiza Reilly (J. J.)—518.
 Solari (P.)—511.
 Solari (J.)—512.
 Solari (L.)—519.
 Soler (A. L.)—510.
 Solimán—516.
 Soriano (Matilde M. de)—517.
 Sosa (A. S.)—514.
 Sosa (A.)—515.
 Sosa (Amalia)—518.
 Soules (F.)—521.
 Speroni (D.)—510.
 Spencer (Eddy)—516.
 Spinetto (A. A.)—519.
 Supena (Catalina D. de)—516.

T

Tagle Lara (B.)—510.
 Taladrid Ludimita (H. de)—515.
 Talana (F.)—512.

Tamayo (A.)—517.
 Teobaldi (G.)—515.
 Tizado (Lola)—519.
 Tornese (F.)—515.
 Tornquist (M. J.)—518.
 Torrente (A.)—518.
 Torres Agüero (María Luisa)—516.
 Torres (G.)—517.
 Tronconi (J.)—518.

U

Urbistondo (I. S.)—519.
 Urruxo (Rosalina)—513.
 Usandivaras (Elena)—517.

V

Vaccaro (J.)—521.
 Vadell (P. V.)—513.
 Varela (H. B.)—516.
 Varela (R. M.)—518.

Vázquez (P.)—512.
 Vedoya (Mario A.)—510.
 Velazco (J. F.)—509.
 Vico (C. M.)—517.
 Victorica Roca (Clara)—521.
 Vidal (T.)—519.
 Viera (J.)—515.
 Vigliano (A.)—516.
 Villanueva (J. A.)—514.
 Vinelli (E. A.)—515.
 Vizcaya Merro (Mercedes)—513.
 Vogel (E. J.)—516.

Y

Yousouf—516.

Z

Zavalía (A.)—511.
 Zavalía (C.)—515.
 Zeballos (W.)—514.
 Zoppi (L. G.)—518.
 Zunda (A. D.)—511.

ACTUALIDADES EXTRANJERAS

TEXTO

BRASIL

Agasajos á los concejales argentinos—519.
 En la exposición—521.
 Gran exposición nacional—514.

CHILE

Centro periodístico—516.
 Centro conservador—519.
 Consagración de monseñor Claro—517.
 Entierro del señor Pinto Concha—514.
 Fiesta de estudiantes de farmacia—516.
 Fiesta en la legación del Perú—516.
 Fiesta en casa del señor Cifuentes—517.
 Homenaje al Ecuador—517.
 Recepción en la legación pontificia—517.
 Sociedad Hípica—516.
 Traslación de los restos del doctor F. Varela—514.

ESPAÑA

Aguas corrientes en Barcelona—515.
 Aplech carlista—514.
 Bautizo del príncipe don Jaime—513.
 Centenario de don Jaime el conquistador—513.
 Concurso de ganados—509.
 Congreso de editores—509.
 De abogado á torero—518.
 El muelle de Huelva—516.
 El primer dirigible español—518.
 El rey en Zaragoza—511.
 El rey en Bilbao—521.
 En memoria de un sabio—520.
 Escuadra inglesa en Barcelona—519.
 Excursión de la infanta Isabel—515.
 Explosión de bombas en Barcelona—513.
 Fallecimiento del marqués de la Vega—511.
 Fallecimiento de Sarasate—521.
 Fallecimiento de Salmerón—521.
 Falsificación de moneda—521.
 Fiesta aristocrática—509.

Fiesta del 7 de julio—514.
 Fiesta militar en Toledo—515.
 Fiestas en Zaragoza—520.
 Grandes temporales en Santander—516.
 Jira política—511.
 Kermesse—519.
 La ejecución de Rull—519.
 La fiesta de Málaga—521.
 La futura escuadra—521.
 La presa del Manzanares—511.
 Los catalanes en Zaragoza—517.
 Los coros Clavé—517.
 Los duros sevillanos—516.
 Los infantes en Barcelona—510.
 Los reyes en La Granja—517.
 Maura en Santander—519.
 Meetings contra la ley del terrorismo—510.
 Monumento inaugurado—509.
 Monumento á Castelar—514.
 Nacimiento del infante Jaime—512.
 Naufragio del «Larache»—512.
 Obras en el Manzanares—512.
 Obras en Lozoya—518.
 Otra bomba—519.
 Palacio de justicia de Barcelona—511.
 Regatas en San Sebastián—518.
 Tedéum en La Granja—515.
 Traslación de los restos de Ruiz Zorrilla—511.
 Veraneo de los reyes—518.
 Veraneo de las reales personas—519.
 Veraneo del rey—520.
 Viaje ministerial—518.
 Visita del ministro de comercio de Francia—511.

ESTADOS UNIDOS

Convención del partido demócrata—516.

FRANCIA

Accidente automovilístico—515.
 Centenario de la escuela de Saint Cyr—514.

Commemoración de los sucesos de Narbona—517.
 Degradación de Ullmo—511.
 Desórdenes en Draveil Vigneux—510.
 Desórdenes en París—520.
 El Grand Prix—511.
 Eulace de la hija de M. Fallières—519.
 Expedición Charcot—520.
 Explosión de un buque-escola—520.
 Festejos del 14 de julio—515.
 Huelga sangrienta—518.
 La reina de España en París—520.
 Las bodas de la hija del presidente—518.
 Los crímenes de los apaches—509.
 Nuevo dirigible militar—512.
 Traslación de los restos de Zola al Panteón—509.

INGLATERRA

Debate del «Finance Bill»—516.
 Diputados franceses en Londres—520.
 El Derby de 1908—510.
 Enlace Gould-Sagan—514.
 Explosión de una mina—521.
 Final de la carrera de Maratón—516.
 Juegos olímpicos—515.
 La carrera de Maratón—517.
 Los reyes en Leeds—514.
 Visita de la reina de España—520.

ITALIA

Artistas precoces—517.
 Bendición del mar—514.
 Catástrofe de Ronco Canavese—517.
 Commemoración de Humberto I—519.
 Desórdenes de Parma—512.
 El acorazado «San Jorge»—516.
 El campanario de San Marco—517.
 El ferrocarril suspendido sobre los Alpes—518.
 Entrega de una bandera—515.
 Exposición de 1911 en Roma—510.
 Fallecimiento del señor Perrone—514.
 Fallecimiento del marqués de Rudini—515.
 Funerales del marqués de Rudini—519.
 Garden party en Villa Corsini—509.
 La casa de moneda—514.
 La duquesa de Aosta en la Eritrea—510.
 Lanzamiento del «San Giorgio»—517.
 Llegada de Nasi á Trápani—517.
 Milán á vista de pájaro—516.
 Monumento á Cavour—515.
 Monumento á Víctor Manuel—509.
 Príncipe oriental en viaje—518.
 Proceso Cifaricello—510.
 Regatas en Nápoles—519.
 Viaje del tren-hospital—514.

MARRUECOS

Indemnizaciones por los sucesos de Casablanca—515.

PARAGUAY

Fiesta anual en el asilo de mendigos—520.
 Recepción al general Caballero—514.

PERU

Aniversario de la independencia—518.
 Jura de la bandera—510.

TURQUIA

Los últimos sucesos—520, 521.
 Restablecimiento del régimen constitucional—517.

URUGUAY

Abusos de los lecheros—514.
 Banquete al doctor J. Abal—515.
 Banquete de farmacéuticos—519.
 Cañones franceses—516.
 Choque ferroviario—510.
 Choque de trenes en Paysandú—519.
 Commemoración del 14 de julio—512.
 Duelo Mitre-Sierra Carranza—518.
 El coronel João Francisco—515.
 El crimen de Las Piedras—513.
 El día de San Roque en Paysandú—518.
 El doctor Teófilo E. Díaz—510.
 El futuro Hotel del Prado—517.
 El «Oreomas»—521.
 Ensayo de cañones—521.
 Escuelas nocturnas—515.
 Excursión patriótica—517.
 Explosión de un polvorín—512.
 Fallecimiento del señor Luis Batlle y Ordóñez—509.
 Fiestas patrias en Conchillas—520.
 Foot ball euter nacional—516.
 Función en honor de los soldados—518.
 Garden party en Paysandú—517.
 Inauguración del Hospital Militar—512.
 La fiesta patria—517.
 La histórica Piedra Alta—511.
 La joven Turquía—517.
 Llegada de Ferri—519.
 Llegada del «Oriente»—520.
 Naufragio—510.
 Recepción en casa del presidente de la república—518.
 Sepelio del señor Chans—519.

DE TODO EL MUNDO

Recibimiento á los reyes en Berlín. Los reyes de Portugal aclamados por el pueblo en Lisboa—509. La entrevista de Reval—511. Estados Unidos: Candidatura Taft. Exigencias del protocolo. Los sucesos de Persia—512. Argentinos en el Niágara. El príncipe de Gales saliendo de Portsmouth. El kaiser á bordo del «Hohenzollern». Los sucesos de Persia. El buque «Roosevelt». Viaje de M. Fallières al norte de Europa—515, 516, 517. La revolución turca—516. Ejercicios navales de Norte-América. Estatua á Humberto I—520. La ópera en Esperanto. El ferry-boat del Báltico—521.

APUNTES Y RECORTES

La "entente cordiale". El demonio y el mundo. Magnífica seguridad—509. Antiguo conocido. El rey Eduardo en Rusia. En casa de la modista—510. Una conferencia en el Club de Alpinistas. La entrevista de Reval. Elección difícil—511. Los inconvenientes de ser asesinado—512. Innovación yanqui. Buena costumbre—513. La futura expedición de Roosevelt. El golpe de estado de Persia. La edad no es el límite de la niñez—514. El teatro al aire libre—515. Diversas. Educación moderna—516. Diversas—517. Ferri en América. M. Fallières en viaje—518. Contribuyente. Roca improvisada. Política europea—519. El pato Drednought. La media luna de miel—520. Medio eficaz. Enfant terrible—521.

DIVERSAS

Los símbolos en los puertos. Un regalo al príncipe heredero de Alemania. Plantas raras. Pintores que se hacen millonarios. Locomotoras sin fuego. Comparaciones interesantes. Los que quieren sufrir—

509. La tarjeta estereoscópica. El oro acuñado. El África á través de los siglos. Históricos hallazgos. Efectos de la electricidad en los seres inferiores. Un funicular en el lago Michigan. Una industria japonesa. El trineo. Feminismo y sombrerería—510. Quebec y su tercer centenario. Animales que se suicidan en masa. De la museo al spirit. Cinchada entre un elefante y (varios hombres. De Nueva York á la Habana en ferrocarril. Las grullas y los pigmeos. Aves que comen serpientes—511. El billar. Para ser ladrón á la moderna. El «Naosauro». La moda en el Grand Prix de París—512. Pacífico epílogo de una sangrienta guerra. La vida de un flamenco. «Las merveilleuses». Los Roosevelt. Un desastre en el espacio. La fiesta de los espíritus—513. Londres en el mar. Un museo japonés. El sombrero de copa alta. Emperatriz y caricaturista. El hombre prehistórico. Reyes derrochadores. La música y la plástica—514. Las tumbas fantásticas. La imagen de la voz. La juventud de Gustavo Doré. El lenguaje de los insectos. El chic entre los negros. El tabaco en Alemania. Mendigos famosos. La fotografía de la palabra—515. La casa inglesa. El carbón natural. Aventureros que han subido al trono. Trabajos de hidrografía en Asia. Un ca-

ricaturista original. El diluvio. El hombre que ha volado más alto. Los grandes sombreros de antaño. Titiriteros y Cía. Restauración del pergamino—516. Festejos del tricentenario de Quebec. Las ciudades vistas desde los aires. Del ómnibus al automóvil. ¿Quiere usted ser astrónomo? Hom- bres con hocico de animales. Percances fototele- gráficos. Fuentes antiguas y modernas. Entierros de todas partes. Educación física de la mujer. Un barco para 800.000 viajeros—517. Momias de flo- res. Nuevas tarjetas de visita. Corazones célebres. Chopin íntimo. Jardines espléndidos. La pesca de los erizos de mar. Cómo se trabaja la seda—518. Reyes locos. El arte y las medallas. Atletas de toneles. El arte en la época del reno. Andarines famosos. La visión á distancia. Los monumentos de Yun-man. Costumbres electorales yanquis— 519. El corazón de la Roma antigua. Mellizas á docenas. Actitudes viciosas de algunos estudian- tes. Un cocinero que gana 1.000 libras cada mes. Lo que adoran los hombres—520. Un toro contra dos tigres. La exposición de Munich. Historia de la moneda. Los antropófagos. Jardines improvisa- dos. El arte en la fotografía. «American drink». Príncipes y duquesas socialistas. La vida en los tejados—521.

RETRATOS

A

Abdul-Hamid—520.
Abiusso (J.)—518.
Ahmed-Riza—520.
Alejandra Feodorowna—514.
Amezaga (C.)—519.
Aracheo (F.)—511.
Arce (P.)—518.
Arseno (R.)—517.
Antrand—518.

B

Barreto (F. L.)—519.
Baroña (N.)—521.
Barria (S.)—517.
Bazzani (C.)—510.
Bentancour (J.)—519.
Bernardi (C.)—509.
Bonafoux (L.)—513.

C

Carbajal (J.)—519.
Carril (Eleonora del)—509.
Chaux (B.)—519.
Chiápara (I.)—519.
Chueca (F.)—512.
Cordero (M.)—519.
Cortinas (I.)—521.
Coustantier—520.
Curubelo (Estela)—517.
Curubelo (María E.)—517.

D

Duthert de la Rochere—511.
Dupuy—519.

E

Edo (L. F.)—517.
Enver bey—520.

F

Fulhières (Ana)—518.
Fournier—520.

G

Gialorenzi (N.)—518.
Gilardón (L. M.)—517.
Godoy (Justina)—512.
Goiffuelhes—518.
Gómez (R.)—518.
Gould (Ana)—514.
Gressier—520.
Guimarnes (A. M.)—516.

H

Heine Embden—509.
Herrera y Obes (M.)—519.

J

Japy—509.

K

Kiamil pachá—520.

L

Lanes (J.)—518.
Lapido (M.)—517.
Lapuerta—510.

Le Maux—520.
Lobos (A.)—518.

M

Marcet (M. J.)—517.
Mendoza (C. R.)—519.
Mitre (A.)—518.
Morin—511.
Muñoz (L. R.)—519.

N

Nazim bey—520.
Nelmi pachá—520.

P

Patroni (J.)—519.
Perrone (F. M.)—514.
Pini (J.)—519.
Pizá (J.)—520.
Platero (M.)—519.
Pracassi (E. A.)—509.

R

Reicher Kedwig—521.
Ricaldoni (B. A.)—517.
Rudini—515.
Ruiz Alles (J.)—517.

S

Sáez (J.)—519.
Sáez (Eduardo)—520.
Sagan (H. de)—514.
Salmerón (N.)—521.

Santos (M.)—519.
 Searsole Travieso (L.)—521.
 Sienna Carranza (J.)—518.
 Sierra Perragos (María)—512.
 Stamparoni—517.
 Steinheil—509.
 Steinheil (mad.)—509.
 Storni (A.)—517.

U

Urquiza Castillo (Justo de)—516.
 Urquiza Castillo (Francisco de)—516.
 Urquiza (Justo de)—516.
 Urquiza (José de)—516.
 Urquiza (Ana de)—516.

Urquiza (Eloisa de)—516.

V

Vázquez (A.)—519.
 Vega de Armijo—511.
 Vilaza (J. M.)—519.
 Volpi (V.)—519.

VARIAS

SPORT

Supremo, premio "Calepino". Orinoco, premio "Libertad". Pirapó, premio "Floreal". Labor, premio "Cotopaxi"—509. Rubicela, premio "Condesa". Recuerdo, premio "Carrie Dhu". Chinchorro, premio "Caprice"—510. Orinoco, premio "Chacabuco"—511. La Agraciada, Pimental, premio "Río Grande"—513. Charlone, clásico "Invierno". Detective, premio "Isolina". Drolesse, premio "Ondina". Rosales, premio "Borrasca"—514. Rubicela, ganadora "Gran Polla de potrancas". Petite Duchesse, premio "Stud la Confianza". Lancaster, premio "Stud El Jockey". Pincheira, premio "Stud Don Gonzalo"—515. Llegada de la "Gran Polla de potrancas". Chopp ganador—516. Vagabundo, premio "Ovación". Colt, premio "Sibila"—517. Rosales, premio "Rivadavia". Melgarejo, premio "Belgrano". Fraxinella, premio "Viamonte". Kangaroo, premio "Mármol"—518. Albeador, tercera carrera. Vagabundo, cuarta. Scila, quinta. Oliva, sexta—519. Las tribunas populares. Index, "Gran Premio de Honor". Intruso, Salva y Petite Duchesse—520. Sibila, clásico "Etoile". Mari Saneú, premio "Partícula". Printania, premio "Cuba". La Cigarette, clásico "Paraguay"—521.

PAGINAS RURALES

Un colmenar en Australia. Abejas caucasicas acopian miel—509. Las enfermedades de la vid—514. Elección de la vaca lechera—516. Trasplante y poda de árboles frutales—517. El "oidium"—518. Detalle de la poda de frutales—520. Las enfermedades de los árboles frutales—521.

PAGINAS INFANTILES

El tiburón. El ladrón robado—509. El caracol. La periz. Camino de la sartén. Fábula moral—510. La langosta. Las violetas—511. Historia de un botín—512. La caza del zorro—513. Un vegetariano—514. La golondrina. Más vale maña que fuerza

—515. El espantajo. El reno—516. La trompa de Toby. El caballo marino—517. El "opossum". Las salchichas y los perros—518. El ingenio de un perro atorrante. La gacela—519. El rey de los cazadores. El gusano de seda—520. La pajarita de movimiento. La oruga y la mariposa—521.

MUSICA

Romance de Miguel J. Tornquist—517.

"CARAS Y CARETAS" EN BOLIVIA

Punta—520.
 Totora. Potosí—521.

FOLLETINES

El misterioso Dajan-Phinn, por Miguel Corday—509, 510, 511, 512, 513. Las fieras cómplices, por S. Fragoso Lima—514, 515, 516, 517, 518. Más fuerte que Sherlock Holmes—519, 520, 521.

CURIOSIDADES

Un huevo de 7.000 francos. Un reloj primitivo. El perro más grande y el caballo más chico—510.

HISTORIETAS

Una cita—511. Las prendas de vestir—512. Los superlativos—514. Una idea—516. Mi primer amor—517. En el teatro—518. Una cita en los aires—519. Memorias de un crítico. En cambio de Alsacia—520. Internacionalismo—521.

SECCIONES FIJAS

Menudencias. Correo sin estampilla. Recetas y procedimientos útiles. Para la familia. Fotografía.



NOXI
BIBLIOTECA NACIONAL
7/1000

日本
大正
KO.

CAMBIO DE DECORACIÓN

— Ya ven que esto es otra cosa. No queda de mi antecesor más que los crisantemos.

YO SOY ARIZA....

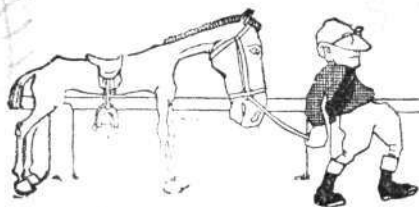
.... he trabajado y trabajaré sin descanso hasta llevar al convencimiento de todos que fumando cigarrillos

RICO TIPO

Se fuma gratis, se hacen propietarios
sin gastar un solo centavo y
se cimenta una fortuna.

Pidan datos á
mi escritorio.





SPORT



Supremo, ganador del premio «Calepino»

Sigue la serie de reuniones a razón de dos por semana en el hipódromo de Palermo. Abrirá sus puertas el circo de la avenida Vertiz, el domingo 5 y el jueves 9. A la primera de dichas reuniones sirve de base el clásico «Condesa», para potrancas de dos años, en el cual no se encuentra anotada Paulette, considerada hasta la fecha, y no sin razón, lo mejor de su sexo de la nueva generación. En cambio, se encuentra Carieia que ha hecho ya bastante para



Babor, ganador del premio «Cotopaxi»

que se le considere un punto muy aproximado a la pupila del stud Mar del Plata y capaz de arrebatarse el cetro que ostenta al menor decaimiento de ésta. Salió de perdedoras la hija de Wagan, marcando gran tiempo, venció después a un grupo de potrillos en una carrera de ganadores y pocos días después hizo puesta con Paulette. Tiene, pues, una foja de servicios recomendables y su figuración en el clásico «Condesa», respaldando a tales antecedentes, no puede ser sino en primera fila. Debe ser la ganadora.

Otra potrancia que tiene en su haber tres buenas performances reveladoras de alguna calidad y progresos crecientes es Rubicela, y esta hija de Achéron es la que puede obligar al final a la



Dosensillando a Orinoco, ganador del clásico «Libertad»

pupila del Printemps.

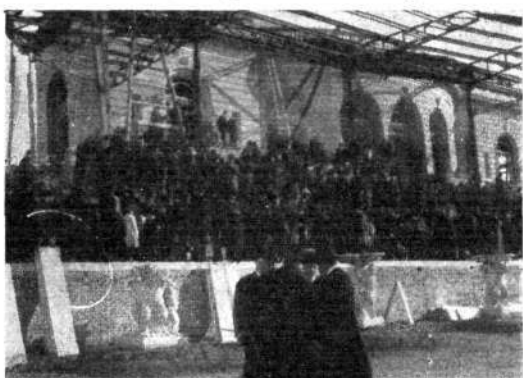
El clásico «9 de julio» es para todo caballo de tres años o más edad, con recargos por sumas ganadas. A Melgarejo, que está inscripto, le corresponden 62 kilos, y en 1600 metros tiene chance aunque le dispute la prima su vencedor del domingo, Orinoco, que llevará más peso que el otro día.

Programa y pronósticos.

Habiendo sido fijado el lunes, se postergó en un día la asignación de pesos y la declaración de forfaits. Por esta razón, en las carreras 1.ª, 4.ª y 7.ª de nuestro programa, aparecerán los caballos que deben ser eliminados, y no estando deparadas de los forfaits dichas carreras, no podemos dar los pronósticos.



Pirapó, ganador del premio «Floreale»



La futura tribuna de los socios

IDEALES. SIN PREMIOS. PERO CON TABACO HABANO

De Francia.—Los crímenes de los apaches



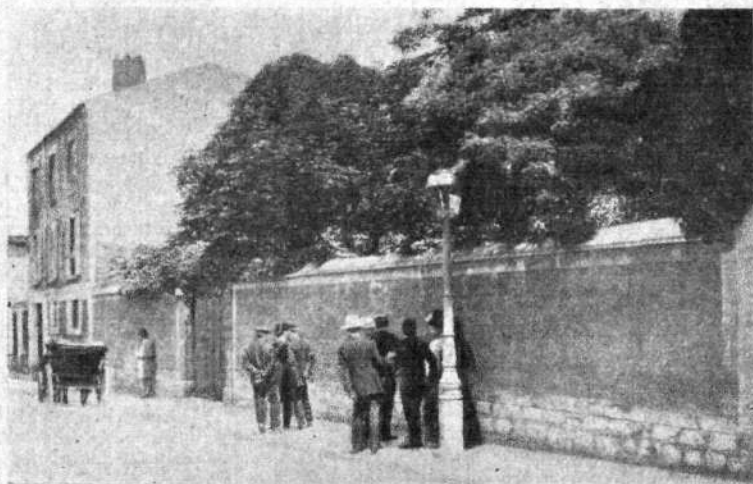
Madame Japy



El pintor Steinheil



La esposa de Steinheil



Frente de la casa de Steinheil

Un crimen que ha conmovido hondamente á todo París, es el que se perpetró en los primeros días del mes pasado, en el domicilio del pintor Steinheil, el conocido retratista miembro de la Legión de Honor.

En dicha casa, situada en el barrio Vaugirard, penetraron unos malhechores de los que invaden los alrededores de París, asesinando al pintor y á madame Japy, su madre política.

La esposa del artista también recibió heridas de suma gravedad.

El pintor fué encontrado tendido en el suelo en un pasillo del primer piso. El infeliz había sido estrangulado por medio de una soga de pequeñas dimensiones.

El cadáver de la suegra, madame Japy, fué hallado en la habitación que solía ocupar la hija del pintor.

Esta, acompañada por la cocinera, y llevando el perro de la casa, había marchado la víspera á pasar unos días en el campo.

A Mad. Steinheil, esposa del desgraciado artista, la encontró la criada tendida sobre la cama de su cuarto, atada con una cuerda que le rodeaba un sin fin de veces el cuerpo. No tenía herida alguna y sí varias contusiones de poca importancia.

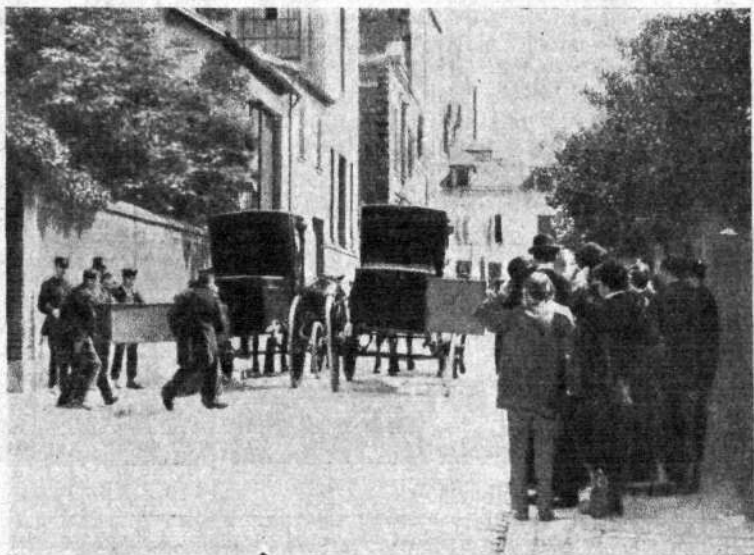
Ha declarado que fué asaltada mientras dormía, por cuatro personas, una de ellas una mujer, quienes la obligaron con amenazas á indicar el sitio en donde se guardaba el dinero.

Añadió que después de despertarla bruscamente, la taparon la cara con una sábana y la amordazaron con la propia camisa que llevaba puesta, atándole después de pies y manos, á los barrotes de la cama.

Allí permaneció dándose perfecta cuenta, á pesar del terror que la dominaba, de todo cuanto ocurría á su alrededor, hasta que al oír los gritos desgarradores de su madre y comprender que los asesinos la estaban matando, fué tan intensa la emoción que sufrió que perdió el sentido y no le volvió á recobrar hasta que acudieron en su ayuda.

A las preguntas concretas del juez para que describiese las señas de los asesinos, parece que madame Steinheil ha contestado dando detalles bastante precisos y que la policía estima muy útiles.

El juez y la policía, al tratar de reconstituir los hechos, tienen la convicción de que el pintor, al oír los gritos de madame Japy, debió acudir en su auxilio, y que en ese momento fué cuando los salvajes «apaches» le acometieron y le estrangularon.



Conduciendo á la Morgue los cadáveres de Steinheil y madame Japy

LA SALUD ES LA LUZ DE NUESTRA VIDA



IPERBIOTINA MALESCI

**VIGORIZA REGENERA DEPURA
NERVIOS MÚSCULOS SANGRE**

**ESABL. QUÍMICO D^r. MALESCI - FIRENZE (ITALIA)
DE VENTA EN TODA FARMACIA Y DROGUERIA**

Únicos concesionarios importadores para Sud y Centro América O. MONACO y Cia., Buenos Aires
Depósitos Generales para

ARGENTINA Monne & Soulligne, Buenos Aires.

URUGUAY Sarraco & Ferrua, Montevideo.

PERU: J. B. Serra & Co., Lima.

MÉXICO B. & L. Grisi, México.

BRASIL De la Baize & Co., Rio de Janeiro.

CHILE L. Moutier & Co., Santiago.

ECUADOR Holger Glaeser, Guayaquil.

CUBA Mayó & Colomer, Habana.

PARAGUAY Censi & Pirotta, Asunción.

BOLIVIA Curutchet & Cia. Tupiza.

**De España.—Concurso de ganados. Incendio. Congreso de editores.
Monumento inaugurado**



Madrid.—Alfonso XIII entregando un premio á uno de los expositores guipuzcoanos en el concurso de ganados



Restos de la fábrica de papel incendiada



Un rincón de la fábrica

La gran fábrica de papeles que la viuda de Launois tenía establecida en la calle de Canarias ha sido destruida totalmente por el fuego. Los esfuerzos de los bomberos, que acudieron inmediatamente después de iniciarse el fuego, fueron completamente inútiles.

Los editores reunidos en Madrid con motivo del congreso internacional, verificaron una jira á Toledo y la



Editores catalanes en el lunch dado en San Juan de los Reyes (Toledo)

fotografía que reproducimos representa á un grupo de éstos, catalanes, reunidos en la mesa durante el lunch celebrado en el claustro de San Juan de los Reyes.

Con gran solemnidad se celebró en el centro del Ejército y la Armada el acto de inaugurar el monumento dedicado á la memoria de los generales, jefes y oficiales, socios del mismo, que hallaron gloriosa muerte en los campos de batalla. La obra, del laureado artista González Pola, afecta



Monumento dedicado por el centro del Ejército y Armada á sus asociados muertos en campaña

AMONTILLADO **SIBARITA** ALVAREZ y MAYOL
FINO. JEREZ.

**Ultimo retrato de S. M. el rey de España don Alfonso XIII.
Su proyecto de viaje á la República Argentina**



honda y favorable impresión ha producido en la mayoría de los círculos políticos de todo el orbe, el anuncio del probable viaje del augusto soberano de España, don Alfonso XIII, á la República Argentina, con motivo de la conmemoración de la independencia. Un acontecimiento de tal magnitud, llamado á tener resonancia universal, merece desde luego estudiarse con detenimiento y reposado cálculo, sobre todo por los españoles radicados en la hospitalaria tierra argentina, para buscar cada uno dentro de su esfera y añadiendo con equidad la intensidad representativa de los propios medios, contribuir con energía y entusiasmo á la mayor brillantez de los festejos al regio viajero.

Con motivo de la conmemoración de la independen-

cia, es seguro han de llevarse á cabo en esta hermosa capital grandes fiestas que redundarán en beneficio de todos en general. Al comercio nos permitimos aconsejarle importe todas cuantas novedades produzcan los grandes centros fabriles de Europa y otros mercados, seguros de que será un año excepcional, y para esto, para poder introducir en cantidad y en condiciones grandes novedades que puedan satisfacer los gustos más delicados y exigentes, nada mejor que el ejemplo que están dando casas importantes, entre ellas «La Exposición», 322, Florida, 326, donde el público, desde que empezó su liquidación, compra alfombras, carpetas, linoleum y tapices hechos á mano, á menos precio de su verdadero costo.



La fiesta de percal en la casa de los condes de Casa-Valencia

en línea general la forma de una fortaleza, en cuyo torreón aparece como emblema la cruz de San Fernando, y en los medallones figuran las armas é institutos del ejército.

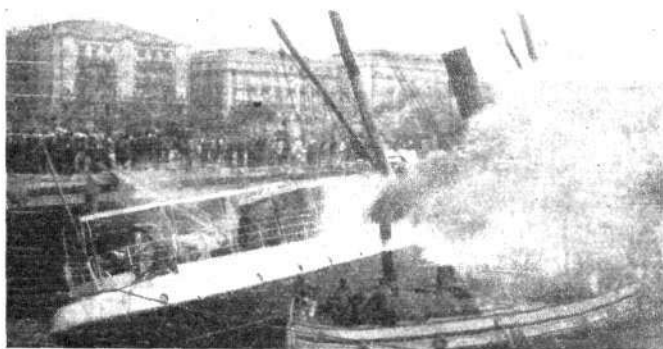
Un grupo, compuesto de dos soldados, uno que perezca en el combate y otro que acuda á reempla-



Señoritas que asistieron al baile

zarle en la lucha, representan el alma nacional, cuyo carácter sintetiza la inscripción *No Importa*.

Una fiesta originalísima se celebró en la suntuosa morada de los condes de Casa-Valencia: un baile en el que era de rigor el traje de percal. Se lucieron trajes elegantísimos.



Santander.—El vapor «Elvira» incendiado en el puerto

GOTA

Ningún remedio hasta hoy empleado para combatir la **GOTA** y el **REUMATISMO GOTOSO** ha dado resultados que puedan compararse á los del

LICOR del Dr LAVILLE

Es el remedio más seguro, empleado desde más de medio siglo contra la **GOTA** con un éxito jamás desmentido.

DE VENTA EN LAS BUENAS FARMACIAS
Y EN CASA DE LOS S^{tes} **F. COMAR & FILS & C^{ie}**
20, Rue des Fossés-St-Jacques, PARIS

REUMATISMOS

Instituto Médico Internacional

Director: R. MARIN

Curación radical de la DEBILIDAD ORGANICA, ESTERILIDAD, ENFERMEDADES DE LA SANGRE y del SISTEMA NERVIOSO, etc.

Curación radical y segura de las
ENFERMEDADES DE LA PIEL

CONSULTAS: Por escrito: se remiten tratamientos fuera de la capital. General: De 9 á 11 a. m., de 2 á 5 y de 7 á 9.30 p. m.

1161, RIVADAVIA, 1161

CLÍNICA DENTAL
NORTE - AMERICANA

M. KUTYN

DENTISTA-CIRUJANO



DIENTES ARTIFICIALES

PARA LA MASTICACIÓN PERFECTA
Extracciones verdaderamente SIN DOLOR, con un anestésico local exclusivo de la clínica

ESPECIALIDAD EN BRIDGE - WORK

Dentadura sin paladar ó chapa
EMPLOMADURAS Y ORIFICACIONES INALTERABLES

SE MUDE de Florida, 54 á Bm. Mitre, 841

entre SUI-ACHA y ESMERALDA
En New-York 400 East 74th Street Corner First Avenue



Representará una fortuna un solo lote de los 1.000

que en pleno barrio fabril, en la estación «CARAZA», en Barracas al Sud (hoy Avellaneda), remataremos el

DOMINGO 12 DE JULIO

—A las 2 de la tarde, sobre los mismos terrenos, con la base real y efectiva de \$ 2.— por mes el lote, en 60 mensualidades, por orden del liquidador señor Francisco Américo Verecchi. Dichos 1.000 lotes de amplias dimensiones, son sin duda alguna los terrenos del porvenir, los que constituyen el centro industrial de mayor importancia de la República, por el conjunto de los más grandes establecimientos que allí se han instalado, formando ese imponente barrio, donde trabajan más de cincuenta mil obreros que necesariamente deben construir su vivienda económica en sus alrededores. La importante ubicación de estos terrenos no es el único aliciente para el comprador, pues lo que debe también tener en cuenta es la base extraordinariamente baja que hemos fijado, la cual es real y efectiva. Todos pueden comprar. Nos proponemos liquidar, si es posible, los mil lotes en un sólo día. Todo comprador entregará como seña 3 mensualidades en el acto del remate y 3 al recibir el título provisorio en nuestras oficinas, San Martín, 195 (dentro de los diez días de efectuada la compra) y el 2 % de comisión, que es a su cargo. Las mensualidades restantes se abonarán del 1 al 5 de cada mes en el Banco Británico (en Avellaneda ó en las sucursales, Constitución, Once y Santa Fe). Los que deseen visitar los terrenos pueden dirigirse por Alsina ó Lanús; son conocidos por de Caraza, están lindando con el gran castillo de este señor y rodeados de edificación.

Poseción inmediata entregándose los lotes perfectamente amojonados y con calles, cedidos y escriturados por la municipalidad de Avellaneda.

Escrituras matrices gratis, por ante el escribano señor P. B. Lavista San Martín, 52.



**Terrenos
irremplazables
de valorización
constante.**

¡NADA MEJOR UBICADO!

Pueden solicitarse boletos gratis además del vale adherido así como planos y detalles a

LUIS TORRES & C^{ía}

SAN MARTIN, 195.

Títulos perfectos.

Todo en orden
y listo para edificar.



Vale

por un boleto de IDA y VUELTA para cualquiera de los dos trenes que habrá el DOMINGO 12 DE JULIO. Uno saldrá de PUENTE ALSINA a la 1.30 p. m. y llegará hasta los mismos terrenos y el otro saldrá de Constitución a la 1.30 p. m. (deteniéndose en Barracas al Norte) hasta Lanús, donde habrá carruajes para conducir a la concurrencia a los terrenos.

LUIS TORRES y C^{ía}.

Corte por esta línea.

De Italia.—Fallecimiento. Garden party en Villa Corsini. El monumento á Víctor Manuel



Maria Embden Heine, nieta del poeta Heine y aplaudida escritora dramática, fallecida en Nápoles



Garden party en Villa Corsini—El ministro de marina presenciando el asalto de jiu jitsu



Concurso de arpas



Lucha romana, por socios del Audace Club de Roma

Acaba de fallecer en Nápoles la princesa Della Rocca, Maria Embden Heine, nacida en Hamburgo en 1835. La extinta era hija de Carlota Heine y nieta del célebre poeta Enrique Heine. Consagró su vida al cultivo de la literatura, escribiendo un buen número de dramas que obtuvieron señalado éxito.

En Villa Corsini se realizó un espléndido garden party con fines benéficos. Asistió el ministro de marina, Mirabello, en representación del gobierno.

Entre los principales números del programa

figuraban un asalto de jiu-jitsu por dos oficiales de la armada, concurso de lucha por miembros del Audace Club de Roma, concurso de diáblo, concurso de arpas y representaciones en el teatro guignol.

Lo más selecto de la sociedad romana hizo acto de presencia en la lucida fiesta.

Todos los diferentes números del programa obtuvieron el más franco éxito, por la precisión y buen desempeño de los que en ellos tomaron parte. Si aplausos lograron los adultos de uno y otro sexo,—el ejército con el asalto de jiu-jitsu y lu-



El concurso de cuadrigas para el monumento á Víctor Manuel

TIENDAS

DEPARTAMENTOS
DE CONFECCIONES
SEDAS-LUTOS
MODAS
FANTASIAS
MERCERIA
BLANCO
GUANTES
LENCERIA
PERFUMERIA

SAN JUAN

ALSA Y PIEDRAS

**CIBRIAN HERMANOS
BUENOS AIRES**

ARTICULOS DE PUNTO
CALZADOS
ARTICULOS PARA NIÑOS
BONETERIA
CORSES-ENCAJES
BAZAR
MENAGE
ALFOMBRAS
Y TAPICERIA

GRANDES REBAJAS

EN TODOS LOS

ARTÍCULOS DE INVIERNO

OCASIONES

EN TODOS LOS DEPARTAMENTOS

TAPADOS de rico paño, en formas de novedad, valían \$ 40 y 50; ahora. \$ 15.—

BLUSAS de bombasí de clase especial, lindos colores. \$ 1.—

VISOS de moaré de hilo, con lindos bolados, todos los colores. \$ 3.90

VISOS de tafetás riquísimo de pura seda, con doble bolado, colores surtidos. \$ 15.—

VESTIDOS de riquísimas lanas, de novedad, en hechura sastre y fantasía. \$ 30.—

POLLERAS de lanas de gran moda, formas de novedad. \$ 10.—

ESCARPINES de lana, punto tricot, el par, á pesos. 0.30

BATONES de franela de algodón, clase y hechura de novedad. \$ 5.50

MATINEES de franela pirineos, de pura lana, con lindas guarniciones de galón. \$ 5.50

MATINEES de buena franela de algodón, en lindos colores. \$ 3.50

CAPITAS de lana con capuchas para bebés, punto pirineos, varios colores. \$ 2.40

ENAGUAS de franela pirineos, para niñas, varios colores. \$ 1.70

ENAGUAS de lana punto Jersey, con frisa, para niñas. \$ 1.75

BATITAS de pura lana, de punto tricot, con mercerizado. \$ 0.75

PELERINAS dobles, de lana merino, blancas y negras. \$ 2.70

ENAGUAS de lana para señora, punto Jersey, de clase especial, \$ 4.20; de lana pirineos, \$ 3.50

CAMISETAS de punto de pura lana, colores surtidos, para señora. \$ 1.30

CECEPIROS de pura lana con mercerizado, para señoras, lindos colores. \$ 1.90

TRICOTAS de punto de pura lana, fondos blancos, con color, tejido doble, para señora. . . \$ 3.70

RODILLERAS de pura lana, del doctor Jeager, clase extra, desde. \$ 1.35

FAJAS de pura lana, de punto tricot desde \$ 1.30

PECHERAS de pura lana, punto pirineos. \$ 1.40

MEDIAS de pura lana, para hombre, clase especial. \$ 1.10

FRAZADAS de pura lana, blancas, de clase muy especial:

Para cuna. \$ 2.75

„ camita. 4.65

„ 1 plaza. 5.90

„ 1 „ y media. 6.99

Cameras. 8.00

FRAZADAS de guanaco garantido, artículo liviano y de mucho abrigo:

Para una plaza. \$ 18.50

Cameras. 29.50

ACOLCHADOS de raso de seda, rellenos de algodón blanco cardado:

Para una plaza. \$ 18.—

Cameras. 32.70

ACOLCHADOS de satiné, liso de un lado y floreado de otro, rellenos con algodón garantido:

Para cuna. \$ 4.—

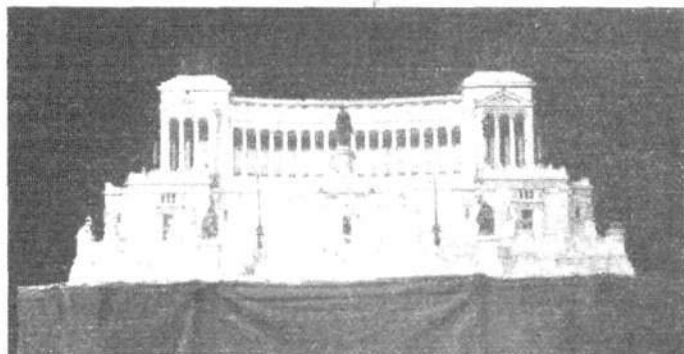
„ camita. 6.25

„ una plaza. 7.40

Cameras. 9.90

ALFOMBRAS á precios increíbles.

De Italia.—El monumento á Víctor Manuel. Enlace



Modelo definitivo del monumento á Víctor Manuel

cha romana, y el arte musical con el brillante concurso de arpas,—el mundo infantil, que en la fiesta tenía numerosa y simpática representación, fué asimismo premiado con los aplausos de los concurrentes en el concurso de diábolos, y disfrutó agradable pasatiempo con las representaciones del guignol.

Con el concurso de enádrigas que acaba de llevarse á efecto en Roma, han quedado ya completos todos los trámites para la terminación del monumento que se erigirá á la memoria del rey Víctor Manuel II.

Damos una fotografía del salón en que se exhibían los diferentes proyectos y otra del modelo definitivo del monumento. Este debe estar terminado para la fecha de la inauguración de la exposición internacional de 1911 que se efectuará en Roma.

En Florencia ha contraído enlace la señorita Eleonora del Carril, hija del cónsul argentino en aquella ciudad, con el caballero Elmerico A. Fracassi.

Al acto, que revistió gran solemnidad y aparato, debido á las numerosas relaciones que los contrayentes tienen en el seno de la mejor sociedad florentina, concurrieron distinguidas damas y caballeros, celebrándose en casa del novio una fiesta sumamente agradable.

Los desposados se embarcaron inmediatamente para nuestro país.



Señora Eleonora del Carril
Florencia.—Enlace del Carril-Fracassi



Señor Elmerico A. Fracassi
Florencia.—Enlace del Carril-Fracassi

BANCO ESPAÑOL DEL RIO DE LA PLATA

RECONQUISTA, 200

Capital suscrito \$ 50.000.000 c/l.—Capital realizado \$ 32.321.040 c/l.—Fondo de reserva y previsión \$ 6.524.051 c/l.
Premio á recibir sobre las 300.000 acciones emitidas y que se incorporará al fondo de reserva \$ 4.419.740 c/l.

SUCURSALES: Madrid, París, Londres, Génova, Montevideo, Rosario de Santa Fe, La Plata, Bahía Blanca, Mendoza, San Juan, Tucumán, Córdoba, San Nicolás, Once de Septiembre, Boca del Riachuelo y Barracas al Norte. Corresponsales directos en Europa, Asia, África, Oceanía, América del Norte y del Sud, etc., etc. Expide cartas de crédito, letras de cambio y transferencias por cable. Compra y venta de títulos y valores cotizables en las plazas comerciales. Cobranzas de cupones y dividendos. Se reciben valores y títulos en custodia. Descuentos y cobranzas de pagarés y letras. Se reciben depósitos hasta nuevo aviso, en las condiciones siguientes:

	Sin interés	O'sellado
	Legal	O'sellado
A 30 días.	1 1/2 %	2 1/2 %
A 60 días.	2 1/2 %	3 1/2 %
A 90 días.	3 1/2 %	4 1/2 %
A 6 meses.	4 1/2 %	5 1/2 %
A 1 año.	5 1/2 %	6 1/2 %
A 2 años.	6 1/2 %	7 1/2 %
A 3 años.	7 1/2 %	8 1/2 %
A 4 años.	8 1/2 %	9 1/2 %

Depósitos á premio con libretas desde 10 \$ c/l. hasta 10.000 \$ c/l. después de 60 días. 4 %

COBRA

En cuenta corriente en oro y moneda legal. 8 %
Descuentos generales. Convencional
Buenos Aires, 1.º de abril de 1908.

JORGE A. MITCHELL, gerente

FARMACIA Y DROGUERÍA
DE
F. PAYS-BOUSOM.
Casa de toda confianza

COMPETENCIA PROFESIONAL
Y ESCRUPULOSIDAD EN
EL DESPACHO DE LAS RECETAS.

ESPECIALIDAD EN SERVICIO
PARA CAMPAÑA.

784, Bmé. MITRE, 784

LA MEJOR:

PRODUCTOS EXQUISITOS:

AGUA COLONIA EXTRA, Lit. 1.60 m/n.

Y JABON DE TOCADOR — Pastilla 0.70 m/n.

L'INCROYABLE

TALCO BORATADO SYAP'S Tubo 0.60 m/n.

Le P'ILIVORE, QUITA EL VELLO, frasco 2.50 m/n.

Pedidos por carta y por teléfono.
C. T. 35 (Avenida).

L'INCROYABLE



LITRO

\$1.60

TOS, TOS, TOS ASMA, INFLUENZA, RESFRÍOS

ALIVIADOS INSTANTÁNEAMENTE
Y CURADOS RADICALMENTE EN TRES DÍAS
CON UN SOLO F. ASCO

MILES HAN SIDO CURADOS Y EL ÉXITO NO TIENE IGUAL EN LOS ANALES DE LA MEDICINA

¿QUE ES ESTE PORTENTO MEDICINAL?

UN MUNDO AGRADECIDO RESPONDE ¡EL ELIXIR DE EASDON!

Una sola dosis proporciona alivio instantáneo en el 90 % de los casos. UN SOLO FRASCO basta para curar en tres días la Tos, los Resfríos, el Asma, Bronquitis, Catarros y dolores en la espalda, en el pecho, la garganta y los pulmones.

Miles de cartas de agradecimiento nos llegan de todas partes en alabanza de los maravillosos resultados del ELIXIR EASDON. Ha resultado muy benéfico en los casos de tisis y otras afecciones de los pulmones.

Sería ineficaz y casi imposible reproducir todas las recomendaciones recibidas de personas que han experimentado los benéficos resultados de esta preparación.

Los resultados obtenidos por cuantos han hecho uso de este medicamento nos mueve á recomendarlo eficazmente á nuestros lectores.

RECOMENDAMOS ALABANZAS DE TODAS PARTES

Del Prof. J. NEWELL, del renombrado Colegio Anglo-Argentino, 133, Entre Ríos.—Señores Paul y Cia.—Muy señores míos: En mayo último tuve ocasión de salir de mi casa para hacer un viaje importante, pero en el último momento tuve miedo de que pudiera abandonar mi propósito por un ataque fuerte de Bronquitis acompañado por un gran Resfrío de Cabeza. Compré una botella del remedio ELIXIR DE EASDON y tengo que confesar de que fué tan rápido el efecto en su operación, de que yo podía entender mi viaje y no he tenido recada alguna de los síntomas. La experiencia, en el caso mío, me ha inducido de usarlo con mis pequeños internos en casos análogos, dando los mismos maravillosos resultados, de lo cual estoy muy agradecido. Su atento y S. S.—J. Newell, Director del Colegio Anglo-Argentino.

CERTIFICADO del Inspector de Ferrocarriles Nacionales.—Señores Paul y Cia.—Muy señores míos: Tengo muchísimo placer en acudir con mi recomendación en favor de su valioso específico el ELIXIR DE EASDON contra la Tos, los Resfríos y hasta la Tos Convulsa en las criaturas. He dado y recomendado á una infinidad de personas en mis viajes profesionales por todas partes de la provincia, y nunca he visto un caso en donde no he procurado el efecto deseado. Es realmente un remedio santo, doy fe. Su atento y S. S.—Benjamin Escalante.

CERTIFICADO DE LA BOLSA DE COMERCIO.—Sin duda un santo remedio.—Señores Paul y Cia.—Cuando un afortunado encuentra una mina de oro (ó siquiera de billetes), no es general reprocharle porque guarda el secreto para su exclusivo provecho, porque el egoísmo material es la piedra fundamental de la sociedad existente. Sin embargo, si se llega á encontrar un remedio eficaz contra un mal cualquiera de los que azotan á la humanidad y no se divulga para el provecho general, ya se puede achacar de egoísta y algo más con sobrada razón. De consiguiente, me corresponde contar á quien pueda interesar, que varios miembros de mi familia habíamos padecido de una tos flemosa por algunas otras hasta que, cansados de la molestia, me resolví acudir al medio heroico de probar una medicina potente que se tituló ELIXIR DE EASDON, con el que (dice el rótulo) miles se curan con una sola botella... Una pretensión asombrosa, ni de veras se hiciera, pero se conoce que es equivocación. Sin embargo, en obsequio á la verdad, tengo que admitir que todos hemos mejorado como por encanto, después de tres días del uso del ELIXIR DE EASDON, donde se saca en consecuencia, que si el remedio no será siempre infalible para ciertos casos, es sin duda un santo remedio.—S. S. S.—H. Middleton, Entre Ríos, 147.—Rosario, mayo 21 de 1895.

Esto es innegable de la droguería más importante de todo el norte de la república:

DROGUERIA DEL AGUILA—Rosario.—Rosario, 27 de mayo.—Señor Taylor Paul. Muy señor nuestro:—Habiendo entrado en la estación práctica para la venta del ELIXIR DE EASDON, de que V. representa, es necesario no nos deje faltar el artículo, pues tenemos varios pedidos que no hemos podido llenar y es por tal motivo que le rogamos quiera mandarnos la cantidad que le sea posible á la mayor brevedad. Esperando sus gratas, saludan á V. atento sus afmos. y S. S.—P. H. Vasalli, gerente.—Estrella Limit.

NUNCA VISTO.—Señores Paul y Cia.—Nunca he probado un remedio tan pronto como tan eficaz en curar la tos y resfrío.

El primero de los establecimientos ganaderos.—Señores Paul y Cia.—Hace bastante tiempo que sufro de un catarro, un afán al respirar y una ronquera que me fastidia, cuyos síntomas dados son del asma que me puede sobrevenir. He tomado muchos jarabes y me hice asistir por varios doctores, sin que haya podido obtener el resultado deseado, y hoy me lionjeo del ELIXIR DE EASDON, del cual ruegábles remítirme tres frascos por encomienda, para cuyo importe, comprendiendo los gastos de ésta, van inclusive cuatro pesos. Si esto no alcanzara, se servirán remítirme dos frascos solamente.—Los saludó atentamente S. S. S.—Alfonso Antimuel.—Agente de seguros.—Casa mayorista.—Las Perdices (F. C. Andino).

Tres personas curadas con una botella de ELIXIR DE EASDON.—El abajo firmado atestigua que con un frasco de ELIXIR DE EASDON ha curado á sus dos hijos y á su señora de una tos fuerte e influenza.—Juan Canter—Jujuy, 595.

EASDON TENGO SIEMPRE EN CASA.—Señores Paul y Cia.—Nosotros no podemos hablar sin recomendar en términos de elogio los maravillosos resultados del famoso ELIXIR DE EASDON contra la tos etcétera. Nunca estamos sin un frasco en casa, y mis nietos están siempre pidiendo el remedio, porque le es tan agradable al paladar. Todos los años se curan con él, nunca han faltado de hacerlo. Hemos visto y oído de resultados completamente sorprendentes de otras medicinas, pero ninguna de ellas llega á igualar al benemérito ELIXIR.—S. S. S.—Luis Possi y Cia.

UNA FAMILIA ENTERA CURADA con sólo dos frascos.—Señores Paul y Cia.—Mándeame el ELIXIR DE EASDON para tener en casa; los otros dos que le he comprado han hecho su trabajo curando mis tres chicos de la tos convulsa y á mi señora y á mí de la maldita influenza. El ELIXIR DE EASDON es un potente y asombroso específico. Ninguna casa debe encontrarse desprovista de él.—Antonio Bertolotti.—Alberdi.

Estación Elisa (F. C. C. A.), julio 3 de 1892.—Señores Paul y Cia.—Muy señores míos:—Como esta colonia empieza á estar infestada de influenza, y enozco personalmente los saludables efectos del ELIXIR DE EASDON que produce en los resfríos y tos, estimaré que envíen por primer tren, por encomienda F. C., seis frascos de dicho ELIXIR. Con el primer frasco que les compré días pasados mejoré notablemente á un niño resfriado y de mucha tos, y fatigado del pecho, á mí mismo; los seis frascos que les pido, son para tenerlos á mano por si acaso, y facilitarlos á algunos otros enfermos que tanto lo necesitan.—Dios guarde á usted. S. S.—Luciano Bonás, jefe de la estación.

NOTA: Tenemos miles de cartas, pero nos sería imposible publicarlas todas, pues necesitaríamos toda «Caras y Caretas». Sólo publicaremos en los números siguientes de esta revista algunos certificadas de médicos que recomiendan nuestro específico.—Todos nuestros testimonios son de este país, asegurando que en cada uno se publican los que pertenecen á él, pues es inútil hacer publicaciones de testimonios de Méjico, Japón, las Indias, Norte-América, etc., etc. ¿Por qué? ¿quién puede verificar? ¿Quién se molestara en escribir ó hacer un viaje á la China ó Méjico? ¡Nadie! Nuestras recomendaciones son incontestables: tienen su número de calle, nombre, ciudad ó pueblo en la República Argentina.

SE VENDE EN TODA DROGUERIA Y FARMACIA

Los símbolos en las puertas



Puerta china en Singapur

ción, que en todas las cosas humanas interviene, no podía menos de intervenir también en esta; este es el origen de ciertos signos ó leyendas que todavía colocan algunos pueblos junto á las puertas de sus casas.

La salutación con sangre es una de las más antiguas supersticiones en el Oriente, y ha desempeñado papel muy importante en las ceremonias relativas á la puerta de la casa. Recuérdese la historia del pueblo de Israel, cuando arrojó el orden á las cabezas de familia de mojar un manojo de hisopo en la sangre del cordero pascual y salpicar con ella el dintel y las jambas de sus puertas, marcándolas así para que el ángel de la muerte no entrase.

Todavía se ven en Jerusalén, en Túnez, en Argelia y en otros países mahometanos puertas con una mano roja á un lado. Lo curioso es que el mismo símbolo pintan los pueblos de América, junto á la puerta de su tienda, lo que demuestra que la superstición es universal. Entre los judíos de Marruecos es creencia muy general que para evitar el mal de ojo no hay nada como la huella de una mano abierta y ensangrentada en las jambas de la puerta.

Entre los árabes africanos hay la costumbre de saludar á los nuevos reyes con la sangre de un sacrificio humano. En Egipto, cuando el jedive vuelve de alguna

La puerta de la casa ó de la tienda es lo que separa al hombre del mundo exterior; el dintel tiene cierto carácter sagrado; es la barrera entre lo privado y lo público. Comprendiéndolo así, cuando la humanidad estaba en su infancia creyó el hombre necesario poner sobre el dintel ó en una de las jambas su marca particular, ya fuese un signo cualquiera, ya un lema ó un escudo de armas. La supers-



Puerta tunecina con la mano roja



Las cadenas en una casa señorial española

larga ausencia, se le recibe sacrificando unos cuantos búfalos y vertiendo su sangre á través de la puerta, de modo que los caballos y el coche tengan que pasar sobre ella. La carne de los animales sacrificados se reparte entre los pobres. Si la ausencia ha sido corta, se mata solamente un cordero á la puerta del palacio, y el jedive entra á pie pisando las sangrientas manchas. Una novia copta no entraría en casa de su marido si antes no se matasen dos corderos y se tiñese la puerta con su sangre. Los ha-

bitantes de algunas partes de África, para evitar la mala suerte, atan á las puertas manojes de hierba que han sido empapados en sangre y tocados después por el rey.

En Siria y en Persia, se considera de mal agüero pisar el umbral de una puerta; los pobres, cuando entran en una casa, muchas veces se inclinan y besan el umbral. Muchos pueblos de la Europa meridional tienen por costumbre, para que la mala suerte no recaiga sobre sus casas, hacer hender la puerta ó poner al lado un azulejo con alguna sentencia pidesca. En muchas regiones españolas el viajero encuentra el rótulo «Ave María» casi al lado de cada puerta.

Los mahometanos escriben e monumente inscripciones tomadas del Corán á los lados y encima de puertas y

antunos, como sobre muy bien todo el que haya visitado la Alhambra. Los antiguos romanos fijaban en el dintel de sus puertas los trofeos conquistados en la guerra. En Europa son frecuentes en algunas puertas antiguas los lemas referentes al destino de la casa misma, suponiendo que en el otro mundo tendrían la misma suerte, colocó Dante en la puerta del Infierno la célebre sentencia: «Lasciate ogni speranza».

Las inscripciones que se encuentran en las puertas de las ciudades antiguas de Egipto, indican que allí era costumbre poner cada edificio bajo la protección de la divinidad tutelar. El disco solar alado aparece sobre la puerta de todos los templos egipcios, donde se colocaba para que la imagen de Horus arrase con el todo espíritu impuro.



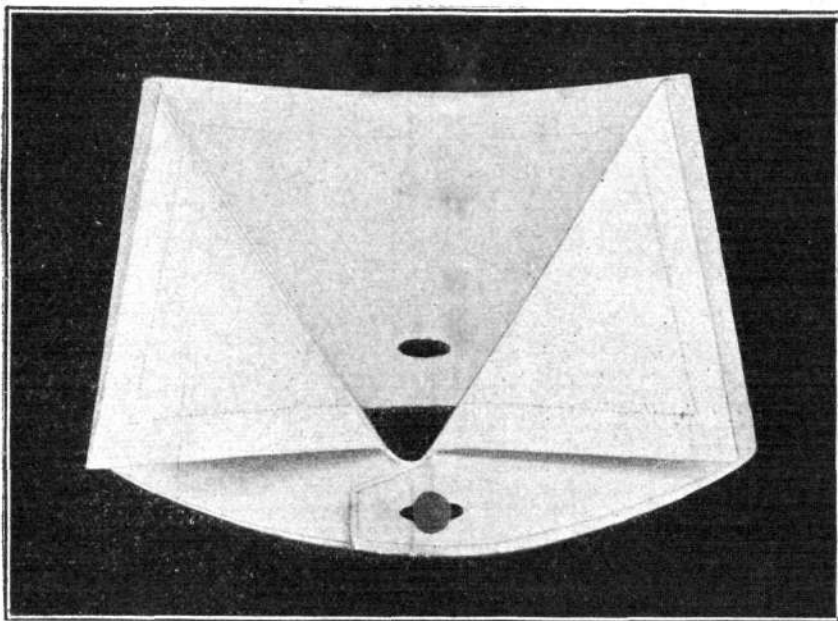
Antigua puerta castellana



Puerta de un templo egipcio con el disco solar

Cuellos, Puños y Pecheras de **MEY**

FORMA ESPECIAL PARA EL INVIERNO



— CADI, á \$ 1.10 la docena —

Cada cuello debe llevar estampado en su interior el nombre de los fabricantes *MEY & EDLICH, Leipzig*, y la marca registrada.

EN VENTA:

“A la Elegancia Económica”

Calle Esmeralda, 184, Buenos Aires.

Sucursal en Rosario: Calle Sarmiento, 779.

Revendedores en todas partes del interior



CATÁLOGO GRATIS á quien lo solicite





Berlín. — Los reyes de Suecia y los emperadores de Alemania saludados por las autoridades municipales, en el trayecto de la estación al castillo imperial

Los reyes de Suecia acaban de visitar á los emperadores de Alemania que les han colmado de atenciones. El 31 de mayo, día de su llegada á Berlín, fueron recibidos en la estación por el kaiser y la emperatriz, á quienes acompañaban príncipes y princesas de la familia imperial.

El desfile de la comitiva desde la estación al palacio se hizo en medio de dos filas de tropas detrás de las cuales se habían colocado las sociedades, corporaciones y numeroso pueblo.

El joven rey Manuel II de Portugal, ha conseguido hacerse simpático á su pueblo. De todas las provincias del reino han ido delegaciones á saludar al monarca; desde Oporto novecientas personas pertenecientes á todas las clases sociales se trasladaron para pedirle fuera á visitar la capital del norte, y últimamente un crecido grupo de estudiantes de la



Lisboa. — El rey Manuel y la reina Amelia, aclamados por los estudiantes de la universidad de Coimbra

famosa universidad de Coimbra ha llegado hasta el palacio de las Necesidades para presentar al rey el homenaje de la juventud estudiantil.

El remedio verdaderamente milagroso para la cura de: **Reumatismo, Ciática, Gota, Torceduras, Neuralgias, Dolores del pecho, del espinazo, del costado, riñones, hígado, etc., etc.**, es sin duda el

PARCHE GALVÁNICO

Fortificante

El más poderoso de los emplastos eléctricos.

Absorbente



Estimulante

El preferido por sus resultados rápidos y seguros.

Calmante

Unicos depositarios en la República Argentina: **BERETERVIDE & Cía.**
BUENOS AIRES.  SE VENDE EN TODAS LAS FARMACIAS Y DROGUERÍAS

En Córdoba: **JUSTO MINUZZI Hnos. & Co.**

Tienda "EL SIGLO"

RIVADAVIA y PIEDRAS

Frente á la Confitería del Gas.

Unión Telefónica, 435, Avenida - I. Cibrian y Cía. - BUENOS AIRES

El éxito asombroso de la liquidación que "EL SIGLO" está realizando de

todos los artículos de INVIERNO demuestra que el público sabe donde anuncian verdades.

Por eso concurre á "EL SIGLO" cada vez en mayor número y más convencido de que en ninguna otra casa puede comprar mercadería tan buena á precios tan baratos.

"El Siglo" liquida:

- Pieles de Marta Cibalina, Marta de Francia, Bisonte, Zorro azul y Loutre, que valen \$ 300, 250, 200, 180, 120, 80 y 60, á \$ 150, 120, 95, 80, 40 y. \$ **35.—**
- Tapados de piel, felpa de seda y paño, que valen \$ 120, 100, 80 y 65, á \$ 85, 60, 50 y. \$ **35.—**
- Trajes de levita, jaquet y saco, confeccionados con paño muselina y casimires ingleses, que valen \$ 110, 80 y 75, á. \$ **42.—**
- Tapados ingleses, largos y clase fina, que valen \$ 80, 65 y 50, á. \$ **35.—**
- Paños muselina, en todos los colores, que valen \$ 7 y 5 el metro, á. \$ **2.30**
- Géneros de lana, que valen \$ 7.50, 6.— y 5.50, á \$ 3.50 y pesos. \$ **2.—**
- Terciopelos de pura seda, lisos y fantasía, que valen \$ 6.50 y 5, á \$ 2.50 y. \$ **1.80**

"El Siglo" regala:

- 3.000 visos moharé, hilo y seda, á. . . \$ **5.—**
- 1.000 visos, pura seda, confección extra, á pesos. \$ **12.50**
- 2.000 pieles, rica clase, á \$ 7.50, 3.50 \$ **2.50**
- 500 tapados de paño para niña, á. . . \$ **7.50**
- 200 tapados de paño y estilos ingleses, para señora, á. \$ **18.—**
- 300 polleras cheviot, azul y negro, á \$ **13.50**
- 30 tapados, astracán legítimo, que valen pesos 250, á. \$ **60.—**
- 500 batones de lana y bombasi, á \$ 8.50 y pesos. \$ **5.—**
- 500 blusas de pana, confección esmeradísima, á pesos. \$ **5.—**
- 2.000 docenas medias de hilo color, francesas, lisas y caladas, el par. \$ **0.50**



Modelo creado en los talleres de "El Siglo"; jaquet de paño liso, adornado con trencilla y bordado; pollera á cuadros. Se hacen medidas en cualquier combinación. Precios módicos.

En los departamentos de sedería, géneros negros, bonetería, blanco y mercería grandes rebajas

EL SIGLO remite muestras á quien las solicite

El inimitable transformista Constantino Bernardi.—Sus éxitos en el Coliseo

Nuestros lectores recordarán que en una edición anterior transcribimos del «The New York Herald», de Nueva York, los juicios críticos que el gran diario yanqui hacía del transformista y mago Constantino Bernardi.

Los elogios del diario norteamericano tenían su fundamento. Bernardi, que acaba de hacer su brillante debut en el Coliseo es, en realidad, un artista extraordinario. Desde que aparece en la escena, se advierte en él a un hombre que posee condiciones teatrales verdaderamente prodigiosas.

Seduce al público desde los primeros momentos. Su voz poderosa y de una armonía que deleita, su mímica admi-



El célebre mago y transformista Constantino Bernardi, que acaba de obtener grandes éxitos artísticos en el Coliseo

ble, sus gestos y la celeridad con que realiza sus transformaciones, arrebatan los aplausos a la concurrencia.

Tiene la particularidad este artista, de singularizarse en la veracidad de las caracterizaciones que hace. Personifica con toda naturalidad y sencillez a cualquier personaje que desee, ya sea mujer joven ó anciana, hombre viejo ó niño, todo lo encarna sin dar el carácter caricaturesco que otros transformistas imprimen a los personajes que representan. Constantino Bernardi supone un progreso evidente en el arte del transformismo teatral ya en decadencia con Leopoldo Frégoli. Agréguese a esto que si encarna a un tenor ó a una soprano, da la impresión real de



Bernardi, en pose para CARAS Y CARETAS

los cantantes, pues, como ya hemos dicho más arriba, posee una voz poderosa y bien timbrada, capaz de sostener cualquiera «censitura».

Las excelencias del artista que nos ocupa, explica que el Coliseo se ve concurrido noche por noche por una extraordinaria concurrencia.

El repertorio que tiene Constantino Bernardi es vasto y variadísimo. Su arte abarca todos los géneros.

Como actor dramático, tiene rasgos de artista superior; como có-

mico, es excelente. En la parodia trágico-cómico-lírica, en un acto y cuatro cuadros, «Farfarello», escrita por el propio Constantino Bernardi, logra situaciones admirables.

Su debut en el Coliseo ha tenido un éxito franco y entusiasta.

El público y la crítica de nuestra capital le ha hecho elogios y ha sancionado la fama que había precedido a Bernardi desde el viejo mundo y Norte-América.

Como mago, también se revela un prodigio. Sus juegos de ilusionismo y de escamoteo lo presentan como a un verdadero hechicero de la época moderna.

Tanto en sus transformaciones como en su magia, Constantino Bernardi es un artista que aventaja con mucha holgura a todos sus artistas similares que han visitado nuestros escenarios.

Con motivo de su visita, le hemos fotografiado en las diferentes poses que ilustran esta página.



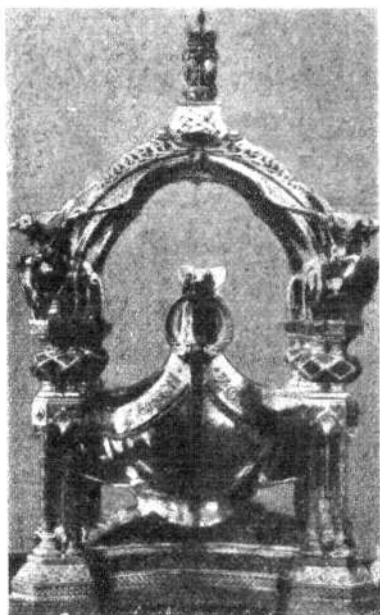
El notable artista al llegar de Europa

POUDRE DE RIZ
INCOMPARABLE
REINITA



L.T. PIVER
PARIS

Un regalo al príncipe heredero de Alemania



Adorno figurado

El día del casamiento del príncipe heredero con Cecilia, hija de Federico Francisco III de Meckemburgo-Schwerin, la provincia y ciudades de Prusia tuvieron una brillante oportunidad para demostrar su aprecio por el primogénito de la casa real y su joven esposa, presentándole regalos valiosos, ofrecidos con verdadero placer. Las provincias del oeste de la monarquía, los países del Rhin y Westfalia no quisieron ser menos que los demás e hicieron el plano de un regalo de casamiento que haría honor á la riqueza de sus habitantes, así como á sus habilidades artísticas. No se quería sobresalir con una pieza pomposamente decorativa, sino que se quería más bien, tener en cuenta la forma artística, al mismo tiempo que la técnica y ejecución libres. Se quería presentar una joya digna como adorno de una mesa real y que pusiera en evidencia la capacidad de los operarios del país; expresando también de una manera clara las relaciones intelectuales del arte con la historia pasada.

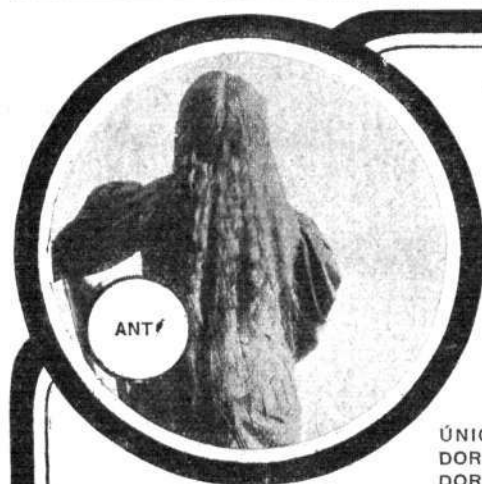
Se tomó un período bastante lejano de la historia, en el cual aun hoy día se ven en línea recta las características de la vieja raza sajona. Fue,

por esto, que una vez manifestada la intención de ofrecer un adorno de mesa, el artista encargado de su ejecución, el profesor Adolfo Schill de Düsseldorf, tomó como base — para la parte decorativa — las trenzas de cintas más antiguas, reproduciendo con ellas los adornos y los animales antiguos del norte. De esta manera, todas las partes del centro de mesa se vieron dotadas de un estilo exteriormente uniforme, representando una gran riqueza en cuanto á la variedad de estilo.

Otro pensamiento fundamental influyó para la elección de tales ornatos de épocas remotas de la historia, ó sea el gran interés que se tenía en las profesiones artísticas desde hace mucho tiempo, y especialmente en los últimos años, respecto á la técnica de la Edad Media.



Parte anterior del centro de mesa



Préparé par Blas L. Dubarry, Pharmacien-Chimiste, Paris



ÚNICO RESTAURADOR Y REGENERADOR DEL CABELLO

Cura la Ca'vicia. Destruye los gérmenes nocivos. Fortalece la raíz del pelo. Millares de testimonios comprueban su eficacia. Frasco de 1/2 litro \$ 15.— m/n.

La distinguida señora Adelaida R. de Martínez Chapar nos escribe:—«Estoy encantada del resultado obtenido, mucho más, por cuanto al empezar mi curación con PILOL, lo hice como último recurso, pues á pesar de haber usado varios específicos, no obtuve mejoría alguna.

Compré mi primer frasco de PILOL por consejos de mi médico, al cual he dado las gracias, como efusivamente doy á Vds. por la delicada atención con que contestaron siempre que los he molestado con alguna consulta, sobre el uso del PILOL».

(Retratos originales y comprobantes en nuestro poder, á la disposición de los interesados que quieran consultarlos.)

Depósito General: DUBARRY & Cia. — Rivadavia, 1220. Buenos Aires



SUCURSAL
DEL INVENTOR

EDISON

PARA LA VENTA DE SUS

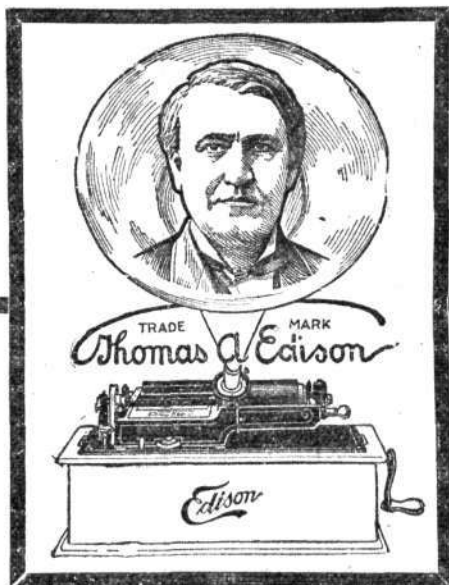
FONÓGRAFOS
PERFECCIONADOS
NUEVOS
MODELOS

CILINDROS
MOLDEADOS
EN ORO

Precio:

\$ 30 m/n.

para arriba.



Repertorio

en todos

los idiomas

ACABAN DE LLEGAR LOS NUEVOS CRIOLLOS

DE LA SEGUNDA LISTA

ASÍ COMO

NUEVAS SELECCIONES DE GRAN ÓPERA
Por CONSTANTINO, SCOTTI, MADAME JACOBY, etc.

CINEMATÓGRAFOS

Los KINETOSCOPIOS (Cinematógrafos) Edison han sido aprobados y adoptados como los mejores por la

Junta de Aseguradores
Contra Incendios, de
Nueva York.

Precio: desde \$ 250 m/n. hasta \$ 550 m/n.
todo completo.

CINTAS

De todas clases, á 28 centavos por pie
(91 centavos por metro).

Últimas Novedades,

recibidas esta semana:

NERÓN Y EL INCENDIO DE ROMA -- 1025 pies.
PEZADILLA DE UN ESCULTOR ----- 590 "
MEMORIAS DE UN VIEJO BAÚL DE
TEATRO ----- 635 "
EL VAQUERO y LA MAESTRA DE ESCUELA, 950 "
CUENTO DE LAS HOJAS DEL AUTUMNO, 805 "

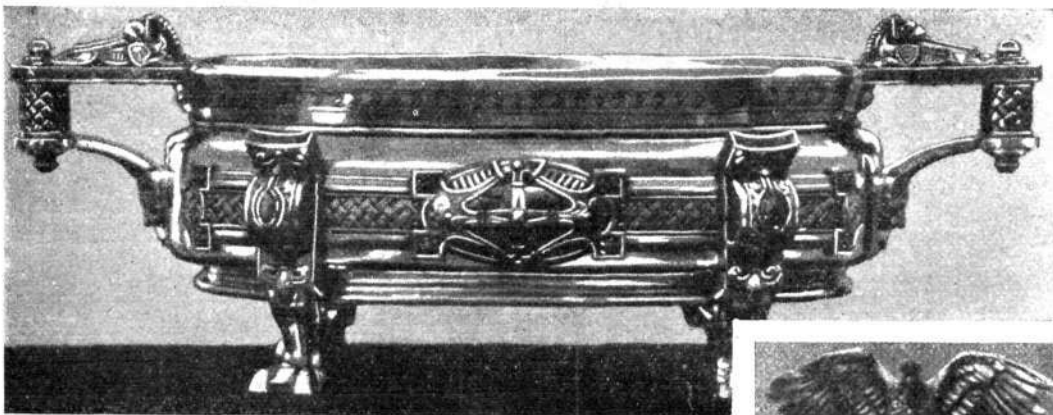
MAYOR Y MENOR

Catalogos completos,
se mandan gratis.

C^{ía.} EDISON

Sucursal de la Cía. Edison de Norte-América
515, VIAMONTE, 515 - BUENOS AIRES.

Un regalo al príncipe heredero de Alemania



Jardinera

En la sección artístico-histórica de la gran exposición de industria, profeción y arte de Düsseldorf el año 1902, los cajones de reliquias del siglo XII y XIII y los antiguos tesoros de las iglesias del Rhin, despertaron gran admiración. Una admiración que fué también manifestada por el protector de la exposición, el príncipe heredero, que expresó su sorpresa por las valiosas perfecciones de la técnica. La buena tradición halló su origen en el suelo del Rhin y Westfalia, donde se encuentran hoy día los operarios artísticos, prácticos en la ejecución de modo, los antiguos y capaces por lo tanto de ejecutar obras casi perfectas. Fué justamente considerando la capacidad de los operarios artísticos de la región nombrada y la seguridad, que por el deber impuesto, pondrían toda su atención en ejecutar la obra que se eligió, la técnica del principio de la Edad Media. Se usó, pues, la filigrana y las incrustaciones de esmalte, como también el adorno con piedras preciosas inferiores en un decorado á cincel.

En esta especialidad tenía obras verdaderamente maravillosas el joyero J. A. Benmers, de Düsseldorf, entre las que figuraron en la exposición de 1902 entre los cajones de reliquias de las iglesias del Rhin, y por eso se podría tener la seguridad, que tanto él como Gabriel Hermeling, de Colonia, y J. C. Osthues, de Münster, ejecutarían un trabajo que conformaría al más exigente artista. Lo más difícil para el autor del boceto, era que tenía que darse cuenta de un nuevo lenguaje de formas, el cual dominó, llegando á creaciones muy espiritua-



Candelabro de plata

les, con verdadera variedad de gustos, que dejó á todos admirados ante la capacidad de expresión y la riqueza y fantasía de esa corriente inagotable de ideas creadoras.

Para el centro de mesa, se impuso como condición esencial que fuera de manejo cómodo, punto que tenía que servir, no solamente como objeto de adorno, sino también como un utensilio de uso práctico.

El boceto de Adolfo Schill para el centro de mesa, compuesto de 23 piezas, se compone de una fuente para frutas, que en forma de buque de Wickinger, entre columnas de esmalte, está debajo de una liviana construcción á cúpula. Para hacer un trabajo apropiado, la construcción de la cúpula es liviana y transparente á fin de que no forme una masa compacta que impida ver á su través.



Pieza central del adorno de mesa: gran taza de fruta en forma de barco de Wickinger



Florero

Cuatro figuras de animales con alas y de estilo, modelados por el pintor de animales, profesor J. P. Junghanns, de Düsseldorf, sobresalen de la silueta en los extremos inferiores de la cúpula y un capitel heráldico, adornado con los escudos de la pareja real, termina la parte superior del conjunto. Hasta la dedicación escrita tuvo aplicación decorativa, adaptándose al todo con verdadero gusto y arte al mismo tiempo.

Alrededor del centro de mesa se colocan dos jardineras ovaladas, dos floreros y un par de cuernos de la abundancia, obras del taller de J. A. Benmers; mientras que J. C. Osthues hizo los dos grandes candelabros, dos grandes jardineras, dos tazas redondas y dos floreros. Gabriel Hermeling, de Colonia, contribuyó con otro par de preciosas jardineras.

YO ACUSO!

de **malversador**
de su dinero á to-
do **obrero** que
no compre su ro-
pa en la

✱ **CASA** ✱
ROVEDA

818, DEFENSA, 818
BUENOS AIRES

**Nuestra ropa
no se descose**

Pida con urgencia nuestro **GRAN CATÁLOGO GRATIS**



Plantas raras



Planta rara que semeja los intestinos de un mamífero

los cuernos del caracol, pero rojas y mucho menos largas hacia el centro de la hoja que en el borde. Si se mira de cerca, se encuentra que las protuberancias son una especie de pelos gruesos y al extremo de cada uno está suspendida una gotita brillante. Si un insecto se posa sobre esta hoja, está perdido. El aspecto hermoso de la planta, es una espantosa trampa. El líquido viscoso llena las patas y las alas de la víctima, mientras que, poco á poco las protuberancias que

son los tentáculos de ese pequeño pulpo vegetal, se enredan sobre la presa, hasta que el infortunado animalillo, parece asfixiado entre la baba pegajosa. El cadáver diminuto queda completamente encerrado y después de dos días, la hoja se abre de nuevo, dejando escapar una especie de esqueleto desecado.

Otra planta carnívora es la «*droso phylle*» ó «*papamoscas*» de Portugal, cuyas largas cintas atrapan á las moscas, las engullen y las digieren. En América, la «*dionée*» atrapa moscas, posee hojas que se repliegan sobre la presa y están bordeadas de largas púas, como se ven en las trampas de lobos.

Los «*enepenthes*», capturan insectos por otro procedimiento: en el extremo de largas guías, prolongación de las hojas, se encuentran receptáculos muy parecidos á una pipa; estas son trampas vegetales, cuyo fondo contiene un líquido donde se disuelven los cadáveres de las pobres moscas y otros insectos, bastante imprudentes para aventurarse dentro de esas urnas funerarias de nuevo género; la en-



Nepenthes intermedia

bierta se cierra vivamente y el prisionero desciende al sepulcro. Vuela algún tiempo de aquí para allá, sube y baja á lo largo de las paredes, después cansado y desesperado se abandona y perece en el líquido espantoso, de donde se desprende un olor cadavérico y donde será digerido.

Son también carnívoras las «*sarracénias*», de forma de flautas, provistas de una cubierta que atrae la presa con ayuda de un líquido azucarado. La «*darlingtonia*» de California, cuyo atractivo es una banderita colgando á la entrada de la trampa y que por el color vivo solicita la curiosidad de los insectos. El «*cephalotus*» de Australia parece una aglomeración de cascos y obra como la «*diosera*».

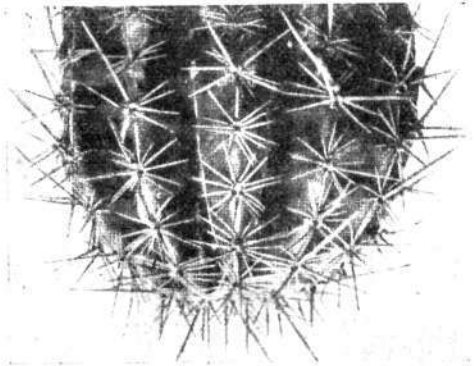
Entre las plantas dotadas de movimiento, citaremos en primer lugar, la «*sensitiva*». En la América equinoccial, forma grupos apretados y un viajero conservó que, cuando recorrió las praderas todas las sensitivas se contrajeron al da verse el ruido de los pasos de su caballo.

En gales hay una planta llamada «*sainfoin oscilante*», que se hace cons-

—¡No martirices á las pobres flores inofensivas!—decía una vez á cierto muchacho que hacia pedazos unas flores, su abuela.

Esta recomendación despertó la lógica infantil, y el muchacho dijo:

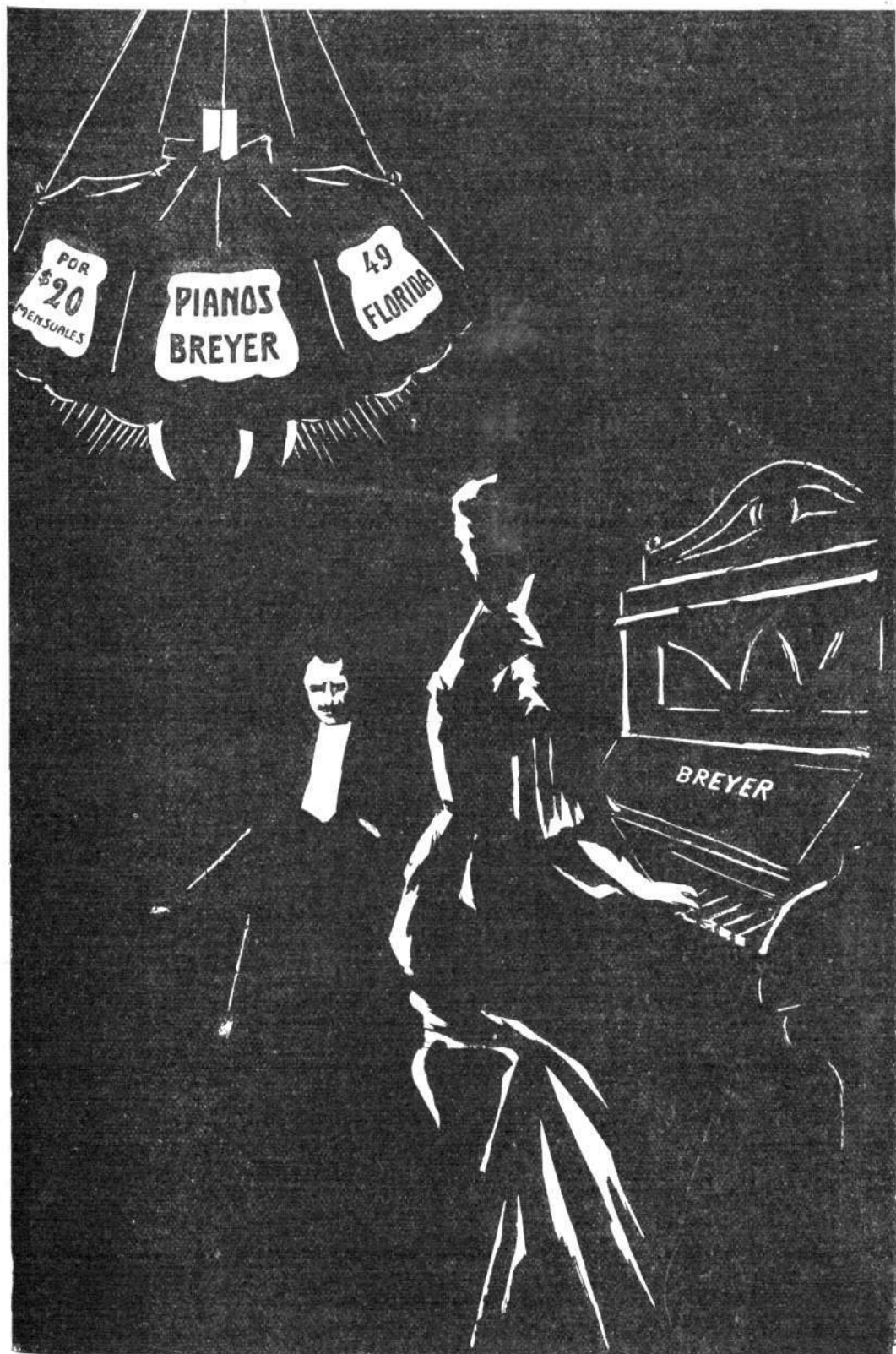
—Me pican, entonces son malvadas. Se rebelaba contra las rosas, ignorando que existen plantas de veras feroces, á manera de tigres y leones, plantas que matan animales para comerlos y á las cuales la naturaleza da armas para llenar sus necesidades. Hay diversas especies, pero las más numerosas se encuentran entre la flora tropical. Tal es la «*diosera*» de hojas redondas, que los campesinos llaman «*croció de sobe*», á causa de que parece cubierta de rocío, cuyas gotitas brillan á la luz del sol. En su extremidad las hojas tienen una extensión circular, parecida á una paleta, cuya superficie inferior es lisa, mientras que la superior está cubierta de protuberancias análogas á las de



Cactus estrellado



Planticerium grande



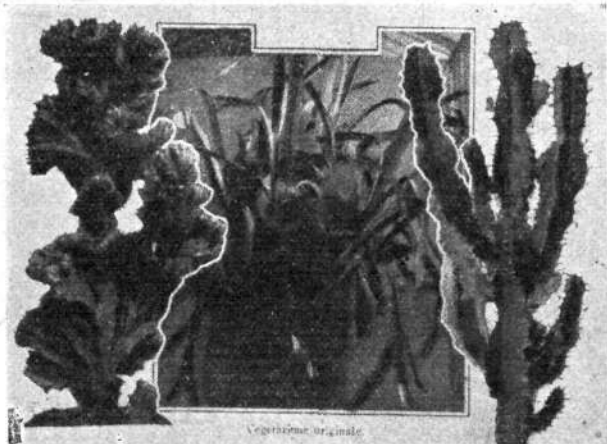
—¡Que contenta estoy con este rico piano Breyer, que he comprado por mensualidades!

—¿Y cuántas cuotas tuviste que pagar?

—Me lo mandaron en el acto de entregar los primeros veinte pesos.

(PÍDANSE CATÁLOGOS ILUSTRADOS GRATIS.)

Plantas raras

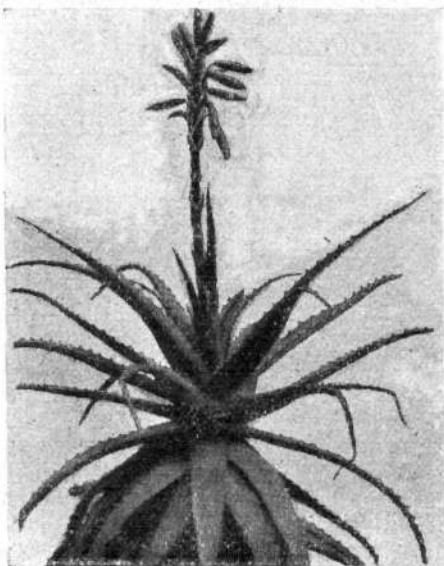


Vegetación original

tantemente un movimiento de baile. La hoja es de diez centímetros y ejecuta continuamente un movimiento análogo al de los abanicos ventiladores, pero más lento. Sus movimientos varían en velocidad, según la mayor ó menor intensidad de la luz.

Pero no es preciso ir á Bengala para encontrar plantas dotadas de movimientos propios. En cualquier bosque de acacias puede observarse que en cuanto el sol se pone, las hojas se aplican una sobre otra y el árbol parece completamente despojado y mientras de día, sus frondas no dejan pasar los rayos del sol, de noche permiten ver perfectamente las estrellas. Igual fenómeno se observa en la «mimosa» en la «habichuela» y en el «altramuz».

Algunas plantas poseen una gran fuerza y otras presentan dimensiones gigantescas. La «victoria regia» es un inmenso nenúfar de América, cuya soberbia flor blanca ó rosada mide 35 centímetros de diámetro y sus hojas circulares tienen hasta dos metros y pueden sostener sobre las aguas el peso de un niño de seis años. La flor de la



Aloe en flor

«rafflesie», descubierta por el naturalista Arnold en la isla de Sumatra, tiene más de un metro de diámetro. Parece un inmenso narciso, cuyo centro es de un color rojo de sangre y sus cinco pétalos color de carne.

Esta planta maravillosa á la vista, produce un atroz olor á carne corrompida.

Entre las plantas de forma rara, figuran los «cactus» de California, que elevan sus tallos á una altura de 12 metros.

El «echinopsis» parece una gran sandía espinosa y da una bella flor blanca.

Hay otro cactus que parece una bomba de cristal de donde salen hermosas flores, blancas también.

Se necesitaría todo un libro para tratar de las orquídeas, flores extravagantes que afectan todas las formas, desde las más graciosas hasta las más feroces.

Citemos la «myrmecodia echinata», planta parásita que se posa en las ramas de los árboles, bajo forma de tubérculos, sureados de galerías interiores donde habitan colonias de hormigas.

En Africa se encuentra el «ewelitcha mirabilis», árbol cuyo tronco de cinco metros de diámetro no tiene más que 50 centímetros de alto y lleva á ambos lados dos grandes hojas simétricas que parecen alas extendidas de un pájaro gigante.

En Australia se encuentra el «árbol-botella» que tiene la forma que indica su nombre.

Nada hay tan divertido, en suma, como el estudio de la botánica; sobre todo ocupándose con especialidad de buscar y clasificar plantas raras entre las cuales el capricho de la naturaleza



Tillandsia duratii

ha hecho desde las formas más artísticas, graciosas y bellas, hasta los fenómenos más espantosos y repugnantes.

La «nephentes intermedia», que antes hemos mencionado y que puede ver el lector reproducida en una de nuestras fotografías, es una planta feroz, la más terrible y cruel de las plantas: puede considerársela como una hiena hambrienta. Es exclusivamente carnívora, y en su terrible trampa, es capaz de aprisionar no ya solamente á las débiles moscas, sino también á coleópteros bastante robustos.

Serán monstruosidades, pero á pesar de eso, ó por eso mismo, hacen que por ellas se paguen precios exorbitantes.

LIQUIDACIÓN COLOSAL

PARA HOMBRES Y NIÑOS

Trajes
Sobretodos
Capas
Pantalones
Chalecos

Sombreros
Camisas
Calzoncillos
Medias
Camisetas



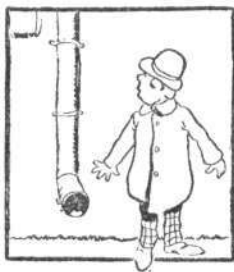
VICTORIA esquina CHACABUCO
BUENOS AIRES

Desalojo
completo de
artículos
de
Invierno

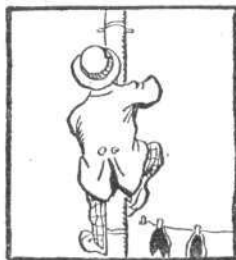
Venta
excepcional
á
beneficio del
público

PIDAN CATÁLOGO

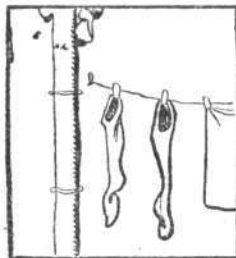
Páginas infantiles.—El ladrón robado



Raspínez, ladrón profesional, trata de dar un asalto á la caja fuerte del señor Morrónquez, ausente de su casa.



Como la caja fuerte se encuentra en el segundo piso...



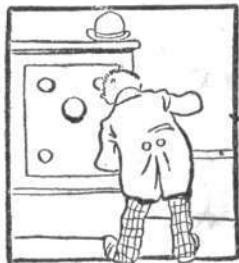
... Raspínez trepa por un caño de desagüe hasta una de las ventanas.



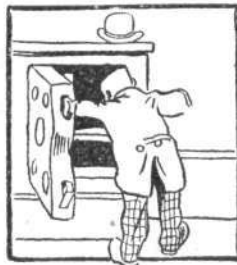
No se siente ruido: la casa está vacía, y el raspá penetra en la habitación...



... dirigiéndose directamente al objeto de sus aspiraciones.



Al cabo de un cuarto de hora, la caja queda abierta...



... y en ella encuentra el ladrón un saco que contiene 1.000 libras esterlinas...



... con el cual emprende muy satisfecho la retirada.

Se vende en todas las casas importantes del ramo.

DIVINIA
Perfume exquisito

F. WOLFF & SOHN
KARLSRUHE

Medalla de oro. Exposición universal París 1900.

LONGINES
ES EL
MEJOR RELOJ

EN VENTA
EN TODAS LAS RELOJERIAS

El *Grafófono* “**COLUMBIA**”

es mensajero de felicidad, porque lleva á todos los hogares del mundo un raudal inagotable de instrucción, de placer y de

¡Alegría!



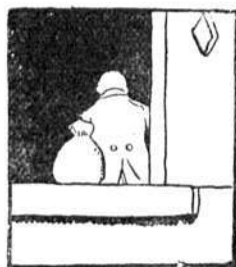
La membrana del *Grafófono* **COLUMBIA** es la única cuya exquisita sensibilidad le permite dar relieve á las más sutiles filigranas de la voz humana. Es también la única que reproduce los sonidos instrumentales, con asombrosa dulzura, naturalidad y potencia.

Cuando estas máquinas parlantes funcionan con los Discos

Marconi. Fonotipia ú Odeón

reproducen audiciones estupendas, que en nada se diferencian de las que escuchamos directamente de la garganta del mismo artista, cuando asistimos á las grandes representaciones teatrales.

Remito gratis, por correo, á toda persona que me mande su dirección. Catálogos ilustrados con grandes novedades en el ramo de Grafófonos, Discos, Cilindros y Máquinas de escribir «Royal Typewriter Company».



Al llegar á la ventana, nota que sobre la caja fuerte dejó olvidado su sombrero. Para recóbrarlo...



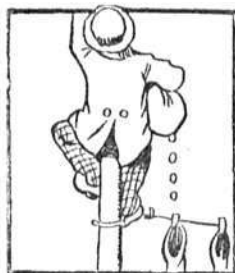
...deja allí el saco; un ratón le ve, se acerca y comienza á roerlo.



Vuelve Raspínex y, tomando nuevamente su saco...



desciendo, con él debajo del brazo, por donde había subido.



De pronto, las monedas comienzan á escaparse por el agujero que hizo el ratón...



...yendo á caer dentro de una media, puesta á secar en una cuerda.



Llegado á tierra, Raspínex se queda turbato encontrando el saco vacío...



...mientras que el asombro de Morónquez, al regresar, no reconoce límites á la vista de hallazgo tan inesperado.

La Salsa

LEA & PERRINS



da un gusto picante y sabor delicioso á los guisos más variados:

PESCADOS, CARNES, SALSAS, CAZA, toda clase de VOLATERIA, ENSALADAS, etc., etc.

La verdadera Salsa "WORCESTERSHIRE" de origen.

Venta al por mayor por los Propietarios en Worcester, Inglaterra; CROSSE & BLACKWELL, Ltd., en Londres, y por todos los Exportadores en general.



Proveedores patentados de S. M. el Rey de Inglaterra



Semillas de FLORES y de HORTALIZAS de todas clases; de Lawn Grass (pasto para céspedes); de Pastos para prados etc., permanentes; Tréboles, Aljalfa, Maíz, etc., etc.

Alieles, Claveles, Pensamientos, Violetas, etc.

Especiales

Acabamos de recibir de las más afamadas casas de Europa las semillas de la nueva cosecha de estas y de otras flores, á propósito para sembrar ahora.

Se mandan listas de todo lo que debe sembrarse ahora, gratis, por correo mencionando CARAS y CARETAS.

SEMILLERIA INGLESA

DE **WILLIAM H. LOGAN**

640—CALLE CANGALLO—640

BUENOS AIRES



Los barriletes

Empieza pronto la época de los barriletes ó «cometas», como se les llama en la madre patria.

Los chicleños todos andan preparando los materiales necesarios para sus bombas, estrellas coronadas ó no, papagayos y pandorgas.

El más madrugador de todos, Andrecito, un pebete de las cercanías de Palermo, invita, ó por mejor decir, desafia á sus amigos del barrio, á construir el mejor barrilete que les sea dado ejecutar, con la condición de que una vez hecho irán á un campito cercano, y allí los remontarán jugando al «tajito», que, como se sabe, consiste en poner en la cola del barrilete una hoja de cortaplumas, y tratar de cortar con ella el hilo que sostiene en el aire al aparato volador de los otros.

Sabido es que, según ese juego, el que corta un barrilete conquista su posesión.

El día fijado, todos se transportan al sitio indicado con su correspondiente «cerf volant», como le llaman los franceses.

Son todos hermosísimos, habiendo algunos de ellos que representan una verdadera obra de arte.

El viento es fresco pero moderado, como para echar á volar aquellos escudos de papel y cañas, sin que su violencia ponga en peligro la integridad de su construcción.

Andrecito deja que todos sus amigos remonten primero sus barriletes.

Algunos «colcan» y hay que añadirles más ovillo.

Otros «cabecean» por efecto de lo mal equili-

brado de sus cañas ó mala disposición de sus hilos.

Cuando todos han corregido estos defectos y los barriletes están en el aire, serenitos, casi parados sobre el piolín y haciendo sonar los bulliciosos «cascabeles», Andrecito hace elevar majestuosamente el suyo, que á las dos ó tres largadas de hilo que lo hacen «saludar» majestuosamente en el espacio, se remonta recto hacia el cenit, ofreciendo á la atónita contemplación de sus pequeños colegas, este letrero:

¡Hurra!

¡Al Jabón Reuter!

¡EXCELSIOR!

Esta inscripción se la ha puesto por consejo de su mamá, una entusiasta convencida de las inapreciables bondades del Jabón Reuter, único que después de muchos años entra en su casa, pues los demás los consideran nocivos ó inservibles.

Al ver este letrero, los chicos todos empiezan á recoger á toda prisa sus barriletes, gritando:

—¡Los va á cortar á todos! ¡Con ese letrero no se puede! ¡El Jabón Reuter ha corrido á todos los jabones! ¡No expongamos, muchachos, á que tengan igual suerte nuestros barriletes.

Pintores que se hacen millonarios



«La señora de D'Annunzio», por La Gándara

La mayor parte de las personas retratadas por estos pintores, son mujeres, y esto da lugar para producir magníficos efectos de lujosos vestidos, encajes, salidas de teatros, joyas y sombreros de artística forma.

De lo pintores que cultivan este género en América, Teobaldo Chartran ha sido tal vez el que más ha ganado. Hasta el año pasado en que falleció, hizo innumerables viajes a los Estados Unidos, ganando cada año unos 80.000 dólares, de cuya cantidad sólo gastaba en aquel país el alquiler de su estudio, lo necesario para su manutención y la comisión de un 15 % para el marchante que le explotaba. El fué quien hizo los retratos del presidente Roosevelt, de su esposa, de su célebre hija y de otros muchos personajes del mundo oficial.

Raimundo Madrazo ha estado cuatro veces en los Estados Unidos, y cada vez ha sacado de su arte un producto líquido de cerca de sesenta y cinco mil duros. De todos los pintores de que venimos hablando, es tal vez el que mejor ha interpretado la delicadeza de la seda y la vaporosidad de los encajes y gasas, detalles que las hijas y esposas de los millonarios yanquis aprecian muchísimo.

Carolus Durán, que hace diez años estaba en el apogeo de la fama por sus retratos de mujeres, á los cuales por cierto ponía siempre como fondo un cortinón rojo, ha ido dos veces á los Estados Unidos, y en dos meses solamente ha ganado la frinlera de 60.000 dólares, ó lo que es lo mismo, unas 360.000 pesetas. El precio corriente que pone á un retrato de busto son 30.000 francos. Los Vanderbilts, los Astors y los Sloans, han sido sus principales clientes. Cuéntase que este artista «del eterno fondo rojo», como le llamaban sus colegas, se lamentaba todavía en su país, diciendo: «Mon Dieu, no he cobrado más que á razón de 6.000 dólares por retrato de busto y de 15.000 dólares por los de cuerpo entero. ¿Por qué no pedí más á esos complacientes americanos?»

El pintor francés Benjamin Constant, que ha estado también dos veces en América, no lleva por un retrato menos de 35.000 francos, y por algunos ha cobrado hasta 75.000. Verdad es que, como profesor de varias academias francesas, había tenido algunos discípulos yanquis que de antemano le crearon fama en su país. Sus dos viajes le han producido más de 150.000 duros.

Otro pintor que se ha hecho muy popular entre la alta sociedad norteamericana, es Ricardo Hall, que en una sola exposición presentó nada menos que setenta y seis retratos. Aunque no lleva tan caro como sus colegas antes mencionados, en cada una de sus visitas anuales á los Estados Unidos gana más de 250.000 pesetas. Iguales, sobre poco más ó menos, son las ganancias que cada invierno obtiene el pintor austriaco Arturo Ferraris.

El pintor inglés Shannon, que sólo va á América desde hace dos años, se ve á todas horas asediado por hermosas yanquis, á quienes cobra por cada retrato, de 20.000 á 50.000 dólares.

Otro inglés, que trabaja mucho es Sargent, que hace un par de años fué á pintar el retrato de Roosevelt, y en cinco meses de estancia en el país tuvo ocasión de pintar otros veinticinco lienzos, cobrando por cada uno, según su tamaño, de 5.000 á 15.000 dólares. Verdad es que Sargent tiene tal celebridad en su país y en Francia y es un retratista de tanta fuerza, que no necesita ir á los Estados Unidos para cobrar esos precios. Le ocurre lo que á su compatriota, Sir John Millais, que era por cierto idólatra de Velázquez y que en Inglaterra no cobraba menos de 1.000 libras por un retrato.

Pintar bien y con gracia sedas, encajes y carnes sonrosadas, poseer el arte de embellecer las mujeres y haberse saturado bien del elixir



«Mistress C. H.», por Carolus Durán



«La condesa de Mailleu», por Hall



«La Calvé», por Chartran

A. CABEZAS Cuyo 522 al 562

LIQUIDACION COLOSAL



A GRAN LIQUIDACIÓN

que estoy efectuando es verdaderamente COLOSAL. Se trata de una suma superior á 4.000.000 de pesos, que la daré por menos de \$ 1.800.000.

LA REBAJA hecha en los precios de la mercadería pasa del 60 %, una con otra.

JAMÁS se ha presentado una ocasión semejante para que todo el público se provea de todo lo que pueda necesitar en artículos prácticos ó de lujo, todo de última novedad y de calidades magníficas.

No pongo límite á la cantidad que se quiera comprar.

No sólo invito á los particulares á las pichinchas de toda clase, sino también á los COMERCIANTES, los que pueden hacer los surtidos á su gusto, eligiendo los colores y tamaños que quieran y toda la cantidad que deseen.

EN ESTA COLOSAL LIQUIDACIÓN los surtidos son enormes, completísimos y de última moda.

ESTA COLOSAL LIQUIDACIÓN abarca todas las secciones de mi casa, artículos de toda estación y de todos los usos, sin excepción alguna.

Si Vd. se da cuenta de que en esta ocasión ÚNICA podrá adquirir POR DIEZ mercaderías que con toda certeza VALEN TREINTA, no vacilará un instante y vendrá en seguida á comprar mis artículos, convenciéndose una vez más que mis LIQUIDACIONES SON REALES Y VERDADERAS.

Sacrifique cualquier tiempo ó distancia; las diferencias de precio RECOMPENSARÁN Á Vd. CUMPLIDAMENTE.

CUYO, 522 AL 562.

Avelino Cabezas.

¡Un nuevo descubrimiento!...—Importantes adelantos de la ciencia

De todos los descubrimientos hechos de un siglo á la fecha, especialmente en el siglo XIX, llamado con razón «de las luces», nada hay que despierte tanto nuestra atención y curiosidad como el hecho por el Dr. Marx Whalley de New York, en virtud del cual las infranqueables barreras que han existido siempre entre lo conocido y lo misterioso ó desconocido, han sido salvadas!

Este descubrimiento puede decirse es de suma importancia para el mundo entero pues conociéndolo podemos obtener no sólo la salud sino también la dicha, la prosperidad, etc.

Observamos á cada instante, sin haber intentado buscar las causas, que determinadas personas ya sea en sus relaciones comerciales, de familia, sociales ó políticas, obtienen grandes ganancias, ó consiguen despertar cariños, simpatías y prestigios. Conocemos políticos á los que podríamos llamar «mudos» y que sin ser tampoco generosos, son sin embargo caudillos y arrastran multitudes. Leemos en los libros que la simple presencia de un general consiguió determinar el éxito de una batalla; que un solo gesto de Goethe fué suficiente para calmar á la multitud que no le conocía y que gritaba en el teatro de Weimar, etc., etc. ¿Cuál es la causa de todo esto? No es otra que el magnetismo.

Comprendemos que habrá más de uno que no habiendo podido servirse de él, hará una mueca de incredulidad, pues ya un distinguido médico en el congreso reunido en Barcelona al tratar sobre la materia lanzó esta exclamación: «¡En verdad que todo lo que sobre el particular se diga ha de juzgarlo siempre pura novela quien no lo haya experimentado, como lo encontrará poco expresivo quien ya hubiese contemplado y gozado de sus beneficios!»

Conviene aquí recordar que el célebre académico español Dr. Pulido aseveró que por el magnetismo ó sugestión hipnótica se puede promover las más opuestas disposiciones del alma con la misma facilidad con que un músico arranca á un órgano los más variados sonidos; agregando que desde la tragedia á la comedia, desde la exaltación más expansiva hasta la melancolía más reconcentrada, sugiere fácilmente el operador toda la es-

cala del sentimiento «sin otros recursos que su mandato».

Es un recurso precioso de la medicina habiéndose podido por medio de él curar enfermedades que todos los médicos y drogas no han conseguido. Sobre este punto no habría más que recordar las palabras del distinguido profesor de Mopelier, Dr. Grasel, terminantes al respecto y en el que se presagiaba que todo el mundo podía servirse de él. ¿Cómo? Este ha sido siempre el quid de la cuestión. Todos aquellos que de tal

fuerza se han servido desde los tiempos más remotos hasta nuestros días, han sabido ocultar los medios de que se valen para ello, pero largos y pacientes estudios del Dr. Marx Whalley de New York han podido rasgar el velo que ocultaba ese secreto de pocos para llevarlo á conocimiento del mundo entero, con móviles elevados y altruistas.

Como propaganda de su nuevo descubrimiento, ha recopilado en un libro sus estudios, titulado *El Poder Psico-Magnético* y lanzado á la publicidad, distribuyendo gratuitamente 10.000 ejemplares.

Para tener uno de esos libros gratis y franco de correo, sólo tendréis la molestia de escribir una carta ó postal al representante del Dr. Marx Whalley—calle Venezuela, 1726.—Buenos Aires (República Argentina), y pida que se le remita á vuelta de correo el

importante libro *El Poder Psico-Magnético* sin ningún gasto ni compromiso para usted. El libro será remitido empaquetado y sin letreros exteriores. Al pedir el libro, indíquese el nombre del periódico adonde ha sido publicado este aviso. Toda la correspondencia es severamente confidencial y reservada.

A las Repúblicas del Uruguay, Paraguay, Chile, Perú, Bolivia y otras de Sud-América, será remitido el libro siempre gratis.

Como este aviso no será publicado tan seguido, sírvase cortar ó tomar la dirección para no olvidar.—Nota: Para mayor facilidad hemos instalado nuestro escriptorio en Buenos Aires (República Argentina), y así proporcionar mejor servicio y más bien hecha la propaganda en los países de esta América. La dirección es:

Representante del Dr. Marx Whalley, calle Venezuela, 1726, Buenos Aires, República Argentina.



Doctor Marx Whalley (eminente hombre de ciencia)

Pintores que se hacen millonarios



«Mistress Alfred Mond», por J. Solomón



«Lady Evelyn Guinness», por H. G. Riviere

y de las elegancias francesas; tal es el secreto del éxito en los Estados Unidos, y además, entenderse con agentes hábiles en el manejo del reclamo.



RENUNCIO á todo; pero á lo que no me hace renunciar nadie es á llevar un reloj **OMEGA**, porque son los únicos invariables.

EN VENTA EN TODAS LAS RELOJERÍAS

Únicos introductores: **ANEZIN HNOS. y C^{ía}.** - Buenos Aires, Rosario y París.

© Biblioteca Nacional de España

Locomotoras sin fuego

Ha empezado á emplearse en Alemania un tipo curiosísimo de locomotora, que tiene la particularidad de no llevar fuego. No hay, por tanto, en ella hogar, chimenea, ni ninguna cosa de las que con ésta se relacionan, aunque por lo demás el aspecto de la máquina es el de una locomotora ordinaria. Sin

embargo, esta máquina anda por vapor, pero no sirve para grandes recorridos porque debe estar siempre cerca de cualquier fábrica donde haya calderas, que son las que le suministran el vapor. Con este vapor sella el depósito de la locomotora, y con él puede la máquina funcionar de cuatro á cinco horas. El

vapor puede aprovecharse y prestar servicio hasta que sólo tiene una presión de media atmósfera. Esto no quiere decir que al meterlo en el depósito haya de estar á muy elevada presión; veinte kilos por centímetro cuadrado son suficientes. La locomotora recibe el vapor á la misma presión á que esté en la caldera que se lo suministra.

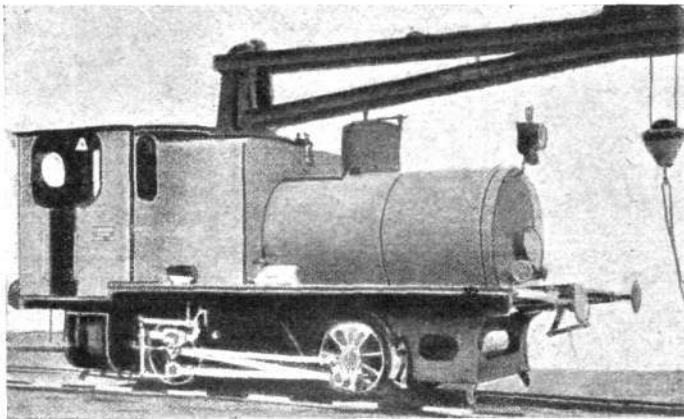
Cada vez que tiene que llenarse de vapor la máquina, se necesitan de ocho á quince minutos

para la operación, según el tamaño del depósito y la cantidad de vapor que pueda producir la caldera fija.

Esta clase de locomotoras ofrece la ventaja de que no hay peligro de incendio ni molestias producidas por el humo. Es también más económica

porque la producción de vapor en calderas fijas no es nunca tan cara como en las locomotoras, y, finalmente, exige menos reparaciones porque la caldera no sufre á consecuencia del calor y las incrustaciones que en ella se depositan no necesitan quitarse, puesto que ayudan á disminuir la radiación del calor.

El inconveniente de estas máquinas, como antes hemos dicho, está en el limitado radio de acción que ellas pueden alcanzar, pero posiblemente se logrará perfeccionarlas y podrá así conseguirse una locomotora que posea tan positivas ventajas como todas las que anteriormente quedan enumeradas, que harán que ellas sean adoptadas con preferencia á las otras.



¿SUFRE V. DEL ESTÓMAGO?

¿No tiene V. apetito? ¿Digiere con dificultad? ¿Tiene V. gastritis, gastralgia, disenteria, úlcera del estómago, neurastenia gástrica, anemia con dispepsia, una enfermedad del intestino? ¿Por la mañana, al levantarse, tiene la lengua sucia, mal olor de aliento, está bilioso, tiene aguas de boca? ¿Después de las comidas, tiene V. eructos agrios, gases, pirosis, vahidos, pesadez de cabeza, ruidos en los oídos, sofocación, opresión, palpitaciones al corazón? ¿Tiene V.

DISPEPSIA

y dolores al vientre, á la espalda, vómitos, diarrea? ¿Se altera V. con facilidad, está febril, se irrita por la menor causa, está triste, abatido, evita el trato social, teniendo por la noche ensueños, sueño agitado, respiración difícil? ¿Ningún remedio, ningún régimen ha podido curar á V.? Consulte V. con su médico y le recetará el "STOMALIX" de Saiz de Carlos y recobrará la salud.

De venta: FARMACIAS y DROGUERIAS

Depósito: BERETERVIDE y Cia. — Piedras 170 — Buenos Aires

Perfumeria de la Société Hygiénique COTTAN PARIS

❖ Locion Japonesa ❖ Locion Excelsis ❖
❖ Locion Trevol de las Pampas ❖

Perfumes para el (Kiou-li — Heu. eux Présage
Pañuelo { Eveil fleuri — Doux aveu.



Mira V^{d.}; y fíjese bien
que la marca
de fábrica (trade mark) arriba
indicada aparezca en cada tarro,

**sin lo cual ninguno
- - será legítimo - -**



Habla el Dr. Leopoldo R. Casal:

Mendoza, enero 22 de 1904. — Señores Feeney y Cía.—Me permito comunicar á ustedes que habiendo usado en los niños de la primera infancia el **MALTED MILK DE HORLICK**, me convenzo cada día más que es un descubrimiento su preparación de una importancia suma; en donde la madre no pudiendo amamantar al niño en absoluto, siempre debe recurrir á esta preparación privilegiada donde encontrará la sabia para su hijo, la vida, en una palabra.

En todos los casos que las madres tengan que destetar sus hijos, nunca deberán hacerlo sin antes darles previamente esta leche en polvo, pues ella les servirá muchísima en todos aquellos casos que la leche de vaca les ha producido esas gastro-enteritis tan propias en la primera edad de la vida y que tantas víctimas produce.

Los convalecientes de sarampión, viruela, escarlatina, fiebre tifoidea; las señoras después del parto deben usar esta preparación tan importante y que contribuye de una manera notable á que se recuperen rápidamente las fuerzas perdidas en el curso de la enfermedad.

Me hago un deber en hacer presente á ustedes las buenas condiciones del **MALTED MILK DE HORLICK**.— Doctor Leopoldo R. Casal, jefe del servicio sanitario de la 5.^a región militar, Cuyo, y director del hospital militar.

Lo que dicen los distinguidos facultativos doctores Arraga y Araoz Alfaro:

Buenos Aires, febrero 23 de 1900.—Señores Feeney y Cía.—Me es satisfactorio declarar que el **HORLICK'S Malted MILK**, es una preparación muy recomendable en ciertas dispepsias gastro-intestinales y principalmente cuando hay intolerancia; también la he usado con buen resultado como alimento auxiliar cuando las madres no tienen suficiente leche.—Antonio Arraga, médico director del Hospital de Niños.

Buenos Aires, febrero 28 de 1900.—Señores Feeney y Cía.—Me es grato manifestarles que estoy sumamente satisfecho de los resultados obtenidos con la **LECHE MALTEADA DE HORLICK**, de que ustedes son agentes, y que empleo desde hace ya más de dos años.

En muchos casos de intolerancia de la leche simplemente esterilizada ha constituido un excelente recurso, particularmente en los meses de calor, y en más de una ocasión he tenido que emplearla como alimento exclusivo de los niños durante varios meses.

Creo, pues, que la leche **MALTEADA DE HORLICK**, es una buena preparación y cumplo con el deber de declararlo así.—Gregorio Araoz Alfaro, médico director del servicio de niños del Hospital San Roque.

En venta en todas las Droguerías y Farmacias

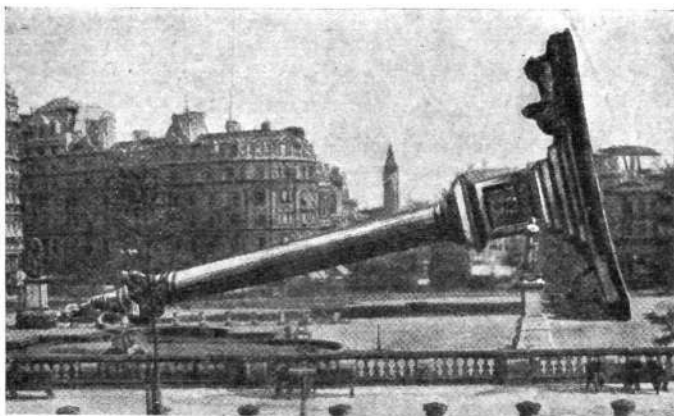
ÚNICOS AGENTES: —

FEENEY & Cía. - 537, CANGALLO - Buenos Aires.

Comparaciones interesantes

Mirando el monumento de Nelson, un niño preguntó a su padre: «¿Si se cayera, hasta dónde alcanzaría?» Y el papá, después de pensar unos momentos, contestó: «Si cayera en la dirección de la National Gallery, aplastaría la cúpula». El papá se equivocaba: desde donde está el monumento hasta el punto indicado hay doscientos metros, y la altura de aquél es sólo de cincuenta y nueve. El error era considerable.

El observador, testigo de esta escena, halló pie en ella para hacer otras comparacio-



El monumento de Nelson, en Londres

nes que resultan sorprendentes.

El más grande vapor del mundo parece chico visto en el mar a la distancia de algunas millas; pero ponedle dentro de una ciudad, y os asombrarán sus proporciones. Si la chimenea del «Lusitania» se colocara horizontalmente a lo largo de una calle, podrían pasar cómodamente por su interior dos tranvías en dirección opuesta.

Son pocas las personas que tienen ocasión de comprobar que el ancla de un gran trasatlántico puede pesar hasta treinta toneladas, a la vez que

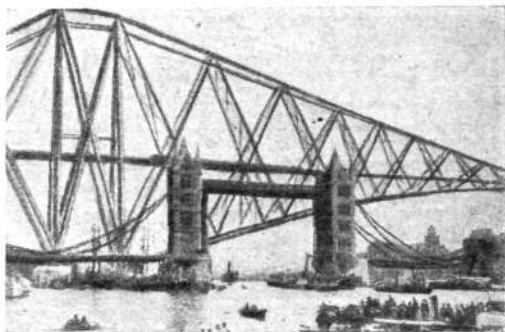
las cadenas de acero que la mantienen fija alcanzan a ciento veinticinco toneladas cada una.

La catedral de San Pablo es el más alto monumento de Londres. Supongamos que es posible levantarla, transportarla y arrojarla entera en el paso de Calais, en el sitio de mayor profundidad. La cúpula sobresaldría aún de la superficie. La mayor profundidad del estrecho es de 300 pies, en tanto que la dicha cúpula se eleva a 364: es más alta de lo que parece.

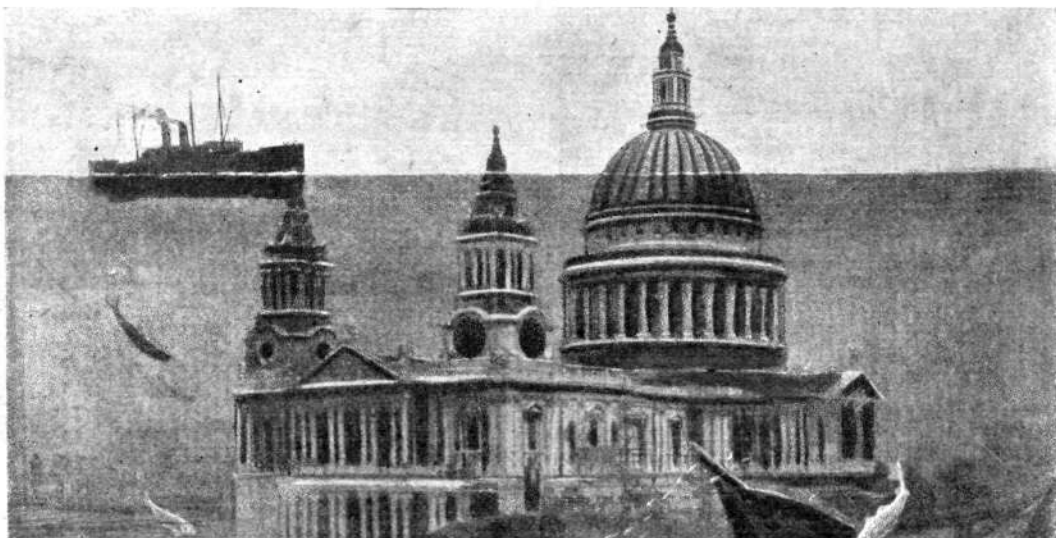
Puede formarse una idea de la diferencia de profundidad que existe entre el estrecho y el Pacífico, sabiendo que las olas de éste cubrirían 80 catedrales



Cómo aparecería la chimenea del «Lusitania», colocada en una gran calle



Diferencia entre el Towerbridge de Londres y el Forthbridge, sobre el Hudson



La catedral de San Pablo sumergida en el paso de Calais

Pabst Extract



El Extracto de Pabst

EL MEJOR TÓNICO)

hace hombres y mujeres fuertes, sanos, robustos y vigorosos. Si Vd. es débil ó su salud flaquea, pruebe este poderoso y agradable vitalizador.

EN LAS FARMACIAS Y ALMACENES

Comparaciones interesantes

como la de San Pablo, colocadas una encima de otra.

Pasma el pensar que la esfera del reloj de la abadía de Westminster «Big Ben», es tan grande, que podría servir como pista en un circo.

Los yanquis que ven el Támesis por primera vez, le encuentran insignificante; comparado con los grandes ríos americanos, no es más que un arroyo. El puente de Towerbridge, que parece inmenso a los londinenses, no es nada en comparación con el Forthbridge que cruza el río Hudson: el primero, que tiene 150 pies de altura por 200 de anchura, cabría holgadamente entero en un sólo arco del segundo.

Un tren que atraviesa el Forthbridge pa-



El proyectil de un cañón moderno se eleva una milla sobre la cima del Monte Blanco

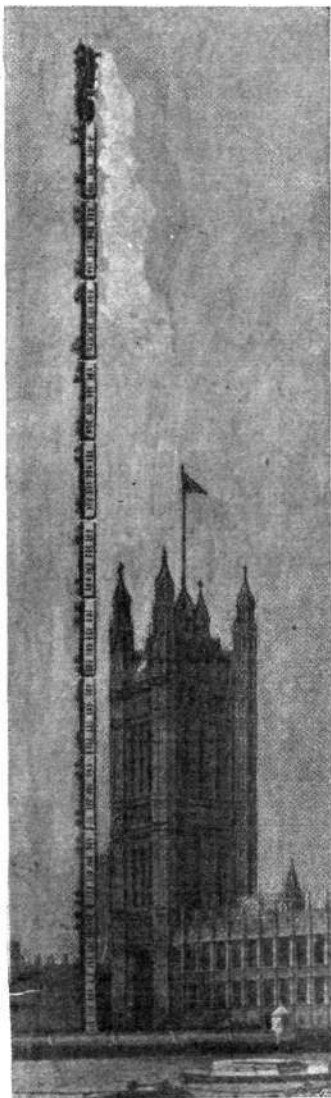
rece minúsculo visto de lejos, á causa de la magnitud de la línea; se le tomaría por un gusanillo caminando á lo largo de un bastón colocado horizontalmente. Pero, en otra parte, ese mismo convoy podría parecer hasta enorme. Supongamos que ese tren está formado por trece vagones ordinarios: estos vagones, colocados uno encima de otro al lado de un monumento, por ejemplo, la torre de la ya citada abadía de Westminster, sobrepasarían la altura de ésta nada menos que en una mitad. Mirando la torre en cuestión, nadie lo creería; sin embargo, el cálculo es perfectamente exacto.

La bandera inglesa reglamentaria, es decir, oficial, vista cuando flamea en lo más alto de una torre, produce el efecto de un simple pañuelo de bolsillo. Bueno: tomad ese pañuelo y extendedle sobre un edificio: cubrirá cumplidamente una parte de la azotea y llegará hasta el suelo.

Esa bandera reglamentaria bastaría para alfombrar enteramente el piso de una sala de doce pies de anchura por veinticuatro de longitud.

Al verlo escrito, no nos causa sorpresa el hecho de que un cañón moderno puede enviar un proyectil á una distancia de doce millas, y que este proyectil describe en su trayectoria una curva de 21.263 pies de elevación. Pero, si nos tomamos el trabajo de comparar esa altura con la del Monte Blanco — que se levanta á 15.781 pies sobre el nivel del mar, y si se nos afirma que un proyectil enviado á una distancia de 12 millas se eleva en los aires una milla más que la cima del Monte Blanco, tal afirmación nos deja estupefactos. Y, sin embargo, nada más matemáticamente exacto que las cifras expuestas.

Los ejemplos citados, y muchos más que podríamos exponer, ponen de manifiesto las sorpresas que ciertas comparaciones pueden proporcionar á un observador.



La torre de la abadía de Westminster, comparada con un tren de 13 vagones



La bandera oficial inglesa y su efecto sobre una casa

CASA MATRIZ: B. MITRE ESQ. FLORIDA B. AIRES
ANEXO: PERÚ ESQ. RIVADAVIA

GATH & CHAVES

CASA DE COMPRAS en PARIS 20-22 RUE RICHER
OFICINA DE COMPRAS EN NEW-YORK 160 FIFTH AVENUE

SUCURSALES:
ROSARIO STAFÉ CORDOBA
PARANÁ, LA PLATA, B. BLANCA
MENDOZA, MERCEDES B. A.

Grandes Rebajas de Precios

Confecciones para hombre EN NUESTRA CASA MATRIZ.

Trajes completos, en casimir fantasía, saco entallado, con abertura atrás, tres bolsillos interiores, forro de satiné, á.	\$ 22.75
Trajes completos, en casimir negro ó azul marino, forro de satiné, á.	26.50
Trajes completos, en casimir fantasía, negro ó azul marino, forro de lana, á.	29.80
Trajes completos, en casimir, saco entallado, tres bolsillos interiores, forro de lana, á.	41.20
Trajes completos, en casimir fantasía, saco cruzado, entallado, con abertura atrás, tres bolsillos interiores, forro de satiné, á.	29.80
Trajes completos, en casimir fantasía, saco cruzado, entallado, con abertura atrás, tres bolsillos interiores forro de lana, á.	35.50
Trajes completos, en casimir negro ó azul marino, forro de satiné, á.	26.50
Trajes completos, en casimir negro ó azul marino, forro de lana, á.	29.80
Trajes completos, en casimir negro ó azul marino, forro de lana, á.	41.20
Trajes completos, en casimir negro, saco cruzado, entallado, con abertura atrás, tres bolsillos interiores, forro de lana, á.	45.50
Sobretodos en casimir fantasía, con ó sin cuello de terciopelo, forro de satiné, á.	23.50
Sobretodos en casimir negro, gris ó fantasía, con ó sin cuello de terciopelo, forro de lana, á.	25.50
Sobretodos en casimir negro, gris ó fantasía, con ó sin cuello de terciopelo, forro de seda, á.	36.25
Sobretodos en casimir fantasía, con ó sin cuello de terciopelo, forro de seda, á.	39.50
Sobretodos en casimir negro, con ó sin cuello de terciopelo, forro de lana, á.	33.50
Los mismos, forro de seda, á.	43. —
Sobretodos en casimir negro, gris ó fantasía, con ó sin cuello de terciopelo, forro de seda, á.	46.50
Pantalones en casimir fantasía, á pesos 14.50, 11.50 y.	7.25
Pantalones en casimir negro, á.	10.25
Pantalones en corderoy, á.	5.90
Breeches en corderoy, á.	7.25
Breeches en corderoy lana, á \$ 23.50, 19. — y.	13.75
Bombachas en corderoy, á.	7. —
Bombachas en casimir fantasía, á.	8.25
Sacos y pantalones, para cazador ó para campo, en corderoy marrón ó gris, forro de tartán de lana, á.	22.50
Sacos en casimir especial, lana doble faz, para fumador, á.	18.50
Sacos en casimir, para fumador, alamares y forro de seda, á.	44.50
Sacos de ratina negra, azul ó marrón, forro de tartán de lana, con ó sin cuello de terciopelo, forma derecho, á \$ 19.75 y.	14.50
Sacos de ratina negra, azul ó marrón, forro de tartán de lana, con ó sin cuello de terciopelo, á.	21.25
La forma cruzado, á \$ 29.50, 21.25 y.	17.50
Sacos de corderoy, para cazador, á.	19.25

Muy importante

Nuestra mejor garantía: Nosotros vendemos solamente artículos dignos de confianza y como prueba ofrecemos á nuestros favorecedores la siguiente garantía: Toda mercadería que al recibirla no resulte del agrado del comprador, podrá ser devuelta para ser cambiada ó reembolsaremos íntegro el valor pagado, más los gastos de fletes originados.

Nuestro Catálogo

Pídase nuestro nuevo Gran Catálogo General, se envía GRATIS y franco de porte á quien lo solicite, tanto en la capital como en el interior y exterior de la república.

Los precios indicados en nuestro catálogo son fijos é iguales tanto para nuestra casa matriz, anexo y sucursales como para los pedidos por carta.

La Consagración del “DOM LUIZ”
Oporto “ANCLA”



XÈREZ-QUINA

DE

FÉLIX RUIZ Y RUIZ

JEREZ

GRAN APERITIVO TÓNICO

Adecuado

para señoras, niños
y personas débiles.

EVITAR LAS IMITACIONES

LUIS DUFAUR - 1274, AV. DE MAYO, 1278 - Bs. Aires
1275, VICTORIA, 1279

CARAS Y CARETAS

SEMANARIO FESTIVO, LITERARIO, ARTISTICO Y DE ACTUALIDADES

JOSÉ S. ÁLVAREZ
FUNDADOR

CARLOS CORREA LUNA
DIRECTOR

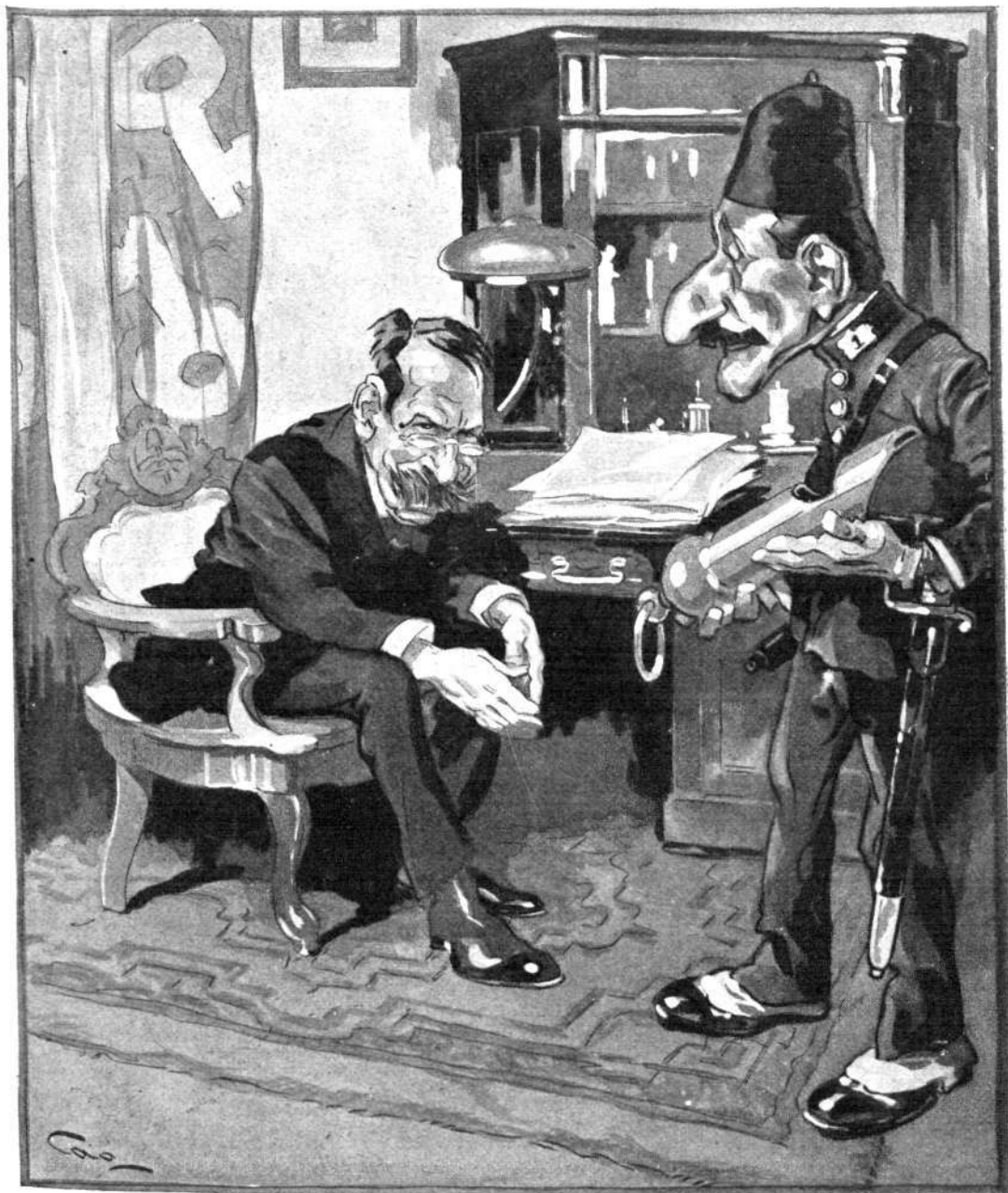
JOSÉ M. CAO
DIBUJANTE

AÑO XI

BUENOS AIRES, 4 DE JULIO DE 1908

N.º 509

Alrededor del Congreso



—Vea, señor presidente, las armas de que se valen hoy los enemigos del gobierno.
—Es un progreso. El 4 de febrero silbaban las balas, y ahora silban los pitos. ¡Todo eso es música!

Dib. de Cao.

¡Resultará ahora que la comisión del centenario tiene prisa! No es posible, porque no es posible y porque dos y

dos son cuatro; y sin embargo ocurre que la numerosa hueste de sus miembros se dirigió al poder ejecutivo, recomendándole que se apresure y que apresure al congreso. Si la comisión del centenario no lo hizo por equivocación, quiere decir que ha perdido el juicio.

Si documentos irrefragables, abonados por la palabra honrada de los hombres más sinceros del país, consiguen probar en términos indiscutibles que la comisión

SINFONIA.

rruaje, é imagínen-se ustedes cual sería mi desencanto, cuando noté que el tranvía ganaba terreno sobre el car-

ruaje. Reincidiendo en el anacronismo, dejé el carruaje y subí en el primer eléctrico que pasó. Desde la ventanilla me entretuve en observar el ir y venir de los vehículos. Delante de nosotros, á veinte metros, marchaba un carro de mudanzas. Pues bien, durante todo el camino, el carro conservó y aumentó su delantera. Y esto no significa que el carro de mudanzas sea el vehículo del porvenir. Corrobora, más bien, la opinión general, que le conceptúa el vehículo del pasado.

Como en lo demás, en el asunto de los armamentos. Cuando el doctor Quintana subió á la presidencia, habló, en su mensaje, de mejorar nuestra flota de guerra. Cuando le sucedió Figueroa, éste adoptó el proyecto; cuando el doctor Zeballos ocupó el ministerio, se confirmó aquella resolución. Estudiado el punto con la tranquilidad que requería el difícil negocio, y expuesto al dictamen de los notables, el poder ejecutivo envió un mensaje al congreso, con lo cual salió la cosa de la primera parte para entrar en la segunda. En poder del congreso el mensaje, el congreso se puso á pensarlo, y como lo pensó mucho, caducó el mensaje. Entonces el proyecto pasó á su tercera parte. El congreso invitó al gobierno á enviar un nuevo mensaje, y el gobierno se puso á pensarlo otra vez, y cuando lo haya pensado y el congreso lo haya vuelto á pensar, se volverá á pensarlo de nuevo, á fin de que una extremada precipitación no nos conduzca á adquirir buques demasiado veloces.

Y nada desmiente el tren de calma en que hemos entrado; nada, ni el mismo tren. Ahí tienen ustedes la prueba en el An. dino. Es otra cosa que no marcha. Se encuentra en la octava parte, y me parece que no saldrá de ella en mucho tiempo.

¡Qué cordura de todos los diablos! Las revoluciones, que eran un síntoma del destornillamiento nacional, van á desaparecer también, bajo el peso de la justicia santiagueña. En los citados tiempos de Avellaneda, tan pronto como estallaba una revolución quedaban derrocadas las antiguas autoridades, iba la intervención, se hacían nuevas elecciones, y punto concluido. A veces, como en Corrientes, ni siquiera dejaban á la revolución seguir su curso. Con media revolución había bastante para intervenir, convocar á elecciones, echar abajo el gobierno y poner otro en su lugar. Esa precipitación ya es un mero recuerdo. Ahora se someten las revoluciones al estudio de la justicia. Así sucedió en Santiago del Estero. Prendieron á los revolucionarios é intervino el poder judicial, cuyo fallo nos levantó cien codos en la opinión europea. Los jueces santiagueños acaban de declarar que las revoluciones, cuando producen efusión de sangre, son un delito común. En Europa, que es donde residen los seres menos destornillados del universo, se atrevían, cuando mucho, á decir que aquí la revolución era un hecho demasiado común, pero nadie se arriesgaba á posponer el delito á lo común. Entraba en los designios de la Providencia que el delito partiese de Santiago del Estero, y Santiago respondió á la confianza que en ella había depositado la Providencia.

He ahí las ventajas de tener criterio y buen sentido, de no ser tarambanas y de obrar con discurso. Razón tenían los que dijeron que no por mucho madurar amanece más temprano. El hombre, ante todo, debe discurrir; después debe consultar el diccionario y la opinión de los técnicos, y después acostarse, para saber lo que dice la almohada.

Gracias á Dios, así somos nosotros.

Enrique M. RUAS.



del centenario tiene prisa, ¡ah, entonces, qué sorpresa, qué risa, qué disparate!

Pero no puedo ser. Es inadmisibles que la comisión del centenario tenga prisa. ¡Cabalmente ahora que ninguno la tiene por nada! Ahora los argentinos no somos los destornillados de antes, ya no hacemos las cosas á puntapiés, inconsultamente y sin meditarlo, ¡pero habremos progresado tanto en este sentido como para dejar atrás las mismas tradiciones de la comisión del centenario y como para que ella haya venido á ser la congregación más impulsiva y menos flemática del país?

Repito que hemos variado mucho. Ni en Alemania hay hombres capaces de ejecutar nada más concienzudamente que los argentinos del año mil novecientos ocho; pero es que de aquí se deduciría la equivocación ó el desequilibrio mental de la comisión del centenario, si probara su presura.

La juventud, naturalmente ardorosa y osada, y cuya manía es la de ponerse de pie en el acto, á la más leve insinuación de los acontecimientos, no se pone ya de pie por nada del mundo sin tener seis meses en observación el motivo de sus pronunciamientos. ¡Recuerdan ustedes el caso del meeting del Nacional? ¡Qué hermoso ejemplo de juvenil cordura y de imberbe sensatez! Yo, por mí, opino que el congreso debía estar clausurado todo el año, y lo mismo piensan diputados y senadores, porque la dieta corre igual; pero no vamos á eso. Me refería á la calma con que la juventud



tomó la cosa. El decreto de clausura se dictó el 25 de enero, y la juventud, lejos de lanzarse á protestar el 25 por la noche ó el 26 por la madrugada, que es como se hacía en los tiempos de Avellaneda (el ministro del interior), lo meditó cinco meses. Ante todo, se fué á veranear; dejó que pasaran los carnavales, la semana santa, el 25 de mayo y la procesión del Corpus; dejó que se abrieran el congreso, los tribunales y la universidad; esperó á que renunciara Zeballos, y sólo entonces creyó que tenía bien estudiado el punto, y sólo entonces se dijo:

— Bueno, muchachos; ahora tocan á protestar. Podrá haberse equivocado la juventud. Esto sería una simple cuestión de principios, enteramente sin importancia, como se dice en política. Pero cinco meses de estudiar el pro y el contra, tratándose de jóvenes, es una verdadera conquista de la comisión del centenario.

Suponiendo, es natural, como insisto en suponerlo, que la comisión del centenario sea la comisión del centenario, y no una especie de azogue que no sepa permanecer quedo y que invite al poder ejecutivo á proceder por fin.

Y el meeting del Nacional no es un ejemplo aislado. Todo es así, ahora, en la República Argentina. Hace poco, yendo muy apurado (perdónesele el anacronismo), abandonó el tranvía eléctrico para tomar un ca-



Dib. de Zavattaro.

Aniversario del natalicio de Mitre

El día del natalicio del general Bartolomé Mitre fué celebrado con gran entusiasmo y brillo el viernes de la semana anterior.

Esta conmemoración asumió vastas proporciones. No sólo se asociaron á las distintas ceremonias efectuadas la sociedad y los



Estudiantes dirigiéndose á depositar una corona en la tumba del general Mitre

círculos intelectuales, sino que también tomó parte en ellos el elemento popular de Buenos Aires.

El nombre del ilustre prócer consigue siempre despertar en el espíritu público un sentimiento de homenaje respetuoso.

En la iglesia de la Merced, á las 10 y 30 del

Los discursos



El doctor Cobos



Señor Luis Alberto Maleplate



Señor Natalio Abel Vadell

En la Merced



La concurrencia en la Recoleta, escuchando los discursos



Salida de la misa



El ingeniero Emilio Mitre saliendo de la Merced

citado día, el obispo de Jasso, monseñor Romero, ofició una misa solemne en memoria del general.

Una concurrencia selecta y numerosa ocupó las naves del templo, adornado con severa sencillez.

La familia de Mitre asistió á los oficios religiosos acompañada de varios amigos íntimos del general.

La tumba del patrio fué visitada durante todo el día por un público extraordinario. Desde las primeras horas de la mañana hasta la caída de la tarde, fueron desfilando ante el sepulcro distintas comisiones de damas, caballeros y estudian-



Familias que asistieron á la ceremonia religiosa

tes, que iban á depositar flores en memoria del probo ciudadano.

El Centro Patriótico Estudiantil colocó en la tumba una corona con la siguiente leyenda: «Los estudiantes, al general Mitre». En este acto, hicieron uso de la palabra el doctor Cobos y los señores Luis Maleplate y Natalio Abel Vadell.

En la histórica casa de la calle San Martín que en vida ocupara el general y en la que hoy se halla instalado el museo que lleva su nombre, el homenaje adquirió grandes proporciones.

La afluencia de visitantes

En el museo



La hermana del general, doña Edelmira Mitre de Rosende, señora Sara Cané de Drago, señor Alejandro Rosa, director del museo, y nietos del general



La estatua del prócer, ejecutada por el escultor señor Correa Morales



Niños de las escuelas públicas de la capital, en el Museo Mitre

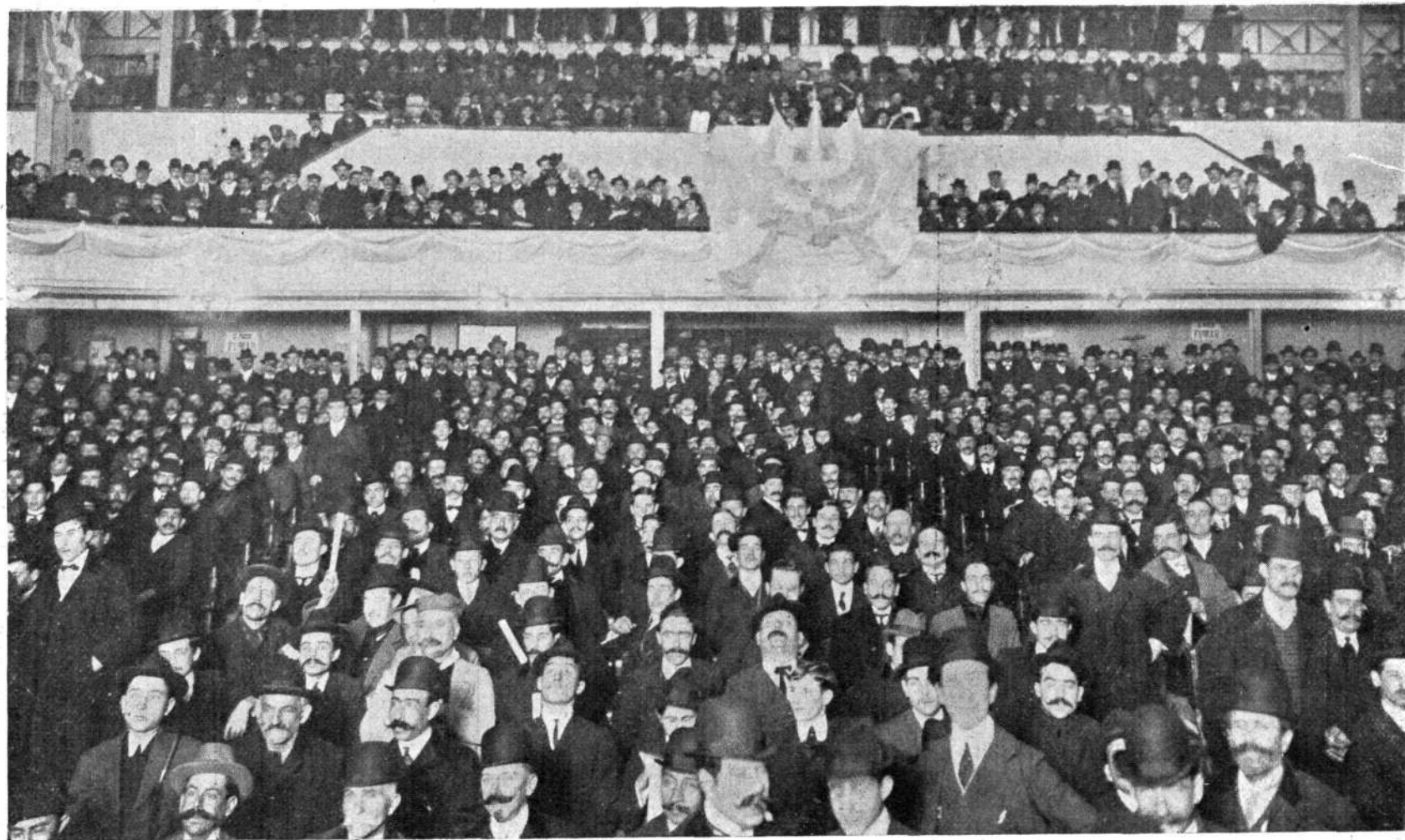
fué grande durante todo el día.

En presencia de todos los miembros de la familia Mitre y de un erecido número de niños de las escuelas públicas, se descubrió una estatua del general, obra del escultor Correa Morales.

El autor de la escultura que se hallaba presente en el acto de la inauguración fué efusivamente felicitado por la concurrencia.

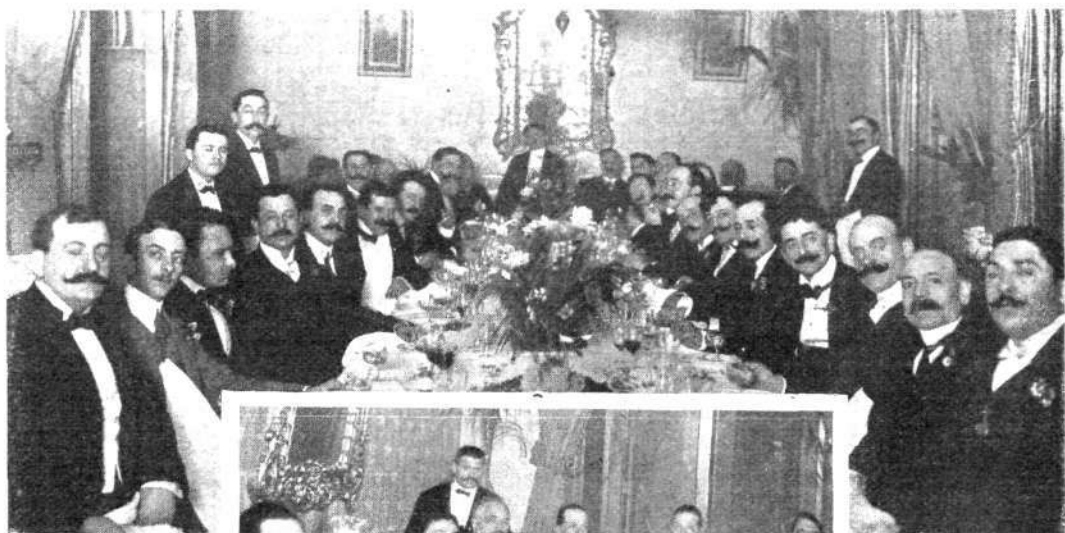
Hasta las primeras horas de la noche los visitantes afluieron al museo.

Homenaje á la memoria del doctor Leandro N. Alem



La concurrencia en el Buckingham Palace, la noche del 1.º del corriente

Banquetes



Al doctor Fernando Sansone, en el Sportman

El banquete que los amigos del doctor Fernando Sansone le ofrecieron en el Sportman el viernes de la semana anterior, fué una fiesta de franca cordialidad y compañerismo. Rodearon la mesa alrededor



Cabecera de la mesa



Banquete ofrecido por el personal de redacción de «La Razón» al subdirector del mismo diario, señor Clara

de cincuenta conensales.

La demostración fué ofrecida por el profesor Gerardo Soranni, que pronunció un elocuente brindis. Después de contestar el obsequiado, hicieron uso de la palabra los señores Ambrosetti, Maggi y Cacace.

—Una expresiva manifestación de simpatía fué la comida que el personal de redacción de nuestro colega «La Razón» ofreció el miércoles 24 al subdirector del mismo diario, señor Juan B. Clara, en el restaurant de Luzzio y Monti.

—El Círculo Militar Argentino que preside el señor Carlos J. Martínez, obsequió el 27 del mes próximo pasado, con una recepción de honor, al agregado militar a la legación de Chile, mayor don Luis A. Cabrera, distinguido oficial del ejército chileno.

Se pronunciaron elocuentes brindis en homenaje al obsequiado, quien contestó con una hermosa alocución.



Durante la demostración ofrecida por el Círculo Militar al agregado militar de Chile, mayor Luis A. Cabrera

Miradas de curioso

Los títulos

Existía, hasta hace poco tiempo, en la calle Canelones, una pequeña confitería titulada *Petit Paris*.

Si *Petit Paris* quiere decir algo, ¿quién pone en duda que *Pekin Claris* no quiere decir también algo, ó es primo hermano suyo, ó tiene un vehementísimo parecido de familia?

—¡*Pekin Claris*! ¡Eso no quiere decir nada!—exclamaréis asombrados.—¡Nada!

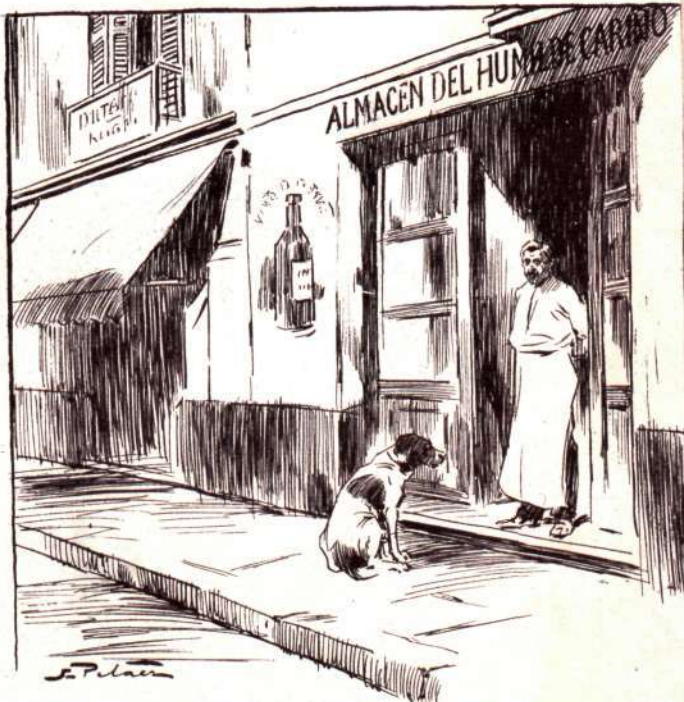
Sí: eso pensaréis vosotros, y yo, y todas las personas de escaso fuste en materia de lingüística; pero, tratándose del ingenioso confitero... ¡es otra cosa! Este ha puesto sus miras tan alto, tan alto é inaccesiblemente, que se ha expresado en idioma celeste...; idioma que á nosotros, personas vulgares, nos resulta chino, y nada más, y por eso no lo entendemos...

Sin embargo, no siempre el numen comercial gusta expresarse en esa forma oscura y complicada. ¿Quién no ha visto palpitir, franca y sencilla, entre las sílabas de un modesto letrero, el alma toda de un hijo de Mercurio? Ahí tenéis el *Almacén del carño*. ¡Dulce, delicado nombre! Denota poseer el dueño de ese establecimiento un ánimo tierno y afectuoso, una buena sonrisa comercial capaz de sobornar con esplendideces derrochadoras á las muy fieles pesas y medidas. ¿Qué nombre más puro, más bondadoso, más evangélico puede ambicionarse? Ninguno, ¡verdad! ¡Pues sí! Puede ambicionarse: existe quien ha juzgado altivo, orgulloso, tal vez petulante ese nombre bendito; y, de inmediato, corrigió de esta suerte, creyendo hacer así obra de meritoria fe de erratas:

ALMACÉN DEL HUMILDE CARIÑO

¡Humilde carño! Casi nos mueve á llorar. ¡Es la humillación desgraciada, jibosa, de un sentimiento natural y sencillo, con la intención crasamente ilusionista de hacerlo más simpático, más loable y más fino todavía! ¡Parece cuento! Y no lo es, sin embargo. En la calle Constituyente puede leerse ese tesoro de cariñosa humildad mercantil.

Tesoro en que se advierte palpable un germen de rebeldía, un germen de brega ó de competencia. No obstante, el agravio, si existe, es suave ó disimulado; porque conozco cierto letrero, perteneciente á un negocio de índole



análoga, que es, francamente, una verdadera proclama desenmascaradora. ¡Y en la calle 18 de Julio! Hélo aquí:

ALMACÉN DEL DESENGAÑO

Quien piense superficialmente á la buena de Dios, le parecerá este título absurdo ó inexplicable, y aun calamitoso para quien lo ha prohibido como divisa de atracción. ¡Del desengaño!

No es general ni frecuente que los títulos de las casas de comercio se destaquen ó singularicen por expresiones sintomáticas de la odiosa *guerre de boutique*. En la mayoría de los casos no hacen más que trazar vaciedades, tonterías, disparates, redundancias ó incomparables delicias. Vaya un desfile de acuerdo con lo dicho.

Paraje: calle Constituyente, cercanías del parque Urbano. Léase este letrero:

CARNICERÍA DE, LA, CUCHILLA

¡Esa palabra *la*, encerrada entre dos comas, es realmente algo notable! Tal vez,—justo es decirlo—tal vez el dueño de la carnicería no es el responsable directo de semejante delito ortográfico. Probablemente lo ha sido el pintor; porque hay personas, no del todo insensatas, que creen á pies juntillas que las comas, los puntos, en fin, los signos ortográficos en general, no son otra cosa que adornitos destinados á amenizar lo monotonía de las líneas de palabras. Cabríale otra disculpa al pintor: el que estuviese gravemente enfermo al realizar el estropicio, vale decir, se hallase en estado *comatoso* el infeliz...

Segundo *specimen*: letrero «con colas». Sitio: calle Sierra. Puede descifrarse lo siguiente, exornando la fachada de una *Bottigheria*:

PASE PAELANTE, MA ENTRA AL FUNDO!

¡Intriga, ciertamente, la advertencia final! ¡*Ma entra al fundo*! ¿Por qué? ¿Para qué?... ¡Ah! Es que la madre del borrego, aunque está un poco arrumbada en la casa, es así como produce más leche! En el *fundo* hay una cancha de bochas, juegos de sapo, etc., y los parroquianos, con el calor de la diversión, y siguiendo una ley física, aumentan de volumen y se convierten en toneles. ¡El ideal de una *bottigheria*!

Tercer *specimen*: letrero archinacional. Lugar: calle Lavalleja esquina Piedad. Tómese aliento antes de leer sobre un modesto frontispicio:

MERCADITO DEL FOCÓN Á LA SOMBRA DEL OMBÚ

¡Bueno! Un criollo... ¡Pues no! El dueño es italiano... ¡Se explica! Más pampero que la pampa, como quien dice...

Con todo, ¡el letrero es admirable! Para completar la nota criolla, haría falta un recuerdo musical... ¡Ah! La guitarra...

Agreguémoslo:

Y TOCANDO LA GUITARRA

Ultimo *specimen*. Letrero ególatra. Este debe haber tenido una larga historia de gestación, interrumpida por un aborto sublime. Adorna el frente (¡adorna!) de misérismo despacho de bebidas situado en la calle Agraciada. Su dueño, ¡lo juraría!, ha debido pensar y pensar, ha debido cavilar y estrujarse los sesos durante muchísimo tiempo, buscando un título elocuente y hermoso; pero, escaso de facultades inventivas, ó calenturiento y harto de su irremediable impotencia, lo ha echado todo á rodar, juzgando, en definitiva, más oportuno y fácil aplaudirse á sí mismo... ¡y que el diablo se lleve lo demás!

Y mandó trazar satisfecéhimso:

E VIVA IO!

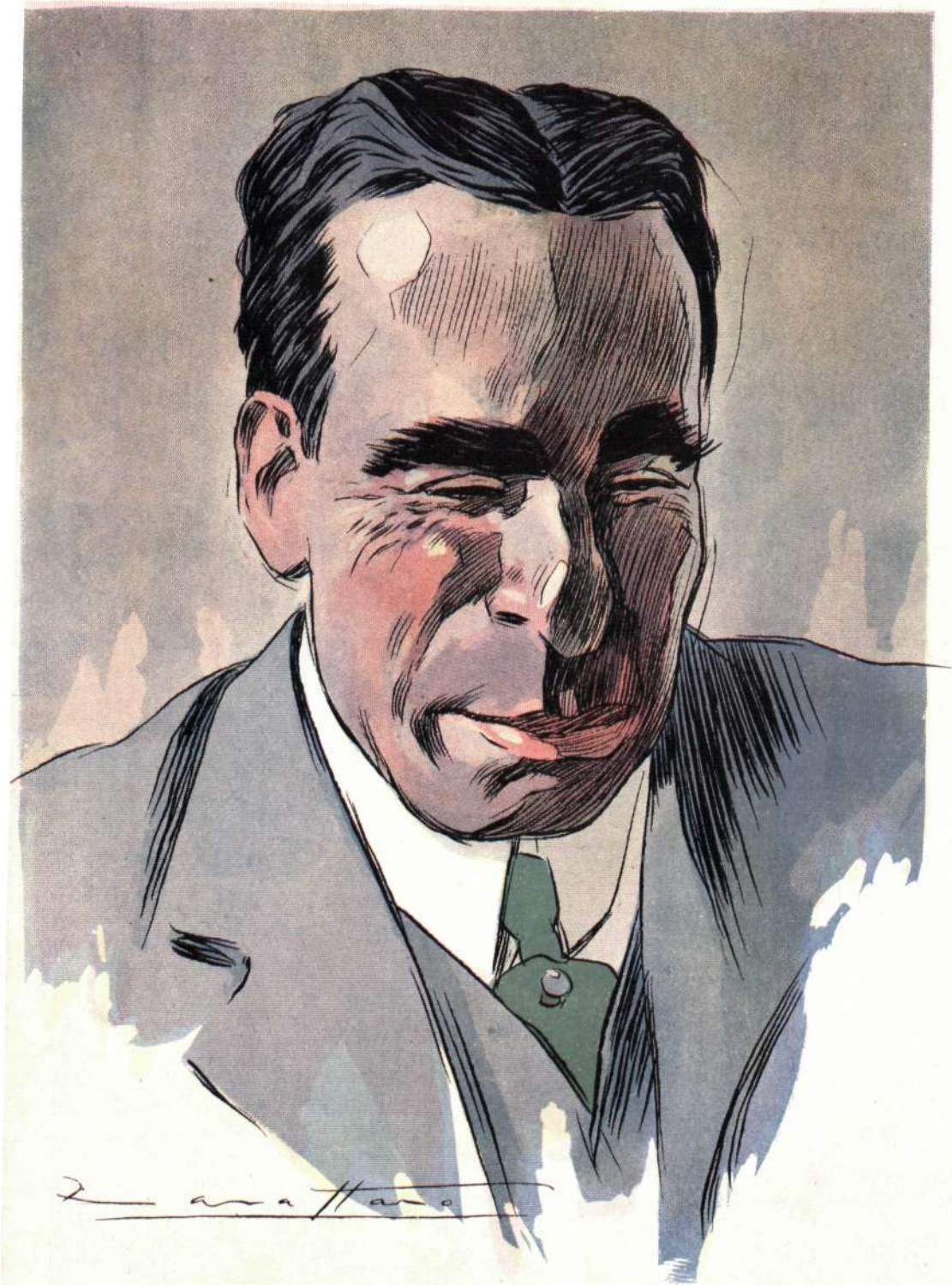
Carlos LENGUAS.



Dib. de Peláez.

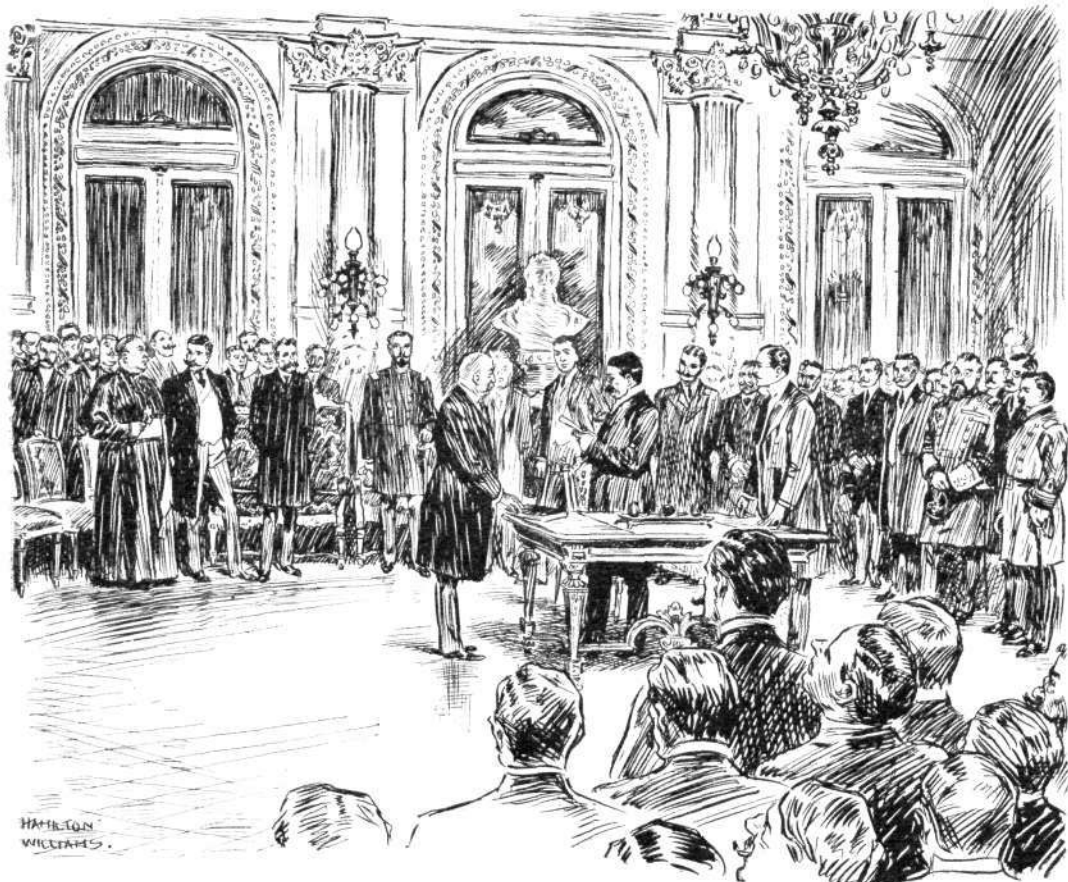
Montevideo.

CARICATURAS CONTEMPORÁNEAS
Dr. RÓMULO S. NAÓN, por ZAVATTARO



Este muchacho tan serio
como la espuma ha subido
hasta hallarse convertido
en *bebé* del ministerio.

Movimiento político.—Los nuevos ministros



El presidente de la república tomando juramento á los nuevos ministros, doctores de la Plaza y Naón. (Apunte del natural por Hámilton Williams)

El jueves de la semana pasada fué día dedicado á la política. En primer lugar, estaba la ceremonia de la recepción y juramento de los nuevos ministros del poder ejecutivo, doctores Victorino de la Plaza y Rómulo S. Naón, titulares de las carteras de relaciones exteriores y culto, y justicia é instrucción pública, respec-

tivamente. Y después el meeting de la juventud, en el teatro Nacional, acto de protesta contra el decreto del 25 de enero, sobre la clausura de las cámaras.

El ingreso de los doctores Naón y de la Plaza en la Casa Rosada, estuvo favorecido por una excepcional concurrencia de personas de volumen. Se notó la pre-



El ministro de instrucción pública, doctor Naón, en su despacho con los amigos que fueron á saludarlo



El señor Mariano de Vedia leyendo su discurso en pro de los fueros parlamentarios

sencia de muchos miembros del congreso, el ejército, la banca y el alto comercio, y de altos funcionarios de la administración nacional. Afirmase que pocas veces las ceremonias análogas congregaron tan escogido núcleo de espectadores, y nosotros lo creemos con facilidad, porque todo Buenos Aires demuestra mucho interés por conocer *de visu* al doctor de la Plaza, y es lógico que no desperdicie ninguna de las ocasiones que se le ofrezcan para satisfacer tan justa curiosidad. Después de la ceremonia, de la cual conservamos un recuerdo debido al lápiz de nuestro colaborador señor Hamilton Williams, los nuevos ministros pasaron á sus despachos, donde recibieron á los amigos conocidos

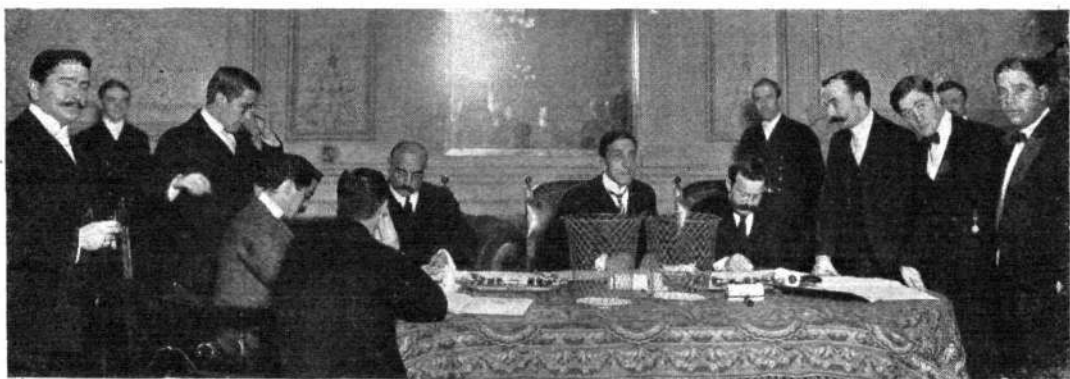


El doctor Alfredo L. Palacios, pronunciando el suyo

y desconocidos que iban á expresarles sus felicitaciones y otras pampinas.

— El meeting del Nacional, elevado por unos á la categoría de «gran movimiento de la juventud», y reducido por otros á más modestas proporciones, se verificó á las 5 de la tarde, en el antedicho teatro. Abrió el acto el joven Jaime Waserzug, quien pronunció en su discurso las palabras iniciales, afortunadas, bochornosas, mezquino, trueno, ofensa, maléfico y deprimente, las cuales, refiriéndose al decreto, son un exponente respetable del desprestigio del gobierno entre la juventud, representada por el orador. Otro de los oradores, el señor Dionisio Scho Lastra, aunque se expresó más bien con atildada ironía, dejó estampados en su discurso los adjetivos fatal y grosero.

En el Club del Progreso



Practicando el escrutinio, después de la elección realizada el martes 30

Chafalonía

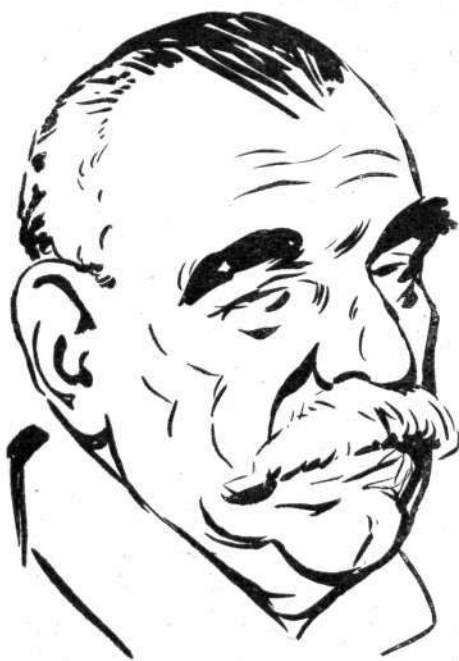
SANGRE NUEVA



Estamos convencidos de que en las alturas del gobierno hay el propósito de renovarlo todo. Hace falta gente joven. Ahí está Don Marcos, por ejemplo...



¿Qué diremos de don Victorino? ¿Será necesario insistir en que es un recién nacido, en materia política, de cuyo juvenil vigor puede esperarse mucho?



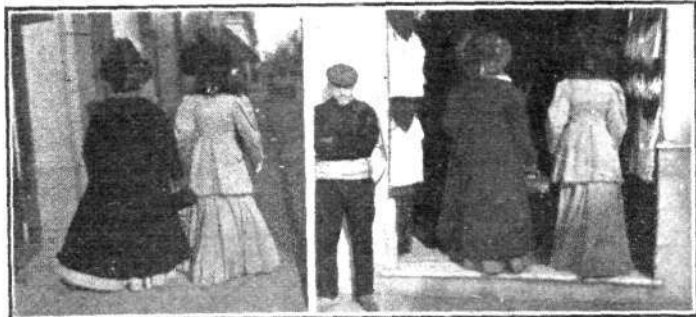
Y ahí está también Julio Costa, diputado nacional, figura desconocida que resulta una verdadera novedad para la absoluta mayoría del público.

Dib. de Cao.



En cuanto á Máximo Paz, nos parecen inútiles los comentarios. Acaba de iniciarse en la vida pública; es una brillante esperanza, un specimen de la sangre nueva

Cómo roban las mujeres



Para dar comienzo á la difícil empresa de robar, dos mujeres se dirigen á una tienda

Entran en ella con aire de grandes damas



Y mientras la una entretiene y distrae al comerciante, la otra «manobra» correctamente

Es un arte hábil el arte del robo femenino. Una mujer, para ser una ladrona distinguida, lo primero que necesita es tener talento. Luego es necesario que tenga mucho respeto para la honrosa profesión. Con esto, varios ade-



Después de lo cual salen con la conciencia tranquila por el deber cumplido

manes aristocráticos y una toilette algo parisienne, ya está en condiciones excelentes para robar con libertad y desempeñarse con desparpajo.

Si además de estas cualidades, las mujeres ladronas son coquetas y ágil para el flirteo, el porvenir se les presenta de color de rosa y la fortuna se les pone al alcance de sus manos.

Buenos Aires puede estar orgullosa de ser una capital en cuyo seno viven y trabajan con gran éxito innumerables y sabias mujeres que ejercen la profesión del robo... Las hay de todas categorías: ladronas de alhajas, de botines, de cristales, de telas finas, de puntillas, de sombreros, de objetos de arte y de otra clase de artículos lujosos.

Uno de los campos más propicios para que estas distinguidas mujeres «operen» sin dificultad, es el de las tiendas y mercerías.

Para «operar» en estos sitios van en pareja como los casi extinguidos cadetes de Falcón. Se dirigen á una casa, entran dándose todo el aire de buen tono requerido por las mujeres que van á robar con habilidades correctas y muy decentemente.

Instaladas frente al mostrador, empiezan á pedir al comerciante que les muestre telas de seda, puntillas ó encajes de costo, ó cualquier otro artículo digno de ser robado por una ladrona inteligente.

Una de las dos mujeres entretiene al vendedor hablándole de la suba de los precios de las telas.

—¡Pero, qué cosa bárbara! ¡Qué caro! ¡Ustedes son muy careros, muy careros!...

Y mientras que el pacífico comerciante desarrolla toda su locuacidad para probarle á la dama la baratura de su mercancía, la otra mujer, que guarda silencios convenientes y entorna los ojos románticamente de vez en cuando, con mucho disimulo y sutileza deja caer la pieza de tela señalada para el sacrificio en la pollera, en la cual tiene un bolsillo especial para depositar los artículos robados.

Terminado el robo, la «operadora» anuncia con una tosecita á su compañera el «consumatum est» del hurto.



Luego, en un zaguán, sacan de la pollera los artículos robados y los envuelven en un diario, operación final de la tarea

El robo con delegada

En seguida fingen tener apuro porque se les ha hecho tarde, y se despiden sonrientes del vendedor, que ignora la clase de personalidades que ha tenido el honor de estar atendiendo.

Este robo en las tiendas es el robo más general que usan las mujeres ladronas de Buenos Aires. Es el robo más fácil. Se comete sin peligro de ser sorprendida. Por lo demás, aunque el comerciante llegara á advertir ó á sospechar que le habían robado, el porte aristocrático de las damas hurtadoras le hacen dudar y permanecer perplejo, sin atreverse á detenerlas para preguntarles:

—¿Digame, señora, usted ha tenido la bondad de robarme una pieza de tela?...

Por otra parte, hay algunas raras...



La «delegada» se dirige á una agencia de lotería con una valija; al efectuar el pago de la compra, finge haber olvidado la llavecita



El agenciero le ofrece galantemente su llavero...

Jeres que no necesitan robar para vivir. Roban por afición, por gusto ó sólo por estar muy de la cleptomancia...

Las mujeres ladronas pierden también otros honrosos cargos en la vida pública. Son «delegadas» y agentes especiales de los señores ladrones, scrushantes, punguistas, etc.

El robo con «delegada» viene á ser una especie de robo diplomático á tres días vista. La mujer pasa durante tres días por una agencia de lotería ó en un negocio de ferretería, lizas, etc. Trata de ser vista siempre por el patrón. También entra á comprar cualquier chuchería para hacerse cliente.

Naturalmente, esto lo hace en casas más ó menos decentes y que indiquen ya en su parte exterior poseer unos cuantos miles de pesos en la caja de hierro.

El dueño del negocio



Cosa que permite al «scrushante» ir de noche á robar tranquilamente

... con el cual la «delegada» maniobra imprimiendo en un trozo de cera, que lleva adherido á la mano, el molde de la llave de la caja de hierro

se acostumbra á mirar con simpatía á la clientela. Es atento con ella, sonríe, habla del mal tiempo...

La «delegada» finge un día haberse olvidado la llavecita de su valija.

—¡Caramba!
—¡Caramba!

El comerciante saca su llavero y se lo ofrece en la esperanza de que alguna de sus llaves chicas servirá para abrir la valija. Es entonces cuando la mujer ladrona marca en un trozo de cera que lleva adherido á la mano, el molde de la llave de la caja de hierro.

En seguida, la «delegada» lleva la cera al scrushante, quien por la noche se traslada al negocio y roba sin el menor inconveniente, salvo el caso de la sorpresa inesperada de la policía.

Foot ball.—Match internacional



El team de Nacional (uruguayos)



El team de San Isidro



Una patada de Canturi (uruguayo)



Frente al arco uruguayo. A raíz de un corner

El lunes se jugó en San Isidro el primero de los matches internacionales del año, entre el team local y el uruguayo del Nacional F. C., resultando ganador este último por dos goals á cero. Los hombres del San Isidro jugaron con bastante desgano, mientras que los del Nacional estuvieron siempre á la altura del momento, la cual fué uno de los factores de la tan completa victoria de uruguayos. Además, el team visitante ha demostrado, por la pericia de sus miembros, ser uno de los más temibles del Río de la Plata, opinión que

hemos recogido de boca de un testigo conocedor é imparcial.

El día lluvioso en nada favoreció las condiciones del field, á tal punto que el goal keeper de San Isidro sufrió una caída en el peligroso momento en que el adversario dirigía certeramente la pelota á la valla confiada á su cuidado. Por la misma razón del mal tiempo, los espectadores no alcanzaron á constituir la multitud que en caso contrario hubiera reunido tan interesante partido.



Espectadores

Pro libertad de imprenta

El coronel Falcón, no obstante profesar ideas avanzadas y pertenecer al socialismo, como dijo él con mucho gracejo un día de verano, ha tenido la desgracia de merecer varias veces la censura de sus hermanos en la revolución social, quienes a la fecha dicen que su pintoresco correligionario les aburre ya soberanamente.

Si esas diferencias no fuesen merced al socialis-



La manifestación anarquista del domingo, en la plaza Colón

proyecto que restringe la circulación de los periódicos de aquellas opiniones, y por lo tanto la libertad de imprenta y la propaganda del Ideal.

Para protestar contra ese proyecto, se han realizado, en estos días, varios meetings, socialistas los unos y anarquistas los otros, en diferentes locales y puntos de la ciudad. El más importante de todos es el que se llevó a cabo el

Los oradores



Francisco Sarache



Francisco López



Bernardo Ibáñez



Elena Frade



Tito L. Foppa

mo del coronel Falcón, meras cuestiones de familia, los fraternales que el tiempo y la voz de la sangre acallarán, o freceríamos nuestra amistosa mediación en el conflicto, para

que el inimitable coronel volviese a la gracia de la revolución y el hijo pródigo fuese acogido otra vez en el hogar que él sumió en la tristeza y en el llanto, mediante sus calaveradas, sus locuras y sus cadetes. Porque estamos seguros de que el jefe de policía profesa entrañable amor al comunismo, sólo que, como decía Sancho Panza, «quien bien te quiere te hará llorar».

La última trastada hecha por el coronel Falcón al socialismo y al anarquismo consiste en haber dado a luz un

domingo al aire libre, y que tuvo una concurrencia de tres a cuatro mil personas. La columna se formó en la plaza Constitución a las 2 de la tarde, dirigiéndose de allí a la de Colón, lugar designado para disolverse, después de los discursos de reglamento. Entre los oradores que hicieron uso de la palabra figuran los señores Tito Livio Foppa, Francisco Sarache, B. Ibáñez, Elena Frade y M. Magdaleno. Todos atacaron de firme al coronel Falcón, á quien calificaron de «traidor á la causa». El acto terminó sin mayores incidentes.

domingo al aire libre, y que tuvo una concurrencia de tres a cuatro mil personas. La columna se formó en la plaza Constitución a las 2 de la tarde, dirigiéndose de allí a la de Colón, lugar designado para disolverse, después de los discursos de reglamento. Entre los oradores que hicieron uso de la palabra figuran los señores Tito Livio Foppa, Francisco Sarache, B. Ibáñez, Elena Frade y M. Magdaleno. Todos atacaron de firme al coronel Falcón, á quien calificaron de «traidor á la causa». El acto terminó sin mayores incidentes.



En disolución

Fot. de CARAS Y CAJETAS.

Otra ascensión del "Pampero"

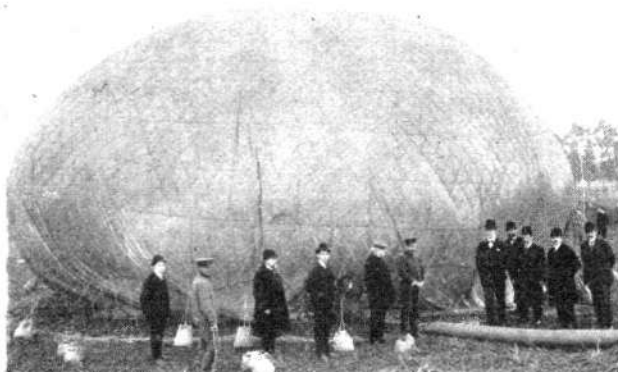
El miércoles de la semana anterior los socios del Aéro Club Argentino, señores Eduardo Newbery, mayor Correa y Horacio Anasagasti, hicieron una ascensión en el «Pampero».

El globo se elevó sin ninguna dificultad hasta una altura de dos mil cien metros.

El viento suave que sopló hizo que la ascensión no fuera nada peligrosa. Cerca de las cinco de la tarde el «Pampero» descendió en el vecino pueblo de Adrogué.



Comenzando la hinchazón



Maniobras finales



Los señores Correa, Newbery y otros, en la barquilla del «Pampero»

Festival ruso



Concurrencia que asistió a la velada teatral ofrecida por la «Sociedad rusa de desarrollo intelectual», en el Prince Georges's Hall

El sábado por la noche se representó por primera vez aquí, en el idioma original, el drama ruso titulado «Los bajos fondos» de Máximo Gorki. La función se llevó a cabo en el Prin-



Una escena del drama «Los bajos fondos», de Máximo Gorki

ce George's Hall, siendo organizadora de la velada la «Sociedad rusa de desarrollo intelectual», que es autora de otras iniciativas semejantes.

Los intérpretes, á juzgar por los nutridos aplausos de la concurrencia — nosotros no entendemos el ruso — estuvieron muy bien en sus respectivos papeles.



¡Buena operación!

Para «Caras y Caretas».

I

José no quiso perdonar á Roque
cierta villana acción,
y el placer de los dioses: ¡la venganza!
surgió en su corazón.
Renunció á castigarle frente á frente
como era regular,
y de noche el traidor tras de una esquina
le resolvió matar.
En efecto: José cogió un trabuco
más viejo que Noé
y ocultándolo mucho, á herir á Roque
decidido se fué.
A la luz de la luna sacó el arma
y la quiso cargar;
mas José no llevaba municiones...
¡Descuido singular!
Por hallarse sin bala el traidorzuelo
no se desanimó;
sacó dos pesos oro y con entrambos
su trabuco cargó.
Llegó Roque y un tiro á quemarropa
le disparó José,
clavándole en el pecho las monedas
con coraje y con fe.
Y en tanto que, ligero, el asesino
conseguía escapar,
el herido infeliz fué con cuidado
conducido á su hogar.

II

Se hizo cargo del cuerpo del herido
su esposa doña Inés,
avarienta señora de rapiña
como no he visto tres;

ciudadana que todo lo aprovecha
y es, habiendo ocasión,
capaz de sacar leche de una alcuza
y papas de un sifón.
Llamó al doctor don Blas. Este á la casa
llegó en un santiamén
y después de sondar la herida á Roque
y de no hallarla bien,
la dijo á la señora al despedirse:
—Precisa la extracción,
pues tiene el infeliz dos pesos oro
en medio de un pulmón;
mas hoy no puede ser. Debe tranquilo
pasar la noche así.
Esté usted á su lado, y si delira
que no entre nadie aquí.
Pasó, en efecto, Inés la noche al lado
del lecho del dolor;
y en la casa de Roque al otro día
se presentó el doctor.
Preparó, con tres buenos ayudantes,
los bártulos allí;
comenzó la extracción con mano experta,
y observó junto á sí
que estaba doña Inés trémula y fría
igual que el criminal
que no puede ocultar que ha delinquido
y teme al tribunal.
Mete el médico el fórceps en el hoyo
que la herida formó;
busca el hombre y rebusca, ya impaciente,
los pesos que dejó...
y ¡oh sorpresa, lectores! ¡oh sorpresa
la que tuvo don Blas!
¡Sabéis lo que encontró? ¡Cuarenta y cinco
centavos nada más!!

JUAN PÉREZ ZUÑIGA.

Dib. de Zavattaro.



Una revolución en el arte de curar

Prescindo de preámbulos. Cuando la noticia es importante de veras se basta por sí sola para llamar la atención sin necesidad de preparar al lector induciéndolo poco á poco á que se asombre. Por de pronto ya saben ustedes que se trata de una revolución. La cosa ocurre aquí en Entre Ríos. La cosa es esta.

Nos ha caído del cielo un taumaturgo que cura todas, absolutamente todas, las enfermedades. El remedio que emplea es heroico, infalible, de aplicación fácil y sobre todo barato: es la propia saliva del taumaturgo; como se ve no hay que pagar ni la estampilla fiscal.

Dios me perdone; pero no puedo evitar el mal deseo que tengo de enfermarme para someterme á la prueba. No es que dude del específico, ¡adónde iríamos á pararle, es que quiero sentir el placer de sanar de repente y de poder después exhibirme como prueba viva de la eficacia del novísimo procedimiento. Bien pudiera ser que con esto solo alcanzase la celebridad. Se han dado casos de alcanzarla con menos.

Eso sí que, de enfermarme, preferiría que no fuese de anginas, ni en general de labios adentro; porque hay que advertir que el remedio se aplica sobre la parte enferma y al parecer con relativa abundancia. Ansío ensayar en mí el medicamento; pero, si no hubiera inconveniente serio, quisiera que me lo recetasen para uso externo, todo lo más externo posible.

Que el prodigioso curandero tiene una clientela bárbara, es decir, numerosísima, por sabido se calla. Que como consecuencia de ello se ve forzado á hacer un gasto continuo y descomunal del precioso líquido, fácilmente se supone. ¡Que como se arregla, entonces, para que nunca le falte! Vaya uno á saber. Hay quien sospecha que sostiene tan exagerada producción con preparados mercuriales: no falta quien indique que combate la sequía bucal con grandes buches de caña doble: algunos murmuran que apela al extremo recurso de mascar tabaco negro y hasta se ha llegado á apuntar que la sola presencia de un frasco de ginebra basta para que se le haga la boca agua...

Aunque todo fuese cierto hay que reconocer que al acudir á tales arbitrios lo hace sólo por deber profesional y en beneficio exclusivo de los dolientes. Por otra

parte nada de eso tiene pizca de importancia. Lo importante es el hecho y el hecho es positivo. Si no tuviera explicación, mejor: eso sería la prueba más segura de que se trata de un don sobrenatural.

Analizada la saliva del común de los mortales se encuentra en ella una porción de cosas: sapos y culebras en las de las personas de mal genio, gérmenes de promesas en la de los políticos, fermentos de odios con núcleos de dinamita en la de los partidarios de la anarquía, elementos azucarados muy volátiles en la de los diplomáticos, etc., etc. Mirada con el microscopio la de este prójimo debe ofrecer una vista curiosísima y por demás extraordinaria: algo así como una farmacia bien provista que es una de las cosas más raras entre todas las cosas raras que pueden verse.

En adelante podrá y deberá figurar esta sustancia en todas las farmacopeas y no hay duda de que figurará dignamente al lado de otras que, si no son tan eficaces, por lo menos no le van en zaga en lo de sustancias. Yo la colocaría al lado del antiquísimo *album gregum*; y conste que si nombre en latín á este original producto no es por echarlas de erudito, sino porque no estaría bien que le diese el nombre vulgarísimo que en nuestro idioma le corresponde.

Resulta, y esto es lo que yo quería demostrar, que aquí en provincias no está tan atrasada la ciencia médica como algunos pudieran figurarse. No llega todavía, es claro, á la altura que ha alcanzado en Buenos Aires donde curan á distancia, con la piedra imán, y con solo poner las milagrosas manos, sin saliva ni nada, sobre el enfermo; sin embargo, no hay que desconfiar, ya vendrá eso con el tiempo. Ahí curan de palabra los males todos de la nación entera, cuanto más los de las personas. Aquí hasta ahora no se cura de palabra más que á los animales; pero, bien mirado, de los animales á las personas no hay más que un paso. Darwin lo dijo...

Pedro GUZMAN.

Estancia «La Carlota», Villaguay.

Dib. de Eusevi.

En la Costa de la Muerte.—El naufragio del "Larache"



Muros, puerto en cuyas cercanías naufragó el «Larache». A la derecha, la iglesia donde se celebró el funeral en memoria de las víctimas

Toda la costa del Cantábrico ofrece grandes peligros á la navegación, pero las proximidades del puerto de Muros tienen un renombre particularmente sombrío, justificado por miles de accidentes marítimos. Cada temporal precipita en aquellos abismos numerosas lanchas de pescadores, y ni los colosos del mar, entre ellos los buques de guerra, se libran de sus mortales asechanzas. No hace todavía tres años que en las aguas de Muros se hundió uno de los mejores buques de la armada española, el crucero «Cardenal Cisneros», y ahora, á la lista de las grandes catástrofes que allí ocurrieron viene á unirse el naufragio del vapor «Larache». Con razón los ma-



Señor Antonio Soba, señorita Teresa Soba (muertos), señorita Maria Mercedes Soba (salvada), Omar Soba (muerto), señora Maria Laplace de Soba (salvada), y señorita Beatriz Soba (muerta)

rinos dan al paraje mencionado el nombre de «Costa de la Muerte».

El naufragio del «Larache» ha tenido honda y dolorosa repercusión en la República Argentina, por haber perecido en él numerosos pasajeros procedentes de Buenos Aires, que habiendo sido trasladados del «Patricio de Sartrústegui», en Cádiz, se dirigían á sus pueblos natales del norte de España á disfrutar de la fortuna aquí noblemente conquistada por el trabajo y el ahorro. Todos conocen, por ejemplo, el luctuoso caso de la familia Soba, de la cual se salvaron únicamente la madre y una hija, hogar próspero y feliz de la campaña bonaerense, perdido ahora para siempre en un angustioso minuto entre la niebla y las olas del Cantábrico. En el pueblo de Junín, donde la nombrada familia residió muchos años y dejó algunos deudos, la infausta nueva



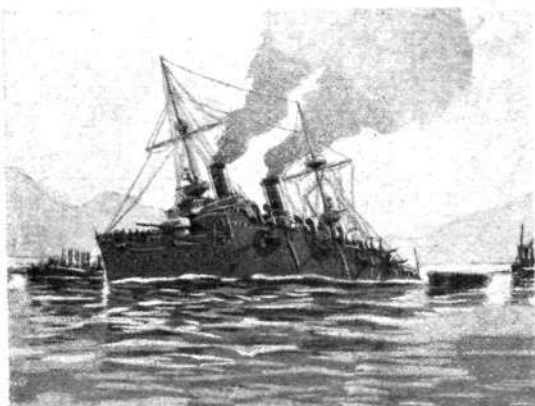
El señor Francisco Soba (x), primo de don Antonio, á quien se supuso muerto, rodeado de su familia. La fotografía fué tomada 8 días antes de partir



Don Jenaro González, almacenero de Mar del Plata, salvado del naufragio



La casa de don Jenaro González, en Mar del Plata. En la puerta, á la derecha, su hermano



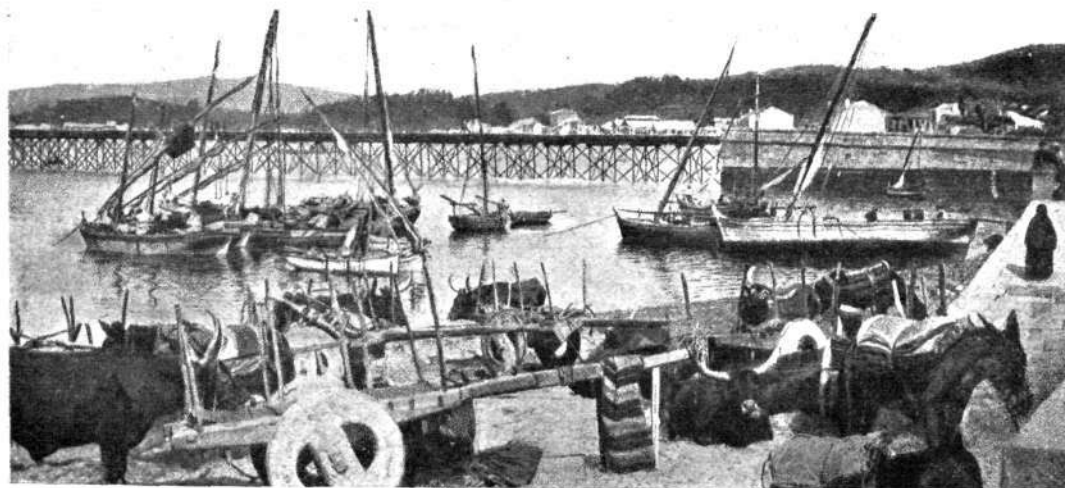
Paraje donde se hundió el crucero español «Cardenal Cisneros», próximo al lugar del naufragio del «Larache»



Paraje llamado Ortigueira, á donde llegaron algunos naufragos del «Larache»

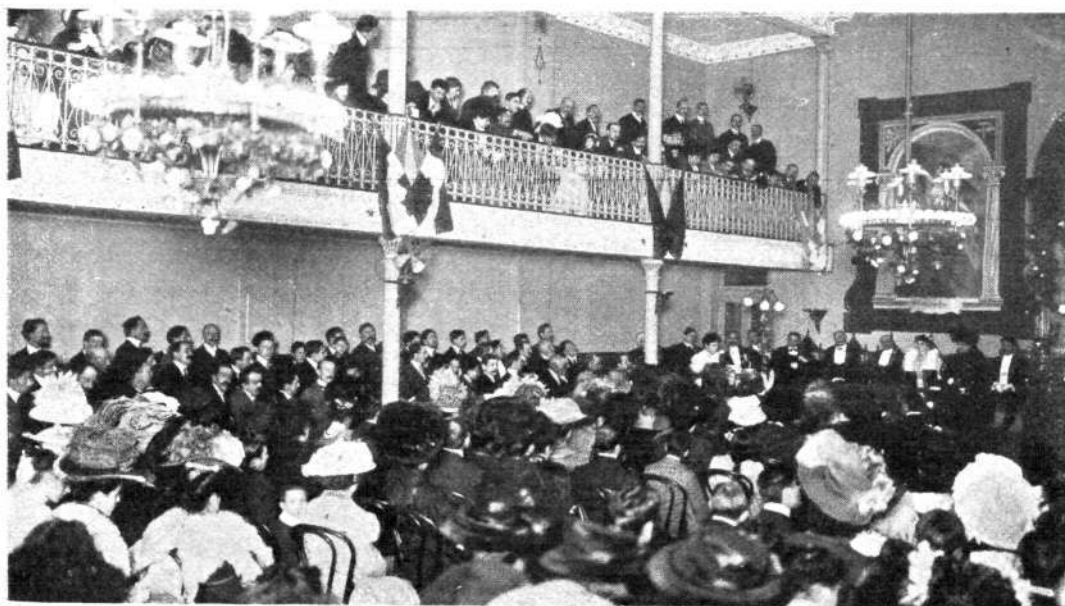
produjo general consternación. Afortunadamente, de otros pasajeros, como ser el señor Jenaro González, comerciante de Mar del Plata, se sabe que han conseguido salir con vida de la espantosa emergencia.

Primeramente se anunció que también había muerto un primo de Soba, llamado Francisco, pero telegramas posteriores permiten creer que no ha sido así, aunque la duda no ha desaparecido del todo.



Villagarcía, puerto á donde también llegaron naufragos

Fiesta masónica



Concurrencia en el local de la calle Cangallo, 1242, durante la fiesta realizada el lunes 29

Teatro Nacional.—Estreno de “El voto de castidad”



Ultimo acto del primer cuadro

ció á varias redacciones y dirigió el diario «La Razón» y una revista ilustrada.

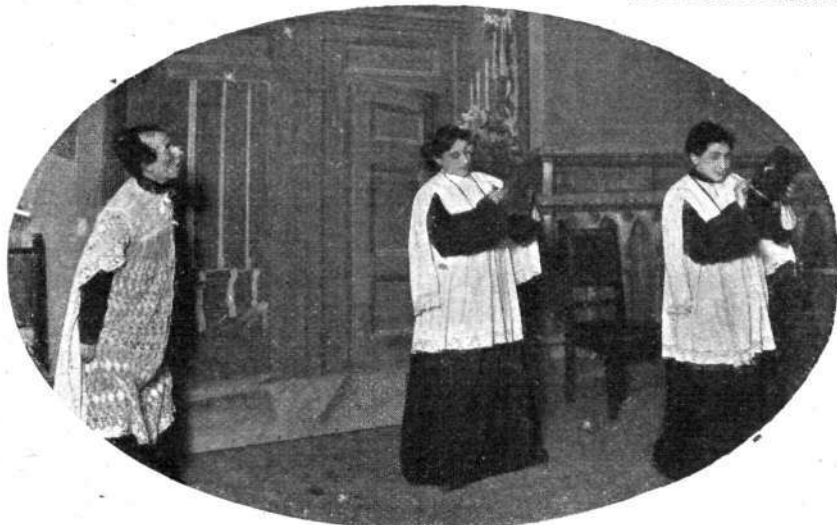
«El voto de castidad»,—hablamos de la zarzuela, naturalmente,—fué muy bien recibido por el público. Es considerado uno de los éxitos en la presente temporada.

En las noches subsiguientes, se repitió la interesante obra.

La compañía española del teatro Nacional, que dirige el actor señor Gil, estrenó el sábado por la noche con franco éxito una nueva obra.

Nos referimos á la zarzuela «El voto de castidad», que consta de un acto y tres cuadros, del autor don Julio Cabañero, con música del maestro Carrilero.

El señor Julio Cabañero, es uno de nuestros más antiguos periodistas. En el Rosario, pertenece



Cuadro cómico por las hermanas Fuentes y el señor Díaz

Necrología



Doctor Carlos Molina
Arrotea



Señora Emilia Ar-
mesto de Roverano

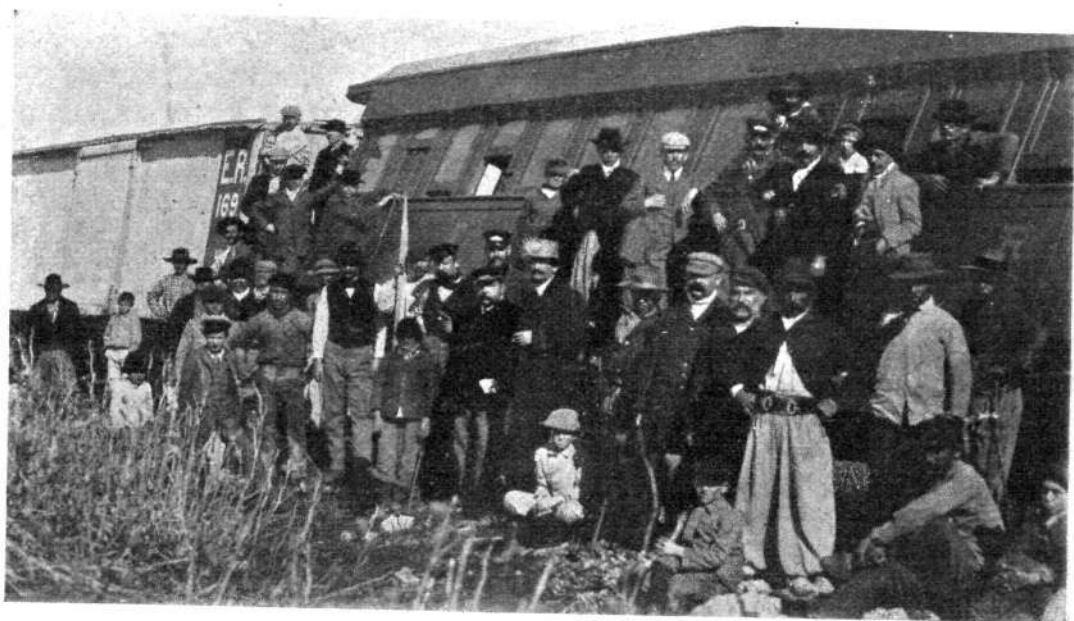


Señor José A. Be-
risso



Señor Narciso Estrada

Entre Ríos.—Descarrilamiento en Urdinarrain



El tren de combinación al ferry boat, descarrilado en Urdinarrain

Montevideo.—Fallecimiento del señor Luis Batlle y Ordóñez



Señor Luis Batlle y Ordóñez, hermano del
ex presidente



El cortejo fúnebre en el cementerio

Fot. de CARAS Y CARETAS.

Museos escolares



Industria yerbatera. — Modelos creados por el profesor Carlos M. Biedma, y destinados á las escuelas de la república



Un zaguán en el monte de Velazco

La objetividad en la enseñanza ha tomado en la educación el lugar que merece. El antiguo adagio: «el que mucho ha visto, mucho retiene en la memoria», se aplica de una manera muy directa á los niños. Ellos sólo pueden fijar sus ideas sobre objetos de forma determinada y de un color preciso, que, colocados junto á otros, contituyan un encadenamiento capaz de grabarse fácilmente en sus cerebros infantiles. Así como se aprende mucho más viajando que leyendo, los niños comprenden mucho menos oyendo que



Monte Sarmiento

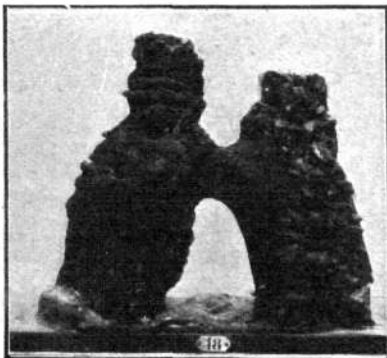
mirando... Imaginaos la diferencia que existe entre un niño que aprende en un libro,—con explicaciones vagas é indecisas,—la manera de fabricar el vino, y otro alumno que ha visto, con sus propios ojos, la elaboración de la uva en alguna bodega. El libro es un resumen destinado á retener el recuerdo de los hechos bien observados y adquiridos; es el complemento indispensable de la lección de cosas. Pero, nada más. Al libro no se le puede exigir otra cosa. De manera que debe ser ayudado en su tarea educacional por las «lecciones objetivas».

Además, estas lecciones debieran preceder al uso del libro. Por este medio los niños llegarían á almacenar en sus jóvenes inteligencias el nombre, color y tamaño de las cosas vistas. La dificultad estriba en saber presentar á los ojos del niño, en forma agradable y pintoresca, la objetividad de las cosas. Esta dificultad se subsana fácilmente con los museos escolares. Hasta ahora estos museos habían sido deficientes. No se acertaba con lo que era preciso. Los mapas, con figuritas, no podían dar idea clara de ciertas cosas, pues no todos los objetos aparecen en ellos tal cuales son.

De ahí que el doctor Carlos M. Biedma, distinguido profesor argentino, se empeñara en la honrosa tarea de crear un sistema práctico de «museos escolares». Ha obtenido un



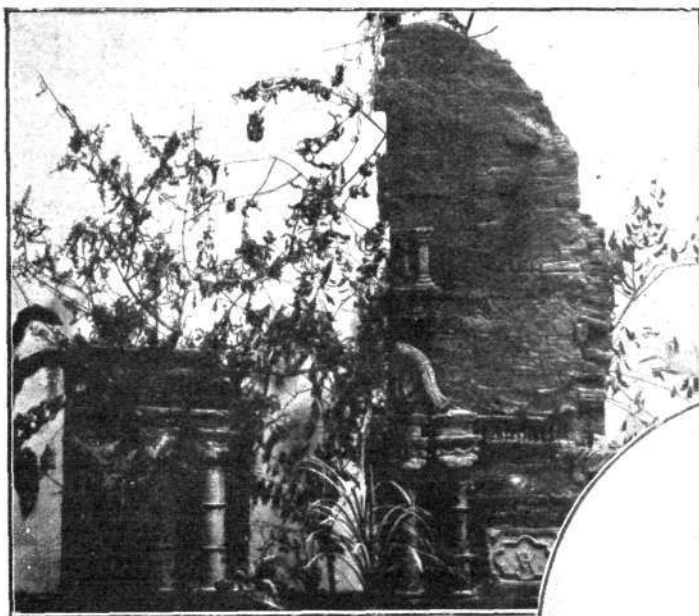
Monumento en la frontera argentino-boliviana



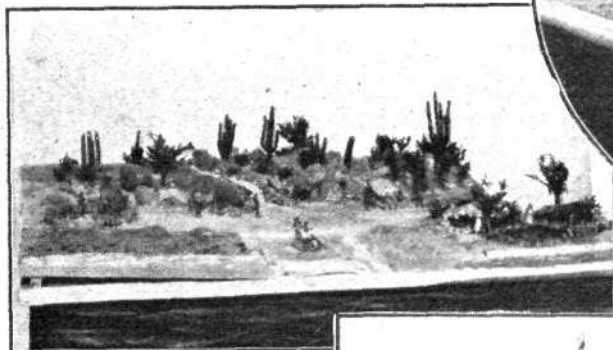
Sierra de la Ventana en el Neuquén



Puente en la frontera argentino-boliviana



Ruinas de San Ignacio, en Misiones

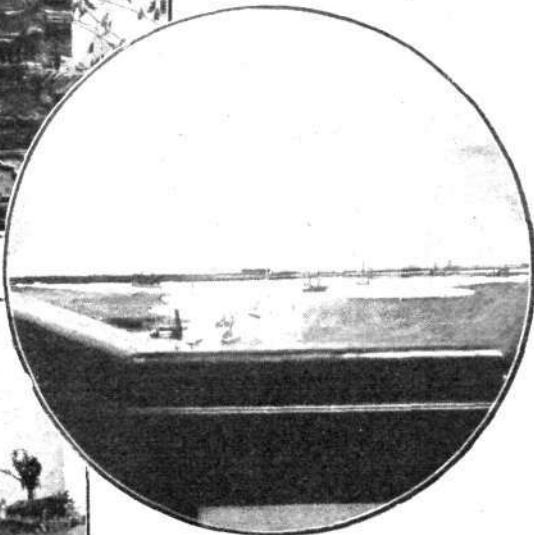


Ruinas de Angama, en el valle de la Cismaya

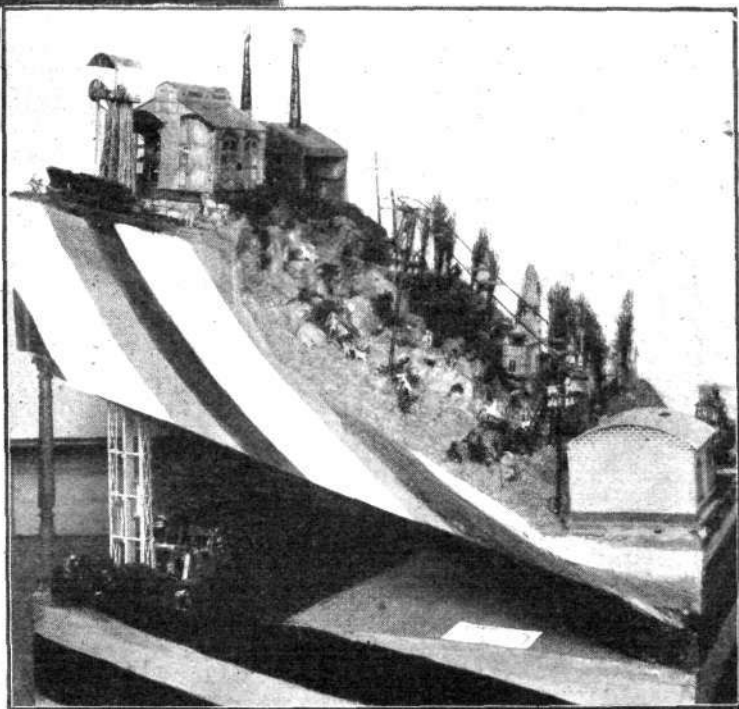
éxito plausible. Tiene confeccionados más de cincuenta modelos que forman la colección actual. Son reproducciones, en pequeño, de todos los accidentes de orden físico, así como también los principales hechos históricos, etnográficos é industrias de nuestra república. La mayor parte son modelos en relieve, de cartón, yeso, papel, etcétera, confeccionados con una paciencia asombrosa y con una severa exactitud en los detalles. En conjunto es una obra completamente nacional, pues en ella se reproducen escenas de nuestra vida criolla y paisajes é industrias de nuestro territorio. El doctor Biedma cree que estos museos escolares ofrecen, además de sus ventajas materiales, la conveniencia de poderse aprovechar á los niños como ejecutores de las colecciones. Ellos mismos pueden fabricar esos museos

por medios prácticos, muy sencillos y rápidos. En el museo del doctor Biedma figura un trabajo (cuya fotografía publicamos), que es obra de su alumno, el joven Raúl Ortiz de Rosas. Las otras fotografías reproducen modelos ejecutados por el doctor Biedma. Algunos fueron tomados del natural y otros de vistas publicadas en CARAS y CARETAS.

El autor de este museo ha impreso á su obra el ambiente del medio que reproduce, lo cual se explica por el conocimiento práctico que tiene de su país.



Descubrimiento del Río de la Plata y líneas de navegación del mismo

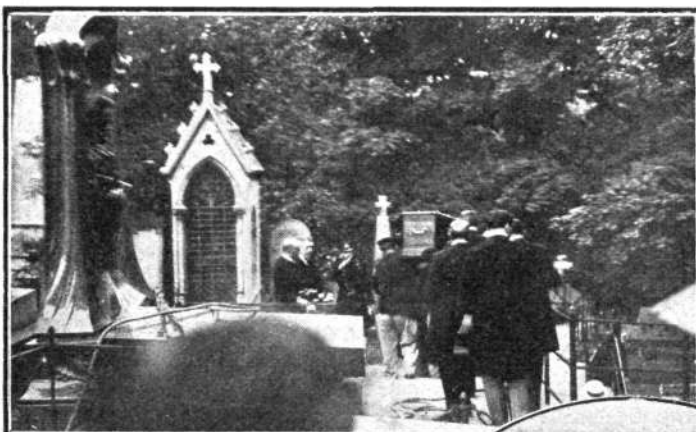


Una mina de carbón vista por la parte superior é inferior

La traslación de los restos de Zola al Panteón

Las luchas que en Francia sostienen reaccionarios y radicales suelen pagarlas Dreyfus y el esqueleto de Zola, pero sobre todo aquél, porque presenta la ventaja de la sensibilidad, mientras que á Zola poco le preocupan los huesos.

Hace poco, al agitarse la idea de trasladar los restos de Zola al Panteón, se encendió aquella lucha inacabable, y por



En el cementerio de Montmartre.—Las cenizas de Emilio Zola al ser transportadas al Panteón

cierto que la oportunidad era sobresaliente. Los nacionalistas, cuyo patriotismo no transige con «La Débâcle», arremetieron sobre Zola, sobre Dreyfus y sobre el radicalismo. El célebre periodista Henri Rochefort dió á luz en tal coyuntura lo más estridente de su re-



Los generales Picquart, ministro de la guerra y Lacroix, esperando la llegada de M. Fallières al Panteón



El prefecto de policía, M. Lepine, recibiendo al presidente de la república y á M. Clemenceau



La comitiva oficial en el Panteón

no de la literatura fué su más caracterizado representante. Dreyfus, cuya deuda hacia Zola es tan grande, asistió con su familia y la viuda de aquél, al acto brillante y solemne de entregar al Panteón, donde se guardan las cenizas de las más grandes glorias francesas, los restos del que fué su amigo y el paladín más eficaz é ilustre de su causa.

Después de la ceremonia, cuando los miembros de la comitiva oficial fueron á saludar á la viuda de Zola, el ruido de dos detonaciones vino á epilobar tristemente el acto.

torio. Los radicales persistieron, no obstante, y tal vez por lo mismo, en la idea del traslado, y sin resistencias materiales que vencer, tributaron el día 4 de junio próximo pasado ese último homenaje al fecundo novelista que en el terre-



Minutos después del atentado contra Alfredo Dreyfus

Era que un periodista apellidado Gregori, redactor de «Le Gaulois» y de «La France Religieuse et Militaire», acababa de hacer una noticia para sus periódicos.

El estimado colega Gregori, considerando ofensa personal el traslado del ataúd de Zola al Panteón y la ejecución de este acto con la agravante de la presencia de Dreyfus, quiso enviar otra vez al diablo al pobre hijo de Israel, y se lanzó al ataque, revólver en mano. Al primer disparo derribó un tiesto de flores, pero al segundo ya dió fuera del tiesto. La bala hirió á Dreyfus en el antebrazo derecho.

El señor Mateo Dreyfus, viendo,



Arresto del periodista Gregori, después del atentado contra el comandante Dreyfus



Arresto de un abate exaltado

en peligro la integridad de su familia, se abalanzó sobre Gregori, armado de su bastón, y tomándole por el brazo tuvo la suerte de apagarle los fuegos.

Los circunstantes, vueltos de la natural sorpresa que se apoderó de ellos, se arrojaron también sobre Gregori, con la decidida intención de lincharle; pero el señor Mateo Dreyfus les contuvo con las siguientes palabras:—

No debemos nosotros castigar á este miserable. Dejen que la ley siga su curso normal.

Entregado el periodista Gregori á las autoridades, declaró que había disparado sobre Dreyfus, como acto de protesta. En la opinión de Dreyfus, se trata, más bien, de un acto de barbarie.



El desfile de las tropas ante el Panteón, durante la ceremonia del traslado de los restos de Zola

La prisión de Gregori dió lugar á varios incidentes callejeros sin mayor importancia, que á su vez motivaron varias otras prisiones, entre ellas las de un abate y un sacristán.

Según sus primeras declaraciones, Gregori obró individualmente, y por lo demás la prensa nacionalista no aprobó su conducta. Ni el mismo Rochefort la aplaudió, pero, para deseargo de conciencia, dijo que, una vez hechos los disparos, era una lástima haberlos perdido tan miserablemente.

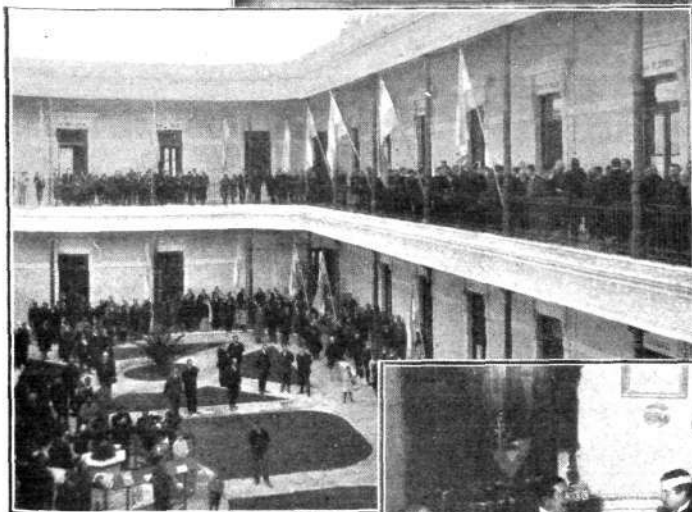
Progresos de Mercedes de B. A.—Tribunales y Biblioteca

Verdad es que ninguno negaría el progreso de la provincia, considerada ella en general, porque se trata de un progreso demasiado notorio; pero estamos acostumbrados á pensar preferentemente en sus manifestaciones más rotundas, cual son el área sembrada y la prosperidad de las estancias, esas que por influir tanto en el crédito exterior del país atraen y fijan con fuerza irresistible todas las miradas. No obstante, el adelanto de la provincia tiene también otras halagüeñas expresiones, de las cuales una es la



El nuevo edificio de los tribunales

himnos susceptibles de inspirar otras ciudades, casi siempre más jóvenes, que instantáneamente convertidas en emporios comerciales se desarrollan como por arte mágica al calor de la fiebre de los negocios, y donde se levantan por docenas los lujosos edificios, sobre terrenos que diez años atrás despreciaba el comprador. El progreso de Mercedes es más tranquilo, más acompasado, pero de



El interior

conversión de los descampados en villas, de las villas en pueblos, de los pueblos en ciudades, y luego en estas últimas el crecimiento de la población, y las rápidas transformaciones que se traducen en todo género de bellezas edilicias y arquitectónicas.

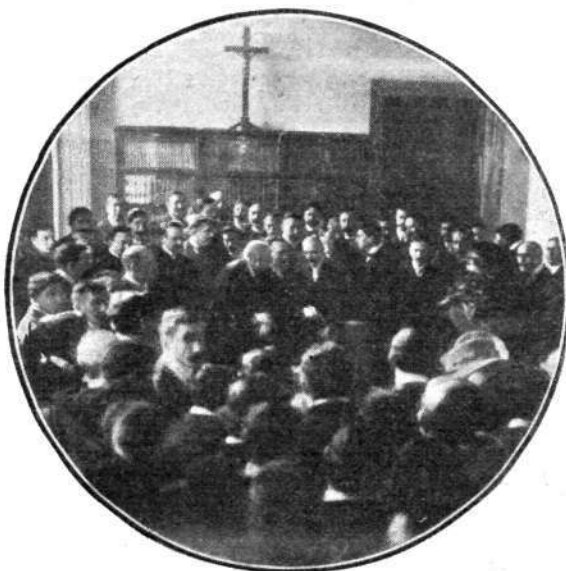
Mercedes es una de las ciudades bonaerenses favoritas del progreso. No podría entonársele uno de los



Almuerzo dado por el diputado provincial doctor Tomás Jofré, con motivo de la inauguración de los nuevos tribunales



Los comensales del doctor Jofré, doctores Emilio Carranza, Teodoro Varela, José M. Vega, Manuel J. Escobar, Florencio E. Ballesteros, Alcibiades Reyna, Telésforo Ubios, J. Florencio Ortiz, y el anfitrión



El acto inaugural en la sala de acuerdos de la cámara

cia, está situado frente á la plaza San Martín. No impone por su magnitud ni por su arquitectura; pero es elegante, razonablemente elevado y de frentes sencillos, sin ser demasiado sobrio en su ornamentación, y alojará dignamente á los tribunales del centro, hasta la fecha instalados con excesiva pobreza. El interior es espacioso, cómodo y bien distribuido; existe un gran jardín central, al que están



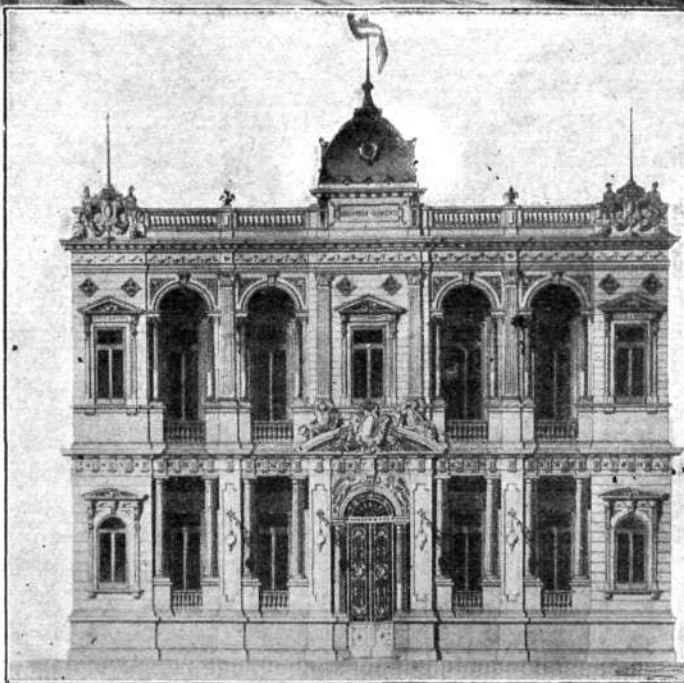
El señor Miguel Herrera (X), decano de los secretarios, con el personal de su oficina



El señor José M. Vega pronunciando su discurso, el día de la inauguración

todas maneras ha adquirido últimamente notable rapidez. Ciudad de 18.000 habitantes hace diez años, cuenta hoy con más de 25.000.

Se trata de que la edificación no se retrase con respecto á la población, y hoy los Tribunales, mañana la Biblioteca, Mercedes será muy pronto una ciudad rica en hermosos edificios. El de los Tribunales, que se inauguró el 25 del corriente con el frío ceremonial conveniente á la majestad de la justi-



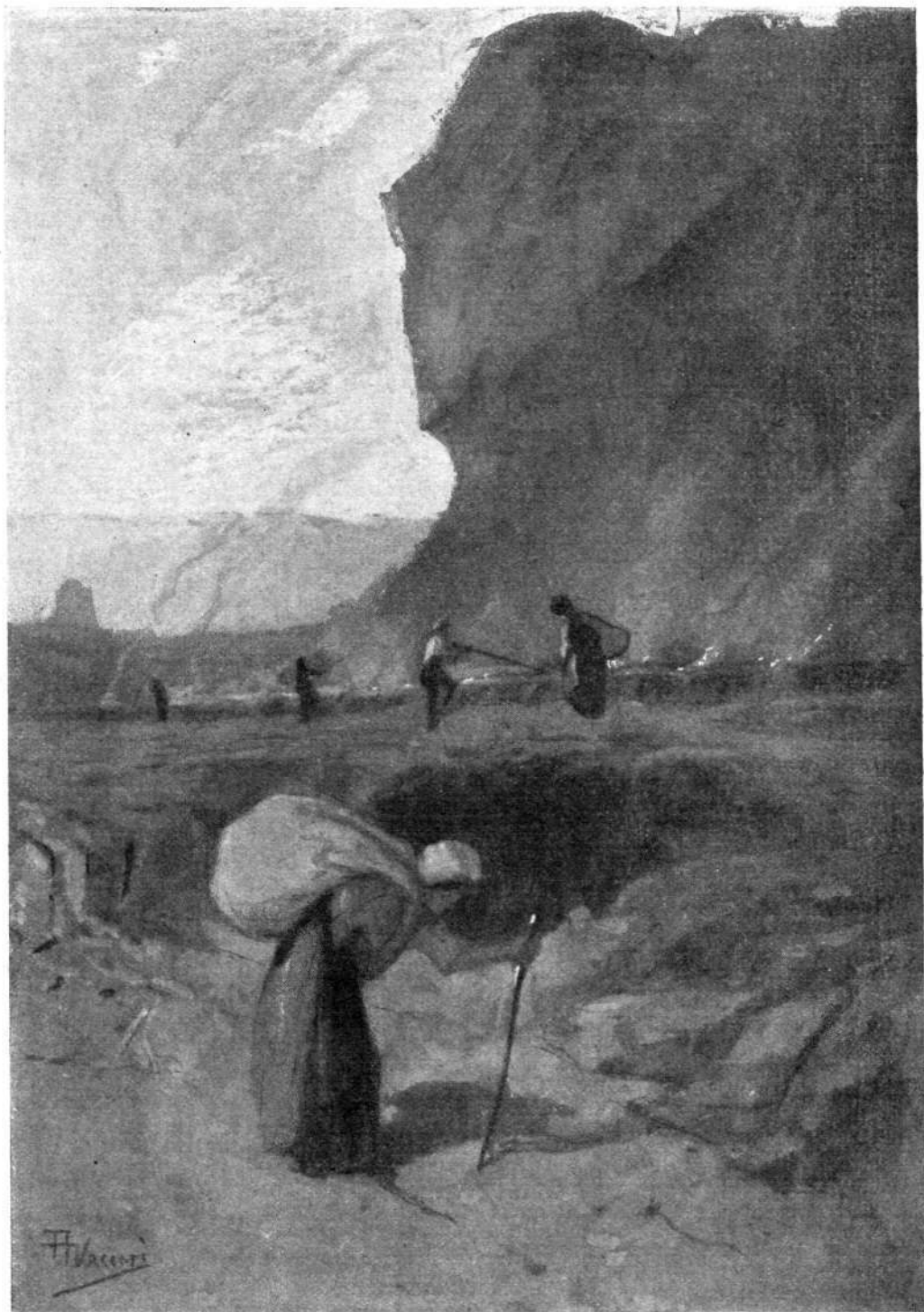
Proyecto de edificio para museo y biblioteca

abiertas todas las oficinas, así de la planta baja como de los altos.

Los salones principales están decorados y alhajados con buen gusto, y los locales secundarios, como ser los que se destinan á secretarías, reúnen las comodidades necesarias á su objeto.

A la inauguración concurrió una representación de los poderes públicos provinciales, encabezada por el ministro de gobierno, doctor Carranza.

El diputado provincial doctor Jofré reunió á los delegados en su casa y les obsequió con un banquete.



EN LA QUEMA DE BASURAS, por Vaccari

“CARAS Y CARETAS” EN EUROPA
Un célebre escultor italiano



El insigne artista italiano Constantino Barbella, autor de las pequeñas obras de arte, muy originales, conocidas con el nombre de «bíbels de Barbella», que se exhiben en los museos y «magazins» de Europa

—¡Italia!

Existen nombres mágicos. Son nombres que parecen vivir humanamente. Son misteriosos. Guardan en cada letra, un alma. Producen, á veces, sensaciones sutiles. Otras veces, emociones muy ásperas. Evocan siempre



Una de las más populares estatuitas de Barbella:
«La partida á la guerra»

cielos de maravilla. Bañan nuestro espíritu en músicas extrañas. Nos sugieren ensueños. Son, os repito, mágicos. ¿Queréis un nombre así?

—¡Italia!

Basta con pronunciarlo. Los labios al unir los sonidos de estas seis letras en un sólo acorde musical, llenan de primavera nuestra sangre. La imaginación se nos inunda de floridos recuerdos. El fogoso encanto de aquella tierra de idealismo y pujanza, conmueve á los más fríos. Seduce con delicadezas voluptuosas de mujer ino-



«El regreso del soldado»



El escultor frente á la modelo



Otra estatuilla célebre: «Una abruzzese»

cente... ¡Quién, al pasar una vez por Italia no se ha llevado en las garras del alma un pedazo de luz?... Allí todo es hermoso. Todo habla al espíritu. Todo canta al oído. Todo nos enamora... Por encima de la belleza de sus ruinas históricas,—páginas de biblia escritas en el suelo,—se levanta, flota y deslumbra la belleza de lo contemporáneo...

En Italia el arte se manifiesta desmedido. Hasta para lo insignificante el genio de los italianos inventa un arte que embellece lo horrible. De un trozo de vidrio hace una estrella. De un pedazo de acero hace un relámpago. Hay artistas de todo y para todo. Hasta las muchedumbres que suelen ser incultas, muestran en Italia una elevada perspicacia estética. El arte se respira en la atmósfera.

Benvenuto Cellini,—el Magnífico,—cuyo nombre nunca se escribirá sin conmovernos—dejó en Italia el ejemplo de que con talento los hombres hacen lo que quieren, y de que «cuando se posee alma de artista no se hacen obras grandes ni pequeñas: se crean obras de arte.»

Y esta sencilla verdad nos prueba que Cellini fué un metafísico de la orfebrería. Fué un filósofo del oro, del mármol, del bronce, del acero, del barro... Puso arte en los detalles de lo microscópico. Tal fué también Lorenzo Ghiberti, que hizo las famosas puertas del baptisterio de Florencia,—y Luca della Robbia, célebre por sus bajorrelieves esmaltados.

En la escuela de éstos y otros genios de Italia, Constantino Barbella vigorizó



«De un amor á otro amor...»

zó su alma. Con el bravo empeño de un abruzo, prosiguió la ruta de los viejos pontífices, dando al arte nuevos resplandores y á Italia más laureles...

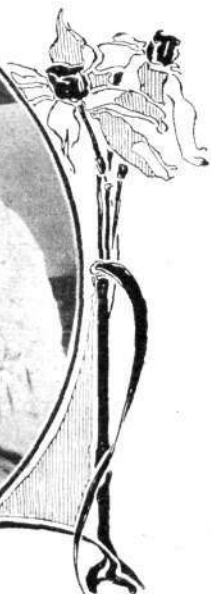
Barbella vive fuera de Roma. Es un artista original. Huye del ruido. Pudiendo hacer obras de gran volumen, se concreta á crear obras pequeñas. Pequeñas en tamaño, Grandes en hermosura. Enormes... Barbella es el creador de esos preciosos «bitelots» tan artísticos que circulan por los museos europeos y en las vidrieras de los grandes bazares.



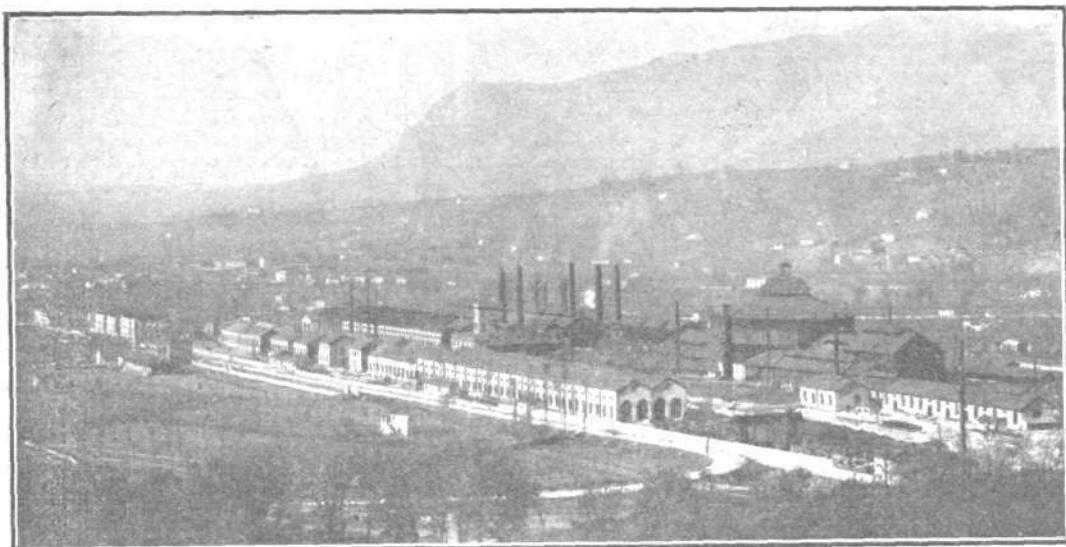
Barbella concluyendo el busto de Dante, encargado por la sociedad «Dante Alighieri», de Alejandría (Egipto)



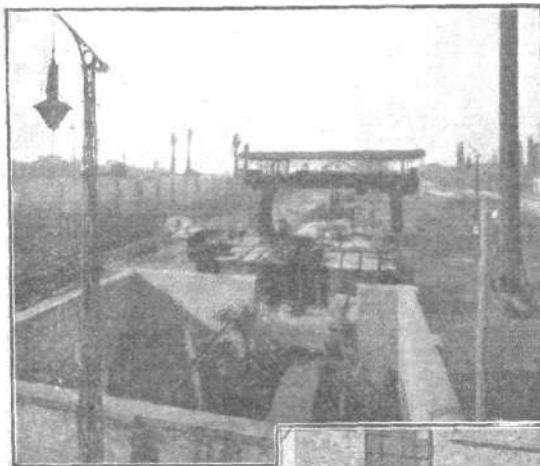
La bohemia de los grandes artistas.—El escultor cenando con su modelo



Las grandes industrias de guerra en Italia



Vista general de las fundiciones de acero de Terni (Italia), fundada en 1884, que gasta anualmente 700.000 francos en empleados y 76.000.000 ídem en obreros

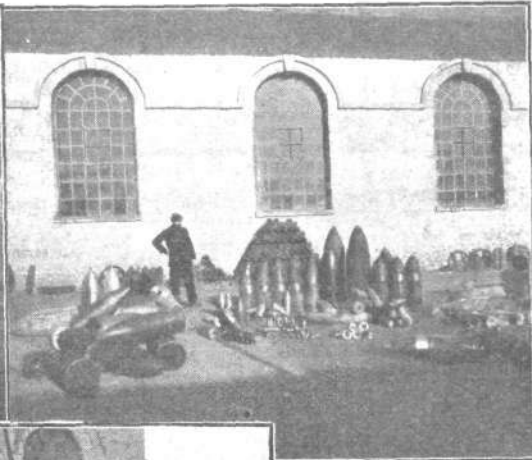


Máquinas para templar las corazas de los grandes acorazados de guerra

Los progresos de Italia son enormes. Pocos países europeos pueden competir en riqueza con esta noble nación que tan estrecha amistad tiene con la Argentina. El florecimiento de nuestra república hállese tan ligado al de Italia, que cualquier triunfo italiano es para nosotros un triunfo nacional.

Muchas veces, CARAS Y CARETAS se ha ocupado de los adelantos de aquel país, y nunca ha escatimado los elogios a la valentía, al empuje y al talento de sus hijos que, en todas las manifestaciones de la vida, dejan el rastro de su vigor y de su inteligencia.

Hoy tenemos un nuevo motivo para complacernos: demostrar gráficamente el progreso que se viene observando en las grandes industrias de guerra de



Un muestrario del taller de proyectiles

Italia. La enorme fundición de acero para obras de guerra, que funciona en Terni, es, tal vez, una de las más hermosas de la península. He aquí algunos datos que informarán a nuestros lectores de la importancia de este establecimiento, fundado por el ingeniero Breda, hace 24 años.

Los trabajos para la construcción comenzaron en 1884. Más de dos mil obreros trabajaban noche y día sobre los puentes construidos sobre el río Velino, en una extensión de 9 kilómetros. Se instaló una vía férrea y construyóse un gran canal por donde se desvió el curso del río a fin de emplearlo como fuerza motriz.

En abril de 1886 fueron colocadas las primeras calderas; el 14 de mayo del



La parte delantera de un acorazado



Una «presa» del río para mover los motores hidráulicos

Cascada del río Velino, que presta fuerza motriz a las fundiciones de Terni

mismo año fué fundido el primer riel, y en octubre se fundía el primer lingote para chapas de blindaje destinadas á buques de guerra. Al año siguiente el funcionamiento se organizó con todo esmero. La fabricación de las chapas de blindaje resultó un espléndido suceso mundial. En aquel tiempo, fundióse una chapa de 75 toneladas para el «Ruggero di Lauria», de la «Marine Royale». Fué ensayada en el polígono de Mugliano (después de Spezia). Las autoridades declararon que los resultados habían sido superiores, en mucho, á los obtenidos con otras chapas anteriormente probadas.

El 12 de julio de 1887 el rey Humberto I asistió á la fundición de un lingote de 80 toneladas abriendo el monarca la válvula que hizo correr el primer aluvión de acero derretido. Este establecimiento resolvió el pro-



Una máquina de 300 toneladas

ofrecen las usinas y talleres durante los días de labor, es espléndido. Los centenares de obreros que trabajan en ellos viven en los alrededores, habiendo formado con sus familias un verdadero pueblo.

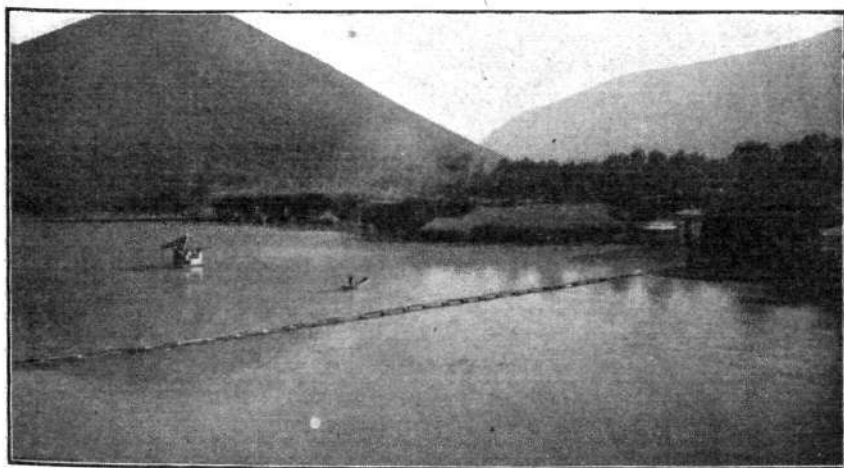
blema de la emancipación de los productos extranjeros, usados en las fábricas de esta índole, con excepción de ciertas tierras muy especiales, provenientes del mediodía de Francia. Ahora, el material que emplea viene exclusivamente de regiones italianas, y en su mayor parte, de los contornos de Terni.

Los obreros que prestan sus servicios en el establecimiento son también italianos. De manera que es aquella una institución nacional.

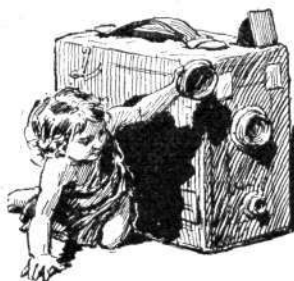
La fundición posee minas de hierro en Valtrompia, Marcheno, Pezzase y Collio,—y un horno de carbón de leña en Bovegno. Sus instalaciones ocupan una extensión de tierra que mide 10.300.000 metros cuadrados.

El espectáculo que ofrecen las usinas y talleres durante los días de labor, es espléndido. Los centenares de obreros que trabajan en ellos viven en los alrededores, habiendo formado con sus familias un verdadero pueblo.

Otro dato sugestivo, que da idea de la grandiosidad de este establecimiento,—honra de las industrias italianas,—es, sin duda, el siguiente: se gastan anualmente alrededor de 700.000 francos en empleados y 6.000.000 en obreros. El hermoso acueducto construido sobre el río Velino es magnífico. Costó cerca de un millón de francos y durante su difícil construcción perecieron ahogados varios obreros. El material que consume diariamente la fundición es cuantioso. En Spoleto posee varias minas de «lignite», de la cual explota un minimum de 7.000.000 de toneladas.



El canal de descarga



MENUDENCIAS

pues piensa como un inglés
y tiene cara de chino.

Uno que cobra.—¡Qué grosería!

Uno que no cobra.—¿Es grosería que piense como un inglés?

Uno que cobra.—No; lo otro.

Uno que no cobra.—Entonces, arréglate como puedas.

Uno que cobra.—No te vayas. Oye esto:

Don Victorino,
correcto y fino...

Uno que no cobra.—

No bebe vino,
como un doctrino.

Uno que cobra.—Eso no tiene sentido común. Déjame concluir:

Don Victorino,
correcto y fino,
es hombre entero
como Lutero,
como Calvino.

Uno que no cobra.—El último verso...

Uno que cobra.—¿Qué tienes que decir del último verso?

Uno que no cobra.—Va a creer el interesado que es una alusión a su riqueza capilar.

Uno que cobra.—Ya sabes que es enemigo de la fotografía y que, por consiguiente, la semblanza en verso se impone.

Uno que no cobra.—Pues concluyamos de una vez. Allá va otra:

Un estadista de raza
al que ninguno reemplaza,
un eminente argentino,
que va a hacer mucho camino,
sin dejarnos meter baza,
es el doctor Victorino
de la Plaza.

Uno que cobra.—No me parece mal. Voy a leerse-
lo a él. Creo que le gustará.

Hemos recibido:

«Cómo estrenan los autores», por José León Paga-
no, Barcelona.

«L'orribile fascino», por Ercole Arturo Marescotti,
Milán.

«El carácter», por Samuel Smiles. Libro desintere-
sadamente publicado por los señores Manuel Guerre-
ro, Juan Canter y Severo Vaccaro, con un encomia-
ble propósito educador.

«Degradaciones y cobardías», por José Nakens,
Madrid.

Uno que cobra de presupuesto.—Es necesario, es
imprescindible ocuparse de De la Plaza.

Uno que no cobra del presupuesto.—En este mun-
do hay gente para todo. Unos tratan de lo infinita-
mente grande y otros de lo infinitamente pequeño.

Uno que cobra.—Ya te veo, como opositor, acor-
dándote de Terry. ¿Has adquirido eso en una liqui-
dación de chistes baratos?

Uno que no cobra.—No has interpretado bien mis
palabras. Jamás he pensado en ofender a don Victo-
rino, hombre muy respetable...

Uno que cobra.—Ya sabía yo que no eras tan in-
sensato como parece. ¿Quieres ayudarme a escribir
una semblanza del ilustre estadista?

Uno que no cobra.—No tengo inconveniente. Pero
a condición de suprimir lo de estadista y lo de ilustre.

Uno que cobra.—¿Dudas de que es así?

Uno que no cobra.—No; ya es ministro.

Uno que cobra.—¡Ironías de baratillo!

Uno que no cobra.—A ver que te parece este
principio:

Es el doctor de la Plaza
un eminente ministro,
muy superior a Calaza
y hasta al dueño de un registro.

Uno que cobra.—Eres un macaneador.

Uno que no cobra.—Eso les ocurre a todos los que
improvisan. Vamos a meditar un rato.

Uno que cobra.—Conviene decirle algo afectuoso.

Es el doctor de la Plaza
un sujeto muy amable...

Uno que no cobra.—

Que tiene mucha cachaza
y una sonrisa admirable.

¿Te gusta?

Uno que cobra.—Si no fuera la cachaza...

Uno que no cobra.—La cachaza puede significar
aplomo, cuidado, atención y otras dotes dignas de
un hombre de estado.

Uno que cobra.—Creo que te convendría meditar
otro rato.

Uno que no cobra.—Este es bueno:

Lo que hace don Victorino
despierta mucho interés.



CORREO SIN ESTAMPILLA



A. F. — Buenos Aires. — Vamos a
emprenderla con la Letanía Laureta-
na. Kyrie eleison.

Josesito. — Buenos Aires. — Christe
(¿qué disparate, Christe!), eleison.

J. N., Ansias, L. O. G. — Buenos
Aires. — Sancta Trinitas, unus Deus;
¡ten piedad de nosotros!

L. R. — Buenos Aires. — Sancta Dei
Genitrix... ¡qué pavadas escriben al-
gunos!

C. — Buenos Aires. — Sancta Virgo
virginum, ora pro nobis, para que no
nos corrompan el aliento los colabora-
dores espontáneos.

M. R. D. — Buenos Aires. — Mater
divinae gratiae, ¡por qué tendrán tan
poca gratiae los que se las echan de
chistosos?

Angélica. — Buenos Aires. — Ripium
purissima.

H. R. — Buenos Aires. — Ripium in-
temerata.

B. D. P. — Buenos Aires. — Ripium
inmaculata.

Violeta. — Buenos Aires. — Virgo

prudentissima, deje usted en paz a la
brisa perfumada y a las florecillas de
la pradera.

Angloporteño. — Buenos Aires. — Ri-
pium amabilis.

M. N. — Buenos Aires. — Ripium ad-
mirabilis... por la abundancia.

A. Z. R. — Buenos Aires. — Virgo
praedicanda, es decir, digno de alaban-
za por las estrambóticas palabras que,
a viva fuerza, convierte en conso-
nantes.

P. A. G. — Buenos Aires. — Specu-
lum justitiae. Su prosa de usted está
enferma. ¿Por qué no le aplica el specu-
lum gramatical?

B. F. — Buenos Aires. — Promete us-
ted, con loable discreción, no volver
a escribir, ¡oh, Sedes sapientie!

Paja Brava. — Buenos Aires. — Sus
insultos se convierten en Causa nostrae
letitiae.

J. P. — Buenos Aires. — ¿Dónde Vas
honorable con mantón de Manila y
versos mal medidos?

D. C. F. — Buenos Aires. — ¡Dios
le conserve a usted intacto el hígado.
Vas espiritual sin pizca de espiritua-
lidad!

M. R. W. — Buenos Aires. — Rosa
mística, ¡cuidado con las espinas y
con las asonancias!

E. E. — Buenos Aires. — Turris dis-
paratorium.

Vireloy. — Buenos Aires. — Ha ido
al canasto, ó sea al Refugium pecca-
torum.

K. — Buenos Aires. — No es de la
indole de la revista. (Esta excusa es
el Consolatrix afflictorum).

A. S. M. — Buenos Aires. — Regina
plagiarium.

C. F. — Rosario. — Regina zonzorum.

V. N. P. — Córdoba. — Regina insul-
sorum.

Corifeo. — La Plata. — Regina maca-
norum.

F. D. — Bahía Blanca. — Agnus
Dei... no nos mandes más «prosa rít-
mica». Misericordia nobis!

IN THE KINDERGARTEN

FIRST LESSON



Con calma, mis chiquitos... así, pronuncien así: B-A-U... más suave, así: BAU. BAU. BAU.
BAU... pero sin hacer hociquitos... así... sin abrir tanto la boca... muy bien...
así, natural, de un solo aliento como lo hago yo, tranquilitos... así... BAU. BAU. BAU.....

Fotografía

Revelador al Ortol

La siguiente fórmula puede reemplazar ventajosamente al ácido pirogálico: proporciona negativos intensos, sin la adición de otros reveladores, y nunca da oposiciones violentas, pudiéndose modificar su acción con suma facilidad.

A.—Agua fría.	800 c. c.
Metabisulfito de potasa.	7 gr.
Ortol.	15 "
Agua, cantidad suficiente para completar	1000 c. c.
B.—Agua.	800 c. c.
Carbonato de soda cristalizado.	120 gr.
Bromuro de potasa.	1 "
Sulfito de soda anhidro.	90 "
Solución de hiposulfito de soda al 5 %.	10 c. c.
Agua, cantidad suficiente para completar	1000 "

Para usarlo, se toman partes iguales de las soluciones A y B, y si se desea retardar la aparición de la imagen, se agrega una parte de agua.

Modificando la composición del baño revelador, pueden obtenerse los resultados más variables. Con 2 partes de A y una de B, los negativos son más vigorosos; con las proporciones contrarias, los negativos resultan sumamente finos y detallados.

Como acelerador se emplea una solución de potasa cáustica al 10 %, y para retardar, la solución común de bromuro de potasa al 10 %.

La revelación de una placa expuesta normalmente, se termina en 5 ó 6 minutos.

RESPUESTAS

Un aficionado.—Buenos Aires.—A la primera: El vidrio amarillo se utiliza para alumbiar el laboratorio cuando se imprimen papeles ó positivos al gelatino bromuro de sensibilidad mediana.

A la segunda:

Para los papeles al gelatino bromuro.

A la tercera:

Son los papeles fotográficos en que la imagen aparece al imprimirse.

A la cuarta:

El ácido.

O. N.—Firmat.—Evitará usted las manchas en los papeles, lavándolos cuidadosamente durante una hora ó más en agua corriente al retirarlos de la solución de hiposulfito.

Lee usted la fórmula que indicamos en el número 495, si las manchas se producen por otra causa.

A. S. C.—Montevideo.—Opinamos que la eliminación del segundo revelado y del baño reforzador no son convenientes, y que las imágenes obtenidas sin ellos deben resultar poco vigorosas.

Los colores no aparecen en el segundo revelado, sino que son ya bastante visibles por transparencia cuando se ha disuelto la plata reducida, es decir, después de la inversión de la imagen en el baño de permanganato ácido.

El objeto principal de los baños sucesivos recomendados por la casa que prepara las placas, y que á nuestro juicio no deben eliminarse, es acentuar los contrastes para que los colores adquieran un brillo perfecto. Precisamente el segundo revelado y el refuerzo, al cubrir las partículas de fécula coloreadas que no deben resultar visibles, producen mayor brillo en las otras partículas donde el bromuro de plata reducido ha sido disuelto por el permanganato ácido.

Lo que nos llama la atención del nuevo sistema es la falta del segundo revelado, porque no reduciendo el bromuro de plata que forma la imagen positiva, la emulsión presentará transparencia donde debe quedar opaca.

La solución de bisulfito de soda líquido, únicamente sirve para aclarar las partes de la placa en que ha sido disuelta la plata reducida, pero ningún efecto producirá en el bromuro sin reducir.

En el procedimiento de tres baños su inventor ha suprimido el fijado para no disolver el bromuro de plata no reducido, lo que sucedería en el baño de hiposulfito.

La estabilidad de la imagen debe ser buena si los dos primeros baños se hacen en la forma que aconseja la casa expendedora de las placas.

J. B.—Buenos Aires.—Se toma una fotografía del cartel que contenga el escrito impreso que se desea proyec-



Negativo Röntlinger

tar, á muy poca distancia y durante el tiempo que es necesario aparezca para permitir su lectura con toda comodidad.

L. J. B.—Puerto Saizre.—Por correo le enviamos un catálogo de una casa seria. En él encontrará detalles de varios aparatos del formato 13×18 y los tratados que desea comprar.

Próximamente se pondrán en venta las placas que usted indica.

A. D.—La Plata.—Para lo que usted desea fotografiar, le aconsejamos compre una cámara de pie, del formato de 13×18, con objetivo gran angular. En la casa que menciona encontrará un buen surtido de ellas.

Un subscriber.—Estación Holmberg.—La deficiencia es motivada por una de las dos causas siguientes:

Placas viejas.

Revelador mal preparado.

Si el velo alcanza á las partes que protegen los bordes del chasis durante la exposición, es que las placas no son frescas, y en caso contrario, el mal resultado se debe al revelador.

Modifique la fórmula del revelador que usa, de la siguiente manera:

Solución de reserva.

Agua.	150 c. c.
Hidroquinona.	5 gramos
Sulfito de soda cristalizado.	40 "
Carbonato de potasa.	60 á 75 "

Para emplear el revelador debe mezclar una parte de solución en seis de agua.

Conviene que reduzca á la mitad la exposición, y para evitar las sorpresas del velo que se produce cuando el tiempo de pose se ha prolongado más de lo necesario, es bueno use una solución retardadora, compuesta de bromuro de potasa al 10 por ciento, que utilizará por gotas.

Cubeta.—Buenos Aires.—Es como usted supone, el número más alto la menor velocidad y el cero la máxima.

El detalle exacto es:

0.	1/125 de segundo
1.	1/100 "
2.	1/66 "
3.	1/40 "
4.	1/20 "
5.	1/2 "

R. A.—Diamante.—Sirvase indicarnos el nombre del producto para contestarle detenidamente.

En esta página hemos publicado algunas fórmulas de eliminadores de hiposulfito, que puede usar ventajosamente.

J. N.—Florencio Varela.—Hay muchos aparatos fotográficos que reúnen las condiciones del que desea usted adquirir. Hemos pedido á una casa importante de ésta que le envíen un catálogo general para que pueda elegir el modelo que más le convenga.

En cuanto al objetivo, exija que la luminosidad no sea inferior á 1:6,8, no obstante que su precio resulte algo elevado.

¡Hasta en La Pampa!

La "LEREZ" entre los gauchos

De «Cañada Verde», ayer,
el señor Gómez recibe
la carta que se trascribía,
y el público puede leer.

«Mi señor don Casimiro,
como yo soy deste pago
aude usted tiene el halago
de su estancia, que yo almiro,
y se qués un buen criollazo
aunque español de bautismo,
ques pa nosotros lo mismo
que la argolla para el lazo,
estos renglones tan fieros
le endilgo ansina nomás,
que aquel que se queda atrás,
lo suelen dejar en cueros.
Estando en la pulpería
loí nombrar: paró la oreja,
y al otro lao de la reja
of que el pulpero decía:

—¡Si es el hombre de la suerte
este Gómez tan mentao!

Aura dicen quia encontrao
una agua contra la muerte.

—¿Cómo es eso, don Ramón?—
le dijimos todos á una,—

cuentenós esa fortuna
ligerito y de un tirón.

Don Ramón sacó un papel
que dicen es renombrao,

y ansina, medio atoroa,
dijo que decía en él:

Que allá en l'ropa á España,
haciendo cavar un brete

le saltó al hombre un chifera
de una agua de la montaña,

que haciéndola nalizar
por un mozo de saber,

le dijo:—Esto ha de tener
mil cosas para curar.

Don Gómez qu'esto escuchó,
ya preparó una frascaera,
y como á vara lechera
al chorro se le prendió.

Y ya empezó á menudiar
por todo el mundo su agüita,
que cual si fuera bendita,
todo el mundo la compró.

Y ahí está que no da abasto
pa contentar á la gente,
pues todo bicho viviente
la quiere beber á pasto.

porque asigún se asigura,
es güena para el riñón,
pal hígado, el corazón,

y por fin, pa toda achura!

Y es para hacerse la cruz
lo que dice este diacero,

y es que una cosa, avacero,
tiene esa agua como luz;

cosa que le llaman *radio*
radio, á *radio*... ¡qué se yo!

Un polvo que descubrió
en París de Francia un sabio,

y que en cuantito se bebe,
se siente uno como un toro...

polvo que vale más oro
que cuanto el gobierno debe;

y si usted está vejaneón,
y con el pelo canoso,

con una copa, güen mozo
se güelve usted de un tirón...

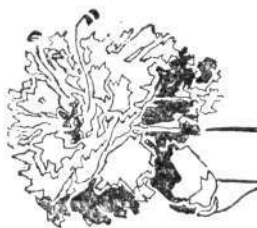
¡Que se yo qué cosas raras
siguió leyendo el pulpero,

en el diarote pueblera,
desos que miden dos varas;

pero el caso es que mujeres
y hombres, todos en montón,

cuanto acabó don Ramón,
le gritamos: ¡Traiga Lerez!





SOSTENIDOS Y BEMOLES



Se cuenta que cierto día Lilian Sanderson, grata á Massenet, fué sorprendida mientras cantaba en casa un trozo de *Manon*, por una chiquilina de finísimo oído que le tachó de poco afinada una de sus notas agudas. La gran cantatriz, lejos de irritarse, interrumpió el trozo y dijo á la preez sobrinita: — «Desde hoy en adelante tú se-



Lilian Sanderson



Jacques Daleroz

disputa el techo del nacimiento.

— Tradicionalmente la casa real de Inglaterra ha sido una buena amiga del arte. Y aunque ya están distantes los tiempos en que Händel navegaba fastuosamente por el Támesis en compañía de Jorge I, no es Eduardo VII un monarca que olvida fácilmente las tradiciones de su buena raza. No hay artista eminente en Londres

cuyos talentos pasen inadvertidos para la corte de Windsor. Su magnífica sala de audiciones ha vibrado ante el violín de Isave, las notas suavísimas de la Melba y la fluidez áurea de madame Sarah Bernhardt.

— El feminismo avanza y toca á las artistas el honor de un paso atrevido en el camino de la conquista autonómica. Se trata nada menos que de boycotear á los varones.



Händel y Jorge I de Inglaterra, navegando en el Támesis

rás mi maestro.» Y la consultaba con frecuencia.

Esta anécdota nos viene al recuerdo con motivo de la «Carnegie Hall Building», instituto neoyorkino, cuyo objeto es preparar á los concertistas para sus veladas públicas.

Cuando se piensa en la soberbia obcecada y feroz que se gastan algunos de nuestros hinchados Orfeos, no podemos sino sonreírnos ante la expectativa de lo que sería en Buenos Aires un conservatorio para concertistas.

¡Oh, la modestia de Lilian Sanderson!...

— No todo es mecanismo de relojería en la alpinista Suiza. Hay allí también su poco de arte puro y hermoso, como lo son sus panoramas y paisajes. Al lado de Vacheron y Patek Phillip, figura con honor asimismo, un tal Jacques Daleroz, que es, según dicen, bravo caballero de la lira pentagráfica, autor de *Sancho*, y maestro del conservatorio de Ginebra.

Es Daleroz medio suizo, porque nada menos que Viena le



Jeanne Rauway, la gran artista lírico-dramática, en su estudio



Roberto Schumann y Clara Wieck

En Viena hay un club musical femenino que acaba de dar una velada digna de todo elogio. Lo singular del caso no consiste precisamente en que todos los elementos de ese grupo sean mujeres, sino en el ejemplo inusitado de la interpretación en absoluto de obras escritas por inspiradas autoras. Se ha ejecutado allí un *Stabat Mater* de la vizcondesa de Grandval, un *Canto Religioso* de Luisa Reichardt, hija del célebre homónimo (1826), un *Salmo* (solo y coros femeninos) de

La Crema del "Siècle Mondain"

===== Y LOS ARTISTAS FRANCESES =====

Después de cada representación me limpio la cara con la Crema del "Siècle Mondain" y es por ese motivo que conservo la frescadura de mi tez.

Polin



Polin el cantador popular, el cómico tan palmo-teado, emplea también la Crema del "Siècle Mondain" - él conoce sus valiosas ventajas y sabe que conserva al semblante una tez fresca y clara, pues suprime el calor vivo del afeitar y suaviza y blanquea el cutis.



POLIN

del Concierto "Les Ambassadeurs"

*Depósitos
en Buenos-Aires*

Drogueria de la Estrella
Drogueria del Indio,
Berelervide & C^{ia},
Moine & Soullignac,
Trongé Garcia & C^{ia}.



Depósitos en Rosario
Drogueria del Aguila.



*Depósitos
en Montevideo*

Roch Capdeville & C^{ia},
Beisso & C^{ia},
Surraco & Ferrua.

ESTUDIO FOTOGRÁFICO



BUENOS AIRES

F. BIXIO y Cía.

181, Buen Orden, 185

TÉNGASE
PRESENTE

que no hacemos más
que trabajos finos,
y que no obstante
nuestros precios son
reducidos. : : :



Monumento á Schubert, notable obra de Kundmann

tidillo mucho, para aprender así á expresar con profundidad y sencillez íntima.

— La vieja y melodramática *judía* de Hallevy acaba de abrir uno de sus momificados párpados, pero no para mirar á la escena, que cada vez le es más hostil. Sólo se trata del manuscrito de dicha obra adquirido en Leipzig por el bibliotecario de la Ópera de París, M. Charles Malherbe, en la suma (¡exorbitante!, exclamaría un modernista) de 4.600 francos.

Pensamientos. — «La vida es una selva, en la cual los filósofos ha-



Paul Geisler, el excelente profesor berlinés de música dramática

Schubert se escapa de la pluma... Ese noble intérprete de Heine ha poblado las orillas del Rhin de las más delicadas y hondas resonancias. No imitéis á Schubert, porque no debe imitarse á nadie, pero sen-



El *vicio* «Stradivarius», de Jacques Thibaud, que ha vibrado bajo tantas manos ilustres y cuyo valor se estima en 65.000 francos



«El concierto después de la comida», por Jordaens

Ketty von Esberich y algunos trozos pio-místicos de Clara Wieck, la inteligentísima esposa de Roberto Schumann, tan simpática al alma sensible de Camilo Maclair.

No ha faltado tampoco un trozo de Cecilia Chaminade, ni un *lieder* no ya de Mendelsshon, sino de su hermana Fany, muerta en 1847.

— Nos pregunta un «Candidato al premio» que, á nuestro juicio, cual es el autor de *lieders* más alto é inspirado. El nombre de Franz



Una Santa Cecilia original, obra famosa de Van Thulder. (Museo real de Bruselas)

cen el papel de leñadores, siendo naturalmente los músicos las ave-cillas canoras.—Federico Nietzsche.

— «¿Qué clase de voz tengo yo?», — nos pregunta *Una Patti modesta*... La pregunta tiene sus bemoles, sobre todo sin oír. Pero, diga usted á su maestro que no atienda tanto á la extensión de la voz como al timbre para

El timbre de una medio soprano es más oscuro que el de la so-

prano y la tiple, á su vez, posee un carácter ó color de voz más claro.

Esto en términos generales. Hay excepciones, por cierto.

Anécdota. — Los profesores de Tamagno no sabían al principio qué clase de voz tenía ese fenómeno, pues mientras unos la clasificaban entre las de barítono, otros la tomaban por la de un tenor, y de poca extensión, no faltando quien le presagiase grandes triunfos como bajo profundo.

Después de mucho cavilar, alguien cortó la dificultad diciendo: — «Que cante de lo que quiere, porque ese hombre tiene adentro un bajo, un barítono y un tenor (sólo falta la soprano).»



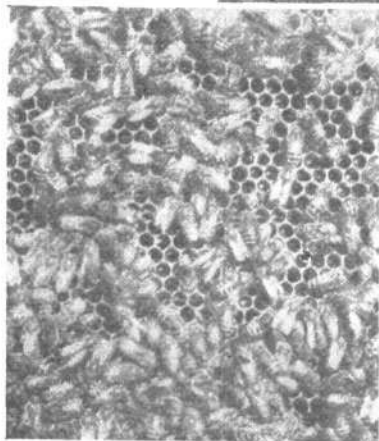
NEÁPOLIS 20, 25,
30 y 40 cts.

ESMERALDA, 155

Quien tenga de-
seo de instalar un
colmenar que mane-
jándolo con algún
cuidado le resulte
de utilidad, proce-
rará que no diste
mucho del casco de
la población; que
éste sea un fondo ó
barranco, pequeño
abrigo, que no cor-
ran aguas conti-
nuas y que su co-
rriente, si puede ser,
vaya hacia el sud ó
mediófia.



Un colmenar en Australia



Abejas caucásicas acopiando miel

El mejor sistema adoptado actualmente es un sitio cercado de pared, á la intemperie, en terreno inclinado hacia el sud, colocando las colme-
nas en líneas y dejando entre una y otra línea, por lo menos, 150 cen-
tímetros para que las bañe el sol y para manejarlas con comodidad;
colocando las colmenas en línea sin inconveniente juntas, sólo hay que
tener cuidado, cuando son enjambres, de poner algo de tierra junto á
la boca del vaso, evitando la comunicación de éstos, é impidiendo se
juntan las abejas, que en este caso podría quedarse un enjambre de
poca población é inútil y el otro con demasiado número.

Se procurará que hasta dos kilómetros del colmenar (radio) haya ó
sea, si fuese posible, monte natural que contenga plantas en abundan-
cia diferentes y de provecho para las abejas; pues si sólo hubiese una
clase de flor, claro es que terminada aquélla, habrían de morir ó al
menos disminuirían muchísima, gracias á la naturaleza, no se hallará
un terreno de estos, de modo que debe procurarse mucho que entre la
flor de primavera y la de otoño haya flores que al menos les proporci-
onen provisiones para su alimentación.

Muy provechoso será si pueden alcanzar algo de vega, pues á entrada
de primavera lo agradecen las abejas. Poco, en realidad, importa que
en el radio dicho no haya agua, pues con el rocío de la mañana y el
propio néctar de las flores tienen suficiente para ellas.

Todas las flores que tienen el privilegio de ser visitadas por estos
insectos merecen mirarse con entusiasmo por los apicultores. Malas
flores serán las que no sirven para suministrar á las abejas aquello

DENTADURAS

completas para fa : :
masticación perfecta

\$ 50

en la clinica dental del

Doctor JOSÉ BLITZ

de regreso de Europa con
las últimas NOVEDADES



Empalmaduras de porcelana, imitación perfecta del color natural de los
dientes. Extracciones absolutamente sin dolor por un aparato de Protoxyde
d'Azote con oxigen comprimido. Dentaduras fijas sin paladar, sistema per-
feccionado. Notables rebajas en los precios al alcance de todos.

Consultorio: ARTES, 358, de 8 á 12 y de 1 á 6

APRENDA LA TENEDURÍA DE LIBROS EN CASA.

Desearia V. tener éxito en los negocios, obtener un buen destino, y conseguir aumento de sueldo?
Desearia V. poseer la capacidad para dirigir y dominar grandes empresas de negocios? Pues, entonces debe V.
seguir el ejemplo de M. Edw. Chapman, que reside en el numero 606 So. 5th St., Goshen, Ind. Este señor
recibió un gran aumento en su sueldo despues de haber tomado nuestro curso. El conocimiento de la
contabilidad aumenta las oportunidades un ciento por ciento. Nuestro metodo supera á todos los otros.

Se puede aprender rá-
pidamente en casa,
sin pérdida de tiempo
ó de dinero. Lo garan-
tizamos.

UN GRAN LIBRO
GRATIS.

NOSOTROS LO ENSEÑAMOS
A V. Y LE AYUDAMOS
A CONSEGUIR UN DESTINO.



"Como Hacerse Experto en Teneduría de Libros"
es el título de un extenso tratado de Teneduría de Libros y
Negocios. Contiene informes sobre el mejor sistema de conta-
bilidad y explica cómo se puede ganar mas dinero y mejorar
la posición en la vida. Es precisamente un libro para prin-
cipiantes lo mismo que para expertos. A fin de anunciar nuestro
metodo vamos á regalar 5,000 ejemplares, sin condiciones de
ninguna clase. Envie solamente su nombre y dirección y reci-
birá el libro sin costo alguno. Dirijase á

Commercial Correspondence Schools,
232A, Commercial Building, Rochester, N. Y.

TRICOFERO DE BARRY

QUITA
LA
CASPA
AUMENTA
Y
FORTALECE
EL CABELLO



Se vende en todas las Farmacias, Droguerías y
Peluquerías

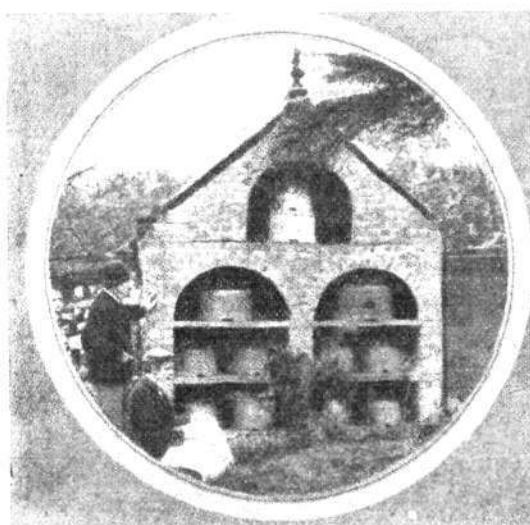
Único Importador: RICARDO ILLA - VENEZUELA, CIO

Páginas rurales

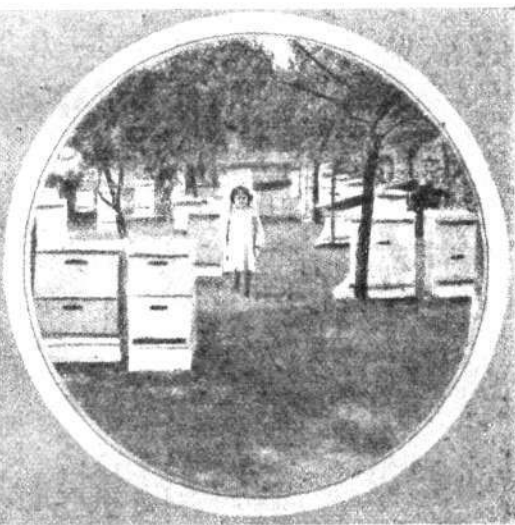
que necesitan para su fecundación. Las flores las conocen mejor las abejas que el apicultor o colmenero, y hasta conocen si están aneladas; pues en los días que lo están ni las visitan ni casi salen al campo. El número de colmenas en un mismo radio no debe exceder de 100 y aun mejor sería de 50; por la misma razón deben distar unos de otros tres ó cuatro kilómetros. Hay quien asegura que las abejas corren algunas leguas, pero los colmeneros tienen observado, sin que les quede duda alguna, que la flor que dista del colmenar dos ó tres kilómetros no la utilizan; es verdad que en verano, cuando tienen la flor distante en abundancia se oyen por lo alto las abejas continuamente sin que apenas se

vean alguna que otra; eso prueba lo mucho que se alargan en busca de alimentos y que á costa de su trabajo quieren prosperar en sus obras, pero les resulta menos útil de lo que ellas desean, pues cansadas con la carga á largas distancias quedan muchas rondadas en el camino sin poder llevar á su domicilio lo que necesitan para la vida y reproducción.

La clase de colmenas mejor para aprender á ser apicultor son las antiguas: vasos de buena madera, que sean de duración y estén exentos del gusano ó quera que les ataca y sean resistentes á las humedades que puedan recibir del asiento, aunque el colmenero debe privarlas de toda humedad.



El método antiguo



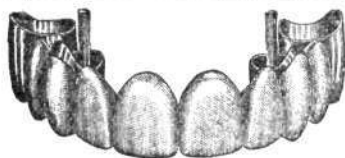
El método moderno

DENTÍFRICOS
(Elixir, Polvos y Pasta)

de los **BENEDICTINOS**
de **Soulac**

A. SEGUIN, Burdeos

MIEMBRO DEL JURADO, FUERA DE CONCURSO
Exposición Universal Paris 1900.

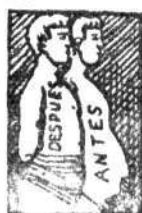


LUISA BLITZ de Fucchanski • CIRUJANA DENTISTA

De regreso de Europa y Norte América con últimas novedades profesionales.

Dientes fijos sin paladar : : : : :
Emplomaduras de toda clase inalterables : :
Extracciones y operaciones sin dolor absoluto

TRABAJOS GARANTIDOS Y PRECIOS MÓDICOS — 350 - MAIPÚ - 350 —



No más Obesidad SENORAS y SEÑORES.
Ni vientres caldos - - - Volverán á su estado primitivo de cuerpo degaído sin el uso de drogas que arruinan el estómago; sólo empleando la cómoda e higiénica Faja LEONARD. Todos los médicos las recetan. Se remiten testimonios, catálogos é indicaciones gratis. — Dirigirse á Haincuberry y Cia., faístas de los hospitales.
1067 - CALLE SUIPACHA - 1067

HERNIAS

(QUEBRADURAS) se reducen rápidamente sin operar á cualquier edad y sexo, con el compresivo-reductor DORAT, autorizado por el Consejo Nacional de Higiene, y privilegiado por el Superior Gobierno Nacional, indico y mando gratis, gratis, amplias instrucciones y folletos ilustrados á quien los solicite por carta ó personalmente. Pedir FA DORAT, 1067 calle Suipacha, 1067, Buenos Aires.

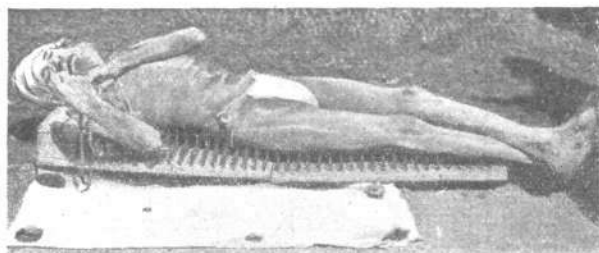
GINEBRA

Bols



Su color ámbar pálido
comprueba su vejez

Los que quieren sufrir



Un mendigo hindú

llos y los más difíciles de controlar al mismo tiempo.

La ciencia tiene razón al negarse á admitir nada que no esté explicado. Las fuerzas de la naturaleza son tantas y tan variadas, que todavía quedan muchísimas por descubrir, y acaso tengan razón los que dicen que la mayoría de los hombres ni siquiera sospecha lo que podría nuestra voluntad educada con una gimnasia racional.

Tal es el principio de los sabios de la India, los yoghi, palabra que significa «los unidos». Estos son los adeptos de la *Yogha*, «la unión», que es la unión con la divinidad, y cuyo objetivo es el Nirvana, esto es, el estado de santidad por la reintegración del alma al infinito.

El primer fenómeno que llama la atención del viajero que recorre la India, le constituyen las varas de Moisés, que los fakires transforman en serpientes y devuelven luego á su primitivo estado: ¿cómo se hace esto?

Una viajera refiere que, en Ceilán, varios yoghis colocaron sobre una mesa y ante su vista un vaso sin doble fondo, que llenaron con tierra, dentro de la

El movimiento de estudio y curiosidad hacia los fenómenos del ocultismo se acentúa en nuestra época cada día más: tanto, que es cosa de preguntarse qué tienen de común con los diferentes casos científicos observados, las prácticas sobrenaturales á que, en ciertos países, se entrega toda una categoría de individuos.

Desde veinte años acá, las ciencias ocultas preocupan á gran número de inteligencias, y es, en particular, de la India de donde vienen los relatos más maravi-



La penitencia del fuego

que echaron algunas semillas. Los milagrosos sentáronse en cuclillas rodeando el vaso, permaneciendo en completa inmovilidad y mirando aquél fijamente. Pronto se vió aparecer un tallo, que fué visiblemente erociendo y poblándose de hojas hasta constituir una planta completa.

Ante una comisión de oficiales ingleses, otros yoghis hicieron esta experiencia. Dentro de un cesto de mimbre depositaron un niño vivo, cuyos vagidos se escuchaban perfectamente. En un momento dado un yoghi atravesó el cesto con su yatagán; la sangre inundó el suelo: oyóse un grito desgarrador y, al abrir el cesto, éste se halló vacío. Cerróse de nuevo, y el yoghi llamó dulcemente al niño, oyéndose en seguida vagidos que parecían irse acercando. Al abrirse después el cesto, estaba allí la criatura, sana y contenta.

La India está llena de rarezas de este género.

Un fanático se hace colgar por los pies de una rama de un árbol, y en esta postura permanece durante ho-



Una escuela de fakires

ras y días, sin dar muestras de incomodidad.

Un yoghi, teniendo por todo vestido un trapo atado á la cintura, se acuesta dulcemente sobre una tarima erizada de clavos, y sus labios sonrñen como en éxtasis.

Otro espectáculo: un yoghi se hace colgar de una rama, cabeza abajo; se le atan las manos y se le balancea sobre una hoguera. El penitente parece no sufrir.

Y otro más, que sobrepasa cuanto podemos imaginar; no es de los más comunes, pero se puede ver: un *attayoghi* se entierra la cabeza en el suelo durante unos cuantos días, é indica por cierta serie de movimientos que no siente la menor molestia.

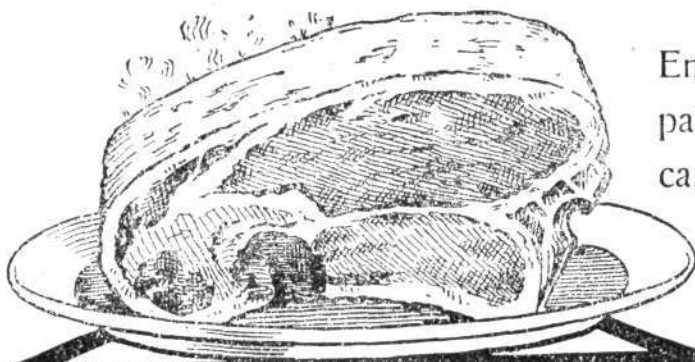
Lo maravilloso, el misterio nos rodea por todas partes, ó mejor dicho, «lo desconocido», y aun mejor, «lo inexplicado».

Es á la ciencia á quien corresponde examinar estos hechos, comprobarlos y decirnos luego lo que de ellos debemos pensar.



El entrenamiento

Esta vez
todos
los médicos
están
de acuerdo.



En el
país de la
carne.

Datos estadísticos recientes demuestran que cada habitante de Buenos Aires consume 127 kilos de carne por año. Ese consumo excesivo produce la GOTA, ARTRITIS, DISPEPSIAS, ENTERITIS, UREMIA, ETC.

Todos los médicos reconocen que los carbonatos, ácido carbónico y litina, maravillosamente dosificados por la Naturaleza en el

AGUA MINERO-MEDICINAL

CABREIROÁ

GRAN DIPLOMA DE HONOR Y MEDALLA DE ORO, PARÍS, 1908

evitan aquellas dolencias y curan radicalmente las enfermedades del

HÍGADO

RIÑONES

ESTOMAGO

UNICOS CONCESIONARIOS PARA LA AMÉRICA DEL SUR

ECHEGARAY Hnos. & Cía.

VICTORIA, 1022

Seguimos
importando las
Aguas de Mondariz



EL MISTERIOSO DAJAN-PHINN

POR MIGUEL CORDAY

(Continuación)

El profesor Ruchard le seguía trabajosamente. ¡Cómo había exagerado sus temores durante aquellos dos meses de espera y de silencio inexplicable! Indudablemente la inquietud apasionada de su hijo se le había comunicado a él. Pero, a pesar de estas consideraciones y de la escena anterior, su fácil y pronta victoria desconcertaba a Ruchard. Sentía el malestar en la satisfacción, la angustia en el triunfo; encontraba en el estado de espíritu del asaltante que cree un reducto bien defendido y le encuentra desamparado.

Aumentan las inquietudes

Enrique Ruchard atravesó vivamente el jardín que precedía a la casa de César Bro.

Había comenzado mayo. Por todas partes brotaban las hojas, esa verdura de París presurosa por manifestarse, como si comprendiera que muy pronto ha de morir agostada. Pero el novio de Susana parecía indiferente al mundo exterior. Intimo de la casa, entró y subió directamente al taller.

El artista, pensativo y con un ojo medio cerrado por el humo del cigarrillo, comenzaba los primeros trazos de un boceto al carbón. Su señora, sentada ante un artístico "necessaire", escribía. Estaban solos.

Entró Enrique y, mientras estrechaba las manos de los dueños de casa, ella con ademán caluroso y un tanto brusco, le interpelló:

— ¿Ha visto usted a Susana?

El, medio cortado, respondió:

— No. Pero creíamos que más bien me alegro de encontrarlos solos a ustedes.

El semblante de Enrique, sus miradas, todo en él transparentaba una inquietud tan visible, que la señora Bro debió adoptar una actitud grave.

— ¿No hay contrariedades de por medio, supongo?

— Contrariedades propiamente dichas, no diré que las tenga; lo que experimento es una especie de irritación sorda que, ó mucho me equivoco, ó usted puede impedir que estalle: hasta creo que no le sería imposible disiparla por completo.

Y al decir esto, Enrique se dejó caer sobre una silla dando vueltas al sombrero entre sus manos. Ensayó sin éxito una sonrisa que solamente consiguió contraerle el semblante enérgico, y prosiguió:

— Seguramente voy á parecerle á usted un poco exigente y algo más descontentadizo, dado que, desmintiendo nuestras aprensiones, M. Bro me ha concedido la mano de su hija, y de aquí á un mes debemos estar casados. Pero, hablando sinceramente, ¿no le parece á usted que, así y todo, se ha introducido en mis asuntos alguna cosa alarmante?

— No comprendo...

— ¿Cómo? Hace ya tres semanas se formalizó nuestro compromiso y, bajo el mismo techo que mi futura esposa, vive un hombre adornado con todas las cualidades exigibles, hermoso como para enloquecer y llamar la atención hasta en las calles, en una palabra, un hombre perfecto por cualquier lado que se le mire. Yo no vengo en esta casa sino en calidad de visitante. El vive en completa, en constante intimidad con Susana. ¿No encuentra usted la cosa más natural del mundo el que yo trate de ponerme á cubierto de toda contingencia y que desee llegar al fin cuantos antes? Responda con franqueza.

César Bro, sin dejar su trabajo de dibujo, le interrumpió con su voz tranquila:

— Disculpe, querido amigo. Pero, ante todo, recuerde usted cómo se han arreglado las cosas, y convenga en que no podían haber tomado mejor camino. Lo natural, por mi parte, era ofrecer mi casa á mi hermano y tenerle en ella durante una temporada que, según él me ha dado á entender, no durará más allá de un par de días después de vuestro matrimonio.

— Sí, pero...

— Déjeme que continúe. Ahora bien, mi hermano ha expresado su voluntad formal de no separarse de ese joven que es su discípulo, mejor dicho, su colaborador: y usted, Enrique, sabe muy bien con qué fuerza, con qué vehemencia acostumbraba el doctor exponer sus raciocinios. Ese joven, ese Dajan-Phinn, pisa ahora el suelo de Francia por la primera vez: todo es para él nuevo, se encuentra como perdido en la gran ciudad. Mi hermano, que es el que le ha traído aquí, asume todas las responsabilidades y por ningún motivo quiere separarse de él. Yo, es evidente, no podía hacer otra cosa que brindarme á tener en mi casa á uno y á otro, ya que no es sitio lo que me falta. No hacerlo hubiera sido...

— Comprendo...

— Bien; pues comprended esto otro: usted, Enrique, es quien con todo esto sale ganando, porque, de haberse ido á vivir á otra parte, mi cuñado hubiera llevado consigo á su hijo, sin dejar á su discípulo. Habrían vivido junto los tres, en lugar de estar haciendo vida común; vida de familia con nosotros.

Enrique callaba ahora; pero como en lugar de aparecer convencido, su ceño delataba una honda preocupación, la señora Bro dijo á su vez, esforzándose en calmarle:

— Por lo demás ¿no viven ellos aquí, vis á vis uno del otro, en la más absoluta indiferencia? El señor



... ¿quiere usted, señora, tener á bien encargarse de esta comisión?

Dajan-Phinn se muestra dotado de una insensibilidad tan portentosa, de una frialdad para todo tan acentuada respecto á todo cuanto se refiere á sentimientos... Nada parece llamarle la atención: nada lo conmueve; para él significan lo mismo los encantos de una muchacha que las gracias de un niño. ¿Ha sorprendido usted en alguna ocasión de parte de ese oriental una sola palabra, un gesto siquiera que pudiese darle motivo de queja?

— ¡Caramba! No habría faltado otra cosa, — exclamó el novio.

— En cuanto á Susana, — prosiguió la dueña de la casa — tiene usted sobrado talento para comprender que, para una mujer enamorada, no hay en el mundo más que un hombre, el que ella ama. Los demás no existen para ella, que ni los mira ni probablemente los ve. Y esa es la mejor prueba del cariño y de la ternura. Apostaría cualquier cosa á que usted, Enrique, no ha sorprendido en Susana la más ligera muestra de atención á Dajan-Phinn.

— ¡Oh, no, no! — se apresuró á contestar Enrique. — Y por esto precisamente es por lo que no hubiera querido mostrarme quejoso delante de ella. Habría habido un no sé qué de incorrecto, una falta de delicadeza por mi parte en expresar á Susana mis preocupaciones al respecto. Pero esto no impide que éstas sean fundadas. Esta vida en común me contraría, no puedo ocultarlo, me hiere; y por más que usted se empeñe en hacerme ver lo infundado de mis inquietudes, sólo existe un medio, uno sólo que pueda hacerlas cesar.

— ¿Un medio?...

— Desde el momento que este M. Dajan-Phinn es tan inteligente, no puede tardar en asimilarse por completo y en breve plazo nuestros costumbres. No veo la necesidad de mantenerle por más tiempo recluso aquí, lo mismo que si se tratara de algo raro, de un

IRIS

LAS ÚLTIMAS NOVEDADES EN ARAÑAS
para Gas y Luz Eléctrica, las encontrarán
EN LA

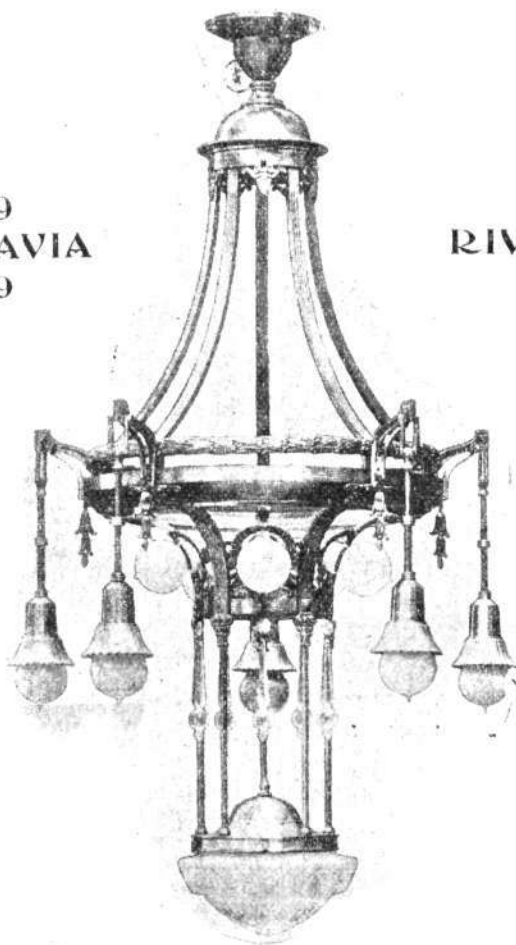
IRIS

GRAN EXPOSICIÓN

HEINLEIN & Cía.

1399
RIVADAVIA
1399

1399
RIVADAVIA
1399



Instalaciones
de
calefacción
á
vapor,
agua caliente,
etc.

Para todas
las instalaciones
la casa
cuenta con
un
personal técnico
competente.

IRIS

IRIS
ES EL MEJOR TUBO.
ES LA MEJOR MECHA.

IRIS

animal exótico al que no es posible poner en libertad. Bueno que viva cerca de su maestro, pero no en su misma casa...

Enrique calló unos instantes y, variando de tono, prosiguió:

—Yo se lo suplico, señora; trate usted de hablar al alma, de convencer al doctor, ya que él navega tan por encima de todos estos insignificantes pormenores... si es que, según piensan todos ustedes, sólo olvidándolos, me someto a una prueba que me resulta tan desagradable y penosa...

—¿Qué quiere usted decir? — interrumpió con viveza la señora Bro.

A todas luces contrariado por la presencia del pintor, Enrique contestó:

—Nada. Yo no trato de anticipar nada antes de estar completamente seguro. No he estado en razón. En fin, ¿quiere usted, señora, tener á bien encargarse de esta comisión?

Tras unos instantes, durante los que la señora Bro pareció reflexionar, repuso:

—Se lo prometo.

Enrique se levantó, evidentemente consolado por tal respuesta.

Ella le acompañó hasta la puerta que daba al jardín y allí, levantando el portier y mientras Enrique pisaba el primer escalón:

—¿Qué de inquietudes y qué de quimeras está empuñada en forjar su fantasía! ¡No le es á usted posible, y hasta fácil, disfrutar con toda tranquilidad de su noviazgo!

—Señora, precisamente porque le deseo sin la sombra de una sombra, al abrigo de todo incidente y de toda complicación, es por lo que suplico á usted trate de alejar el demasiado venturoso recuerdo de viaje que nos ha traído el doctor Bro.

—Pobre muchacho, — murmuró para sus adentros la dueña de la casa; — después de todo no es demasiado lo que pide.

Enrique, ya al pie de la escalera, volvióse á mirarla y alzando un dedo en ademán de tímida advertencia:

—¡Ah! — dijo. — Se me antoja que siente usted por él cierta debilidad...

Ella se inclinó hacia él y respondióle con una sonrisa:

—Es cierto... Adiós.

Todo está igual

Naturalmente bondadosa, la señora Bro sentíase atraída, sin darse cuenta de ello, hacia el extranjero como por un instinto maternal. Se le aparecía aislado, solo, como un niño perdido entre las multitudes. El doctor Bro permanecía mudo é impenetrable respecto á todo lo que atañía al origen de su protegido; pero ella sabía que Dajan-Phinn no tenía parientes ni allegados. Sus rasgos admirables conservaban toda la dulzura, todo el asombro del primer día. Pero poco á poco iban adquiriendo cierto colorido melancólico. Mirándole, se pensaba en un hermoso lirio que se inclina sobre su tallo. Y aquella misma actitud dubitativa, aquella misma cordedad que señalaba el comienzo de sus discursos, que le tenía durante unos segundos con los labios entreabiertos, y parpadeando, añadía un nuevo encanto á su timidez.

Y no es que Dajan-Phinn se sintiese embarazado en sus movimientos, ignorante de las costumbres occidentales. Por el contrario, veíase que poseía todas las delicadezas y, sobre todo esto, revelaba á cada instante una erudición realmente prodigiosa. Encantaba y sorprendía.

—Pero usted lo sabe todo, señor Dajan-Phinn, — solía á veces decirle la señora Bro.

En efecto, los conocimientos del joven asiático eran vastísimos. Ninguna de las múltiples ramas del saber humano parecía serle desconocida. Decididamente era un digno discípulo del doctor Bro. Lejos de mostrarse orgulloso de su saber, parecía como confuso, y para que diese pruebas de él, era menester exigirselo, obligarle, írselo sacando todo como quien hojea un diccionario hasta dar con lo que busca. De la misma manera, dueño de unas manos habilísimas, capaz de aboetear sobre el cartón un dibujo y hasta una acuarela y de ejecutar en el piano una gallería improvisación é un trozo clásico, parecía no tener en nada sus admirables aptitudes. En una palabra, nada parecía apasionarle. Le faltaba el fuego interior, el entusiasmo.

La señora Bro achacaba esta falta de ardor y esta indolencia á la nostalgia del país natal; hubiera querido proporcionar distracciones al joven extranjero, pero las tentativas que hizo en este sentido no resultaron, ni con mucho, alentadoras. En vano había puesto en sus manos algunas de las novelas de que ella se mostraba tan golosa; en vano le había llevado al teatro. Ni aquellos libros, ni aquellas obras dramáticas, saturadas de amor, le conmovían ni le ganaban arrancarle á su habitual melancolía. Ahora comprendía ella la imposibilidad de abandonarle á sí mismo, como lo deseaba Enrique Richard. Pero no obstante, fiel á su promesa, la señora Bro, aquella noche misma, expuso á su cuidado la petición del malhumorado novio.

Desde las primeras palabras, el doctor Bro dió señales de la más loca alegría; con los ojos brillantes, y riendo fuerte, exclamó:

—¡Ah, ah, ah! ¡Ese muchacho está celoso de Dajan-Phinn! ¡Qué os parece! ¡Pero esto es admirable, os digo que es admirable!...

—¿Cómo? — interrumpió la señora Bro, un tanto cor-tada.

Bro, reponiéndose, prosiguió:

—Está claro, esto demuestra que ama á mi hija, sencillamente. Por lo demás, la cosa no tiene la menor importancia... Puras fantasías de enamorado. No insista usted, querida amiga, no insista. Yo quiero conservar á mi hijo á Dajan-Phinn y nada ni nadie me hará apartarme de esta resolución. En último caso, sé lo que tendría que hacer.

Ella no se atrevió á oponer razón alguna. Su mismo



La señora Bro recibió á los dos hombres...

carácter de dueña de la casa le imponía la mayor discreción. Según se lo había hecho notar su marido, cualquier divergencia en este particular no hubiera conducido á otro resultado que á la partida del doctor y su protegido. Por un momento la señora Bro tuvo la idea de dirigirse al mismo Dajan-Phinn. Pero aun en el caso de conseguir lo que deseaba, el resultado siempre sería el mismo: al irse el discípulo su maestro lo seguiría. Renunció, pues, á toda tentativa.

No es, por lo tanto, de extrañar que cuando, dos días después, Enrique Richard se presentó en la casa á saber noticias de su embajada, la actitud de la señora Bro no fuese de las más arrogantes. Precisamente, todo se conjuraba para exasperar al ya desconchado muchacho. El profesor y su hijo llevando el anillo de compromiso, acababan de llegar á la casa anticipándose algunos minutos á la hora convenida. Susana no había vuelto aún y, circunstancia agravante, había salido en compañía del doctor Bro y del inseparable Dajan-Phinn, á dar una vuelta.

La señora Bro recibió á los dos hombres en el salón Luis XV. Sinceramente afectada, ella que en su ingenua bondad no hubiera querido ver en torno suyo sino semblantes sonrientes y satisfechos, se dejó sacar como por arte de escamoteo la confesión de su descalabro y la de la ausencia de Susana.

Enrique se contuvo; pero sus rasgos se fruncieron por la cólera. Apretando los dientes dijo:

—Eso está muy bien. Me explicaré con el doctor Bro en persona.

Conciliadora, la señora Bro intentó un último esfuerzo:

—¿No teme usted, dando ese paso, echarlo todo á perder! Recuerde que de aquí á un mes será ya usted el esposo de Susana y el primero en reírse de estas pequeñas miserias.

Y al decir esto se volvió hacia el profesor como buscando su asentimiento. Pero el sabio, taciturno y severo, sólo dejó ver un gesto evasivo. Evidentemente, no aprobaba los procedimientos de su viejo amigo en aquel particular.

(Continuará.)

Dib. de Paléce.

AVISOS CLASIFICADOS

CONDICIONES: Se imprimirán en tipo uniforme, cuerpo 6. Precio mínimo, hasta 4 líneas, \$ 10 c/l; por cada línea ó fracción de exceso, \$ 2. Císelo ó tipo especial, tarifa convencional

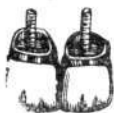
RETRATOS



¡ATENCIÓN! NO olviden que ha regresado de París, Fernando Fallace, con los procedimientos más modernos y de última moda del arte fotográfico. Visiten su establecimiento. Atendida personalmente por su dueño, F. Fallace, Santa Fe, 2722. Peinado gratis para señoras y niñas.

"LA BELLEZA"

SRA. MARGARITA BAGLEY DE Crawford, Tucumán, 1335, tercer piso (Antes Lima, 71). Depilación eléctrica, 5 \$ hora. Prueba gratis. Baños Faciales. Masaje Eléctrico, etc. Específicos "La Belleza".



DENTISTA

A. J. FRICK, — Dentista americano. — Garantiza operaciones sin dolor. — Belgrano, 992, esquina Buen Orden.



J. BONANSEA, Cirujano mecánico dentista. Consultas: de 9 a 11 a.m. y de 1 a 5 p.m. Calle Moreno, 990, esquina Buen Orden.



A. E. MORAN, Dentista — Dentaduras finas, sin paladar, emplomaduras y puentes de porcelana, último sistema. — Buen Orden, 17, esq. Av. de Mayo.



Dr. G. FASCE, jefe de clínica del Hosp. Italiano. Dentaduras sin paladar, para comer a la perfección. Operaciones sin dolor. Rivadavia, 3407, esq. Medrano.



PIANOS

PIANOS PAGADEROS, A 20, 22, 25 y 30 pesos mensuales. Surtido de todas las mejores marcas. — D. Marguignot, Corrientes, 925. — Bs. Aires.

CORSÉS Y FAJAS

LAS FORMAS MAS ELEGANTES y el corte más esmerado, son los corsés que confecciona C. Audet de Gómez, C. Pellegrini, 701, esq. Viau. — U. Telef. 8, Incaul.



ARTÍCULOS DE GOMA

IMPERMEABLES DESDE \$ 20, zapatos de goma desde \$ 1.50, calidad superior, solamente se consiguen en la Fabrica Nacional de artículos de goma S. Borok y Cia., Buen Orden, 236, U. T. 2279, Libertad. — C. T. 597 (Central).

CONSTRUCCIÓN

ANTES DE EDIFICAR, LOS PROPIETARIOS deben pedir presupuesto a la "Constructora Nacional". Personal técnico idóneo y grandes ventajas. — Avenida de Mayo, 951.

"SECRETOS DE HAREN"



RAPIDO EN SU ACCIÓN y benéfico en sus resultados, es la loción **Secreto del Haren.** Remedio de fama mundial infalible para curar la calvicie y preservar la caída del cabello. Úsese con confianza y en solo 90 días se notará el efecto sorprendente. Reputados médicos lo aconsejan y los cientos de casos curados son la mejor prueba de su bondad. ¡Calvos! Diríjanse por sus pedidos a los Sres. Bongiovani y de la Vega, Belgrano, 1020. Precio 3.50. Remisión, recargo 0.50.

GRAMÓFONOS Y DISCOS



VENTAS POR MAYOR Y menor. Taller mecánico. Especialidad en composuras. Se colocan cuerdas desde 8 l a 6.50 m/m. Solicite catálogos, A. Balducci, Cuyo, 1169.

A PLAZOS!!! VENDO gramófonos con seis discos a elegir pagando en mensualidades de \$ 5 a 7.50. Tres mil aparatos vendidos en dos meses confirman la bondad del artículo. N. Selva, Corrientes, 477.



CORSÉS Y FAJAS

CORSES y FAJAS "PETREL" patentados. Marca registrada. Premiados con Diploma de Honor en la Exp. B. Aires 1904, y Medalla de Oro en la de Montevideo 1907. "Matson Petrel", Victoria 625



CONFECCIONES

"A LA EUROPEA." Gran fabrica de confecciones estilo "Tailleur" para señoras y niñas. Sección especial de trajes sobre medidas. — S. Borok y Cia., Buen Orden, 236, U. T. 2279, Libertad. — C. T. 597, Central.

VERDURA DISECADA



"FAMOS" EXACTAMENTE como fresca. Variado surtido en paquetes de 100 gramos. C. Berthold, Cangallo 788.

Solicite lista de precios.

IMPUESTOS INTERNOS

COMPENDIO DE DISPOSICIONES. Interesa a almaceneros, dueños de bars, cigarrerías, etc. Precio \$ 2. Editor: Librería de América, Cangallo, 721.



CALORÍFEROS

GRAN SURTIDO EN ESTUFAS a kerosene. Con y sin tubo. No dan mal olor. Visitan la casa. Infinidad de artículos indispensables en el hogar. Precios de verdadera liquidación. C. Berthold, Cangallo, 788.

ESPECÍFICOS NOTABLES

ASMA - FATIGA. EL LI. OR. ARNALDI está reconocido como único remedio para curar radicalmente el Asma. Es legítimo solo con la firma de C. Arnaldi en tinta colorada. Pídanse datos a E. Figari. — Calle Moreno, 770, B. Aires.

POMADA "BARROS" PARA EL tratamiento de enfermedades. Cinco fricciones solamente una cada ocho días. Polvos "Barros" poderosos antisépticos. — Gotas "Barros" depurativas de la sangre. — Véanse folletos. Farmacia Barros, Brasil, 201.

GORDOS - SE REMITE GRATIS AL QUE lo solicite, el libro que explica el tratamiento único para la reducción de la gordura. Instituto Dr. Livingstone, Avenida de Mayo, 1168. Buenos Aires.

PRODUCTOS ANDINOS



EXPOSICIÓN Y VENTA a una señora viuda de Bustamante acaba de recibir la más completa colección de yerbas medicinales, minerales y una gran partida de la célebre Fiebra Lina. Solicitense, los catálogos, en los que se explica el modo más fácil e infalible

de curar las enfermedades y el poder misterioso que en la vida tiene la Piedra Imán. Independencia, 2515.

FIGURITAS MONTERREY

HASTA EL 30 DE JUNIO damos por 250 figuritas un reloj áncora que cambiamos artes por 100 por 100, un collar "chupado", oro 14 kilates o una pulsera para niña. Hay una infinidad de premios. Comp. Inglesa de Cable, Alsina, 481

MECHERO "STELLA"



GRAN LUZ Y MUCHA economía es el mechero ideal, práctico, adaptable. Exigir **MECHERO "STELLA"**. Luz incandescente a kerosene. Da 80 bujías de luz y gasta un litro de kerosene en 16 horas. Lámparas para mesa o de colgar con mechero "Stella" a pesos 12. Remisión recargo \$ 1. Artículos para gas incandescente. Ventas por mayor. Pidan prospectos, Bongiovani, Belgrano 1020.

HERNIAS

QUEBRADURAS, curación radical, sin operación, en todas edades y sexos. Wall, R. Arre, 514, altos.

FILTROS



BOTELLA "DEL FIN" En breve tiempo se obtiene 2 litros de agua bien filtrada. Precio: \$ 4.5 y 6. Liquidación de gramófonos, discos dobles a \$ 2.90 c/m. — C. Berthold, Cangallo 788.



Gran Criadero "EXCELSIOR"

Ofrece aves de raza, huevos para incubar, perros de sangre pura, incubadoras, colmenas, abejas, etc.

Pida catálogos y precios, enviando 50 cen av s en sellos

A. REINHOLD - Belgrano, 451 - Buenos Aires

PARA LA FAMILIA

Los trajes de las sirvientes

En nuestros tiempos, va siendo ya algo despectivo el nombre de criada, y el servicio doméstico se considera más bien como profesión libre, ya que no liberal, que como servidumbre obligada; pero, precisamente por este nuevo concepto de las mecánicas domésticas, que las equipararían a cualquier oficio, conviene que las amas de casa lo realcen y dignifiquen, proporcionando a las sirvientes según sean cocineras, camareras, doncellas, ayas o nanceras, un traje de servicio, que, sin llegar al deprimente extremo de la librea o del uniforme, les ahorrrara el de calle y diera al propio tiempo más respetabilidad a la casa en que prestan sus servicios. Las señoras de las ciudades anseáticas, Hamburgo, Bremen, Lübeck y otras, que son en la Alemania las en donde está mejor acondicionado el servicio doméstico, acordaron desde hace tiempo no admitir en sus casas a ninguna sirvienta que se negara a llevar en los actos de servicio el traje adecuado.

Nuestra primera fotografía muestra uno de estos trajes que, como se ve, está hecho sin afectación, pero con modestia y elegancia, y de modo

que no embarace ni moleste en el desempeño de las tareas domésticas. Es el vestido que corresponde a las doncellas o camareras.

En cuanto a las cocineras, nuestro último grabado muestra un modelo de traje para esta especialidad importantísima del servicio doméstico en que tan necesaria es la limpieza. Nada, en efecto, más repugnante que una cocinera con los brazos remangados, la blusa llena de pringue y la falda sucia y manchada con el roce del carbón y de las grasas.

Para servir a la mesa ó en días de recepción, cuando se toma en casa el té de las cinco, llevan las cocineras un traje cuya hechura está lindamente adecuada a tal servicio, pues les da un aspecto intermedio entre su ordinaria profesión y la de camarera, sentando muy bien a todas las fisonomías, aunque sean poco agraciadas. Es negro, liso, sin adornos, pero vistosamente realzado por el cuello, la valona y el delantal, cuyo blanco limpiísimo contrasta armónicamente con el fondo. La falda no tiene forros ni tableados, á fin de que se pueda lavar sin dificultad en una disolución de palo jabonoso, y cada quince días se la frota con un paño mojado en agua amoniacal, con preferencia á cepillo, para quitarle el polvo, las manchas y la suciedad.

En muchas casas hamburguesas de suposición y rango, las reposteras

llevan un traje cuya elegante sencillez imposibilita toda descripción, pues es necesario verlo, aunque sólo sea reproducido en nuestro segundo grabado, para darse cuenta de lo lindo, pulcro y siempre nuevo que aparece en su sobria modestia. Si bien no tenemos la presunción de creer que estas concisas explicaciones basten á determinar en nuestro país una radical reforma en la indumentaria familiar, á lo menos nos cabrá la satisfacción de haber llamado la atención de las señoras de familia acerca de este importantísimo punto de economía doméstica, en la seguridad de que ni señoras ni sirvientas tildarán de improcedente la reforma.



Sirvienta en traje de calle, con delantal y cofia de lienzo blanco



Mucama sirviendo el té



Cocinera con delantal y ropa de trabajo



Depostera de servicio

CREMA IDEAL

BELLEZA DEL CUTIS. ESPECIAL PARA LAS DAMAS. LA ÚNICA RECOMENDADA HOY POR TODAS LAS BUENAS FARMACIAS Y PERFUMERIAS, POR SUS PROPIEDADES ANTISÉPTICAS. Precio: \$ 0.80, 1.50, 2.20, 3.20, 4.20, según tamaño. Depósito: MAISON J. LABORDE, 502, FLORIDA, Buenos Aires.

ÚNICA

Muchas son las existencias que quedan aún del grandioso surtido que para la presente estación ha recibido **LA CENTRAL**, todas ellas, incluso un cargamento de **Ropa Blanca, Mantelería y Ropa de Cama**, serán vendidas con más de un **cincuenta por ciento de Rebaja VERDAD**. Ocasión es esta, señoras, para surtirte de toda clase de artículos por mucho menos de la mitad de su precio. Su mucha variedad no permite detallarlos; lo que sí diremos es que todos sus departamentos están abarrotados de mercaderías, muchas de ellas recién recibidas, y es todo sin excepción que entra en esta **Grandiosa Liquidación**.

NOTA.—A nuestras clientas de campaña recomendamos no se descuiden en hacer sus pedidos, pues las rebajas son para todos lo mismo. **CATALOGO GRATIS.**

IMPORTANT

Acolchados y Frazadas, en La Central pueden comprar muy barato.

Regalo gran cantidad de bonitos sombreros á \$ 12, 8, 5 y 3. ¿Quién no usa sombrero pudiendo comprar tan barato? Todo el mundo puede usarlo

Pieles

De Provincias



Señorita María García
Reynoso
San Nicolás.—Enlace García Reynoso-de la Riestra



Señor Guillermo de la
Riestra
San Nicolás.—Enlace García Reynoso-de la Riestra



Señorita Antonia Rotela



Señor Juan F. Velazco

9 de Julio.—Enlace Rotela-Velazco



La Plata.—Los esposos Santamarina, festejando sus bodas de oro en
compañía de su familia



Quilmes.—Señora Eusebia Mons de
Castro, fallecida



Zárate.—Procesión de San Luis



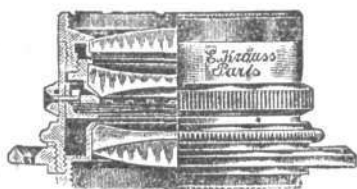
Carlos Tejedor.—Después del banquete de despedida,
ofrecido al comisionado señor Juan B. Etcheverry



Trenque Lauquen.—Enlaces Herro-Espeleta y Elizhiri-
Barragán. Los novios y acompañantes saliendo del
templo



Santa Fe.—Colocación de la piedra fundamental del
asilo de huérfanos



LOS MARAVILLOSOS OBJETIVOS KRAUSS-ZEISS

TESSAR - PROTAR

El objetivo Universal KALLOPTAT-KRAUSS Los Aparatos TAKYR-TYKTA, etc.
Fabricados por **E. KRAUSS**, 23, rue Albouy. PARIS
SON LOS MEJORES
Catálogo n° 69 gratis y franco de porte.

POSTIZOS DE ARTE de VACHON y LACHAIZE

ESMERALDA, 370 (FRENTE AL 03 ON)

BUENOS AIRES.



Fig. 28—Trianón núm. 3
Peinado fantasía. Precio \$ 25

GRAN CASA
DE
PEINADOS,
POSTIZOS,
MODAS
Y FANTASÍA.



Fig. 44—Trianón núm. 2
Precio \$ 20



Fig. 65—Corona de rulos
Precio \$ 8



Trenza de 45 cms. \$ 15; de 50,
\$ 20; de 55, \$ 25

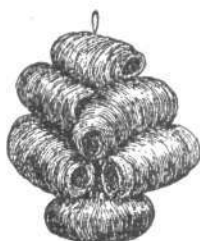


Fig. 64—Touffe
Precio \$ 6



Fig. 47—Trianón núm. 1
Precio \$ 15

Pidan el nuevo catálogo, se manda gratis.

La mejor tintura para el cabello es el agua vegetal MARQUÉS, resultados positivos.

BRILLANTINE
"LIQUIDE"
el frasco \$ 2.50

ATKINSON'S

PARA EL
CABELLO

LOTION-EAU DE COLOGNE

MUY REFRESCANTE Y ESTIMULANTE
SUPERIOR A TODAS LAS OTRAS



Clínica Dental

J. H. PANÉ

CIRUJANO DENTISTA

PUEYRREDON, 45 (Recova Plaza Once)

Unión Telefónica, 992 (Once).

EXTRACCIONES SIN DOLOR por un anestésico especial. OBTURACIONES por todos los sistemas (porcelana, oro, etc.)

DIENTES FIJOS

HONORARIOS MÓDICOS

Los lunes y miércoles, de 8 a 9 a. m., se atiende a los pobres gratis.

Todas las Hernias

se reducen radicalmente por el
NUEVO BRAGUERO

SIN MUELLES (patentado). 619, CORRIENTES, 619
Especialista en Bragueros de toda clase

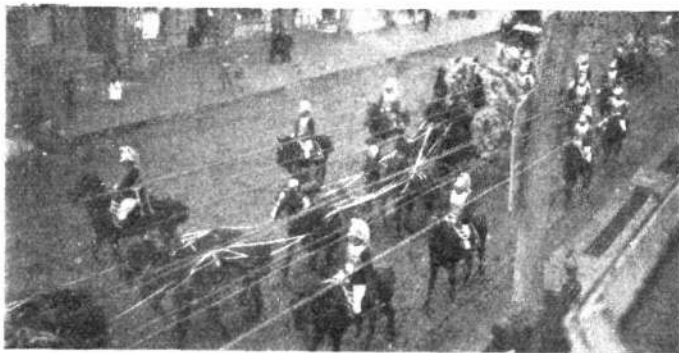
FAJAS CONTRA LA OBESIDAD Y OTROS CASOS
MEDIAS ELÁSTICAS, MULETAS, ESPALDERAS, etc.

¡NO MAS CANAS!

NEREOLINA La mejor de las TINTURAS INSTANTÁNEAS para teñir el cabello y la barba. En venta en el Depósito, Moine y Soullignac, Rivadavia, 737; Drogueria La Estrella, Defensa, 215; Magnasco, Cangallo, 801; Murray, Florida, 501 y 507; en la Peluqueria de Ruiz y Roza, Florida, 28, y Juan Luchetti, Santa Fe, 1000. Salón de aplicación, Callao y Cangallo. Único Agente: P. Planavia, Rivadavia, 3802. Precio: \$ 6 la caja.



De Provincias



Mendoza.—Señor Francisco Cívot, ex gobernador de la provincia, fallecido el 19 del pasado

El sepelio de los restos del señor Cívot



Señorita Benita Figueroa, Salta.—Enlace Figueroa-Lacroix



Señorita Concepción Arias Ruiz, Santiago del Estero.—Enlace Arias Ruiz-González



NO MAS

**TOS, CONSTIPADOS,
ROMADIZOS,
BRONQUITIS Aguda o Crónica,
GRIPE (INFLUENZA)
ASMA, ENFISEMA, etc.**

Si tomáis las

PASTILLAS VALDA

ANTISÉPTICAS

Es el remedio sin igual

contra todas las AFECCIONES de la GARGANTA,
de los BRONQUIOS, y de los PULMONES.

Pero ante todo **EXIGID** en todas las Farmacias y Droguerías

LA CAJA DE PASTILLAS VALDA, LEGÍTIMAS,

con el nombre **VALDA** y la dirección del único inventor y propietario,
H. CANONNE, farmacéutico, 49, Rue Réaumur, **PARIS,**

DE VENTA: En todas las Farmacias y Droguerías.



Nació este chico divino
una noche, en Pergamino.



Desde que nació lloró
como nadie lo pensó.



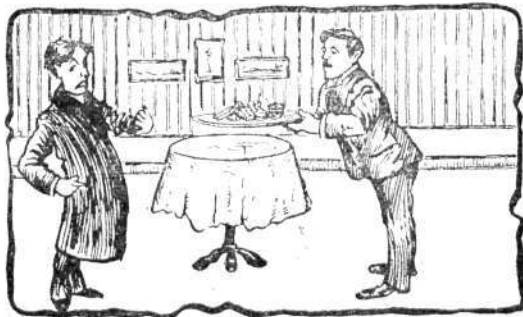
—¿Qué querés?—le repetía
su ama, de noche y de día.



—No quiero mate, es en vano,
¡yo quiero tabaco habano!



Y allá sale el fiel mucamo
en busca de un buen habano.



Cien marcas le presentó
y todas las rechazó.



Pero llegó un adivino
que acertó al del Pergamino.



Dióle á fumar á destajo
cigarrillos VUELTA ABAJO.

De Provincias



San José de la Esquina (Santa Fe).—Banquete ofrecido por la colectividad italiana al doctor Basilio Cittadini



Mercedes (San Luis).—Edificio de la Escuela Normal mixta, en construcción

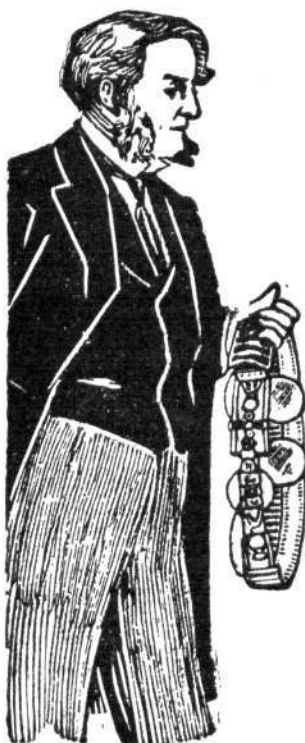


Bella Vista (Corrientes).—Paseo por las barrancas del Paraná



Señorita Rosalía Berón Señor Miguel P. Puebla
Santa Rosa de Toay.—Enlace Berón-Puebla

Nuevos triunfos de la faja eléctrica



Horas de consulta: De 9 a. m. á 6 p. m.—Domingos: De 10 á 12 m.

Alejo Ledesma, junio 11 de 1908.
Señor Dr. T. A. Sanden—Buenos Aires.—Muy señor mío: Tengo el agrado de comunicarle que el uso de su poderosa FAJA ELECTRICA me ha dado grandes resultados, mejorándome completamente de las enfermedades de que sufrí por espacio de 30 años, como ser: dolores en todo el cuerpo, pero especialmente á la cintura y al espinazo. Malas digestiones con sus molestias consiguientes, manifestadas por eructos, ardores, acidez, inapetencia, dolor de cabeza y decaimiento general. Me perseguían las fiebres, se me hinchaban los pies, me resfriaba fácilmente y las aguas siempre de color subido con mucho sedimento. Dormía mal, temperamento irascible, memoria torpe, espíritu abatido, falta de energía, causándome cualquier cosa fastidio y enojo.
Esto era en parte lo que sufría antes, pero ahora no es así, pues hoy como y duermo bien, y todos los dolores han desaparecido.—Saluda á usted atentamente S. S. S.—Firmado: FRANCISCA DE ROBILOLO.

Estación Abasto, junio 13 de 1908.
Señor Dr. T. A. Sanden—Buenos Aires.—Muy señor mío: Me es sumamente grato comunicar á usted que el uso de su FAJA ELECTRICA me ha dado muy buenos resultados, pues me ha mejorado completamente de las enfermedades de que padecí tanto tiempo. Sufría de una debilidad NERVIOSA muy pronunciada, acompañada de una gran debilidad general. Ahora, con sólo veinte (20) días que he usado su FAJA ELECTRICA, ya soy otra persona, de modo que estoy muy agradecido de usted y de su gran descubrimiento. S. S. S.—Firmado: JUAN ESTEVES.

Salta, Departamento Rivadavia, junio 5 de 1908.—Señor Dr. T. A. Sanden—Buenos Aires.—Muy señor mío: Cumpló con el deber de poner en su conocimiento la gran satisfacción que he tenido al ver el buen resultado que me ha dado la FAJA ELECTRICA SANDEN. A pesar de que mis muchas ocupaciones no me dejaron usarla más que cuatro (4) días, siento un bienestar bastante halagüeño. Dignese recibir mi profundo agradecimiento, y me repito de usted muy atento y S. S.—Firmado: CRISTOBAL PALOMO.

Los resultados que obtuvieron estos enfermos con mi HERCULEX ELECTRICO, los puede obtener usted también. Pase por mi consultorio, un examen de mi HERCULEX le convencerá de su gran volumen eléctrico y de su maravilloso poder curativo. Si no puede usted visitarme, mándeme su nombre y dirección y le enviaré por correo, gratis y franco, mis dos obras "SALUD" y "VIGOR". Léalas y verá usted cómo puede curar el mal que le aqueja. Todas las consultas son gratis. Mucho cuidado con las imitaciones baratas. Las imitaciones siempre son baratas. No compre fajas baratas. Lo barato siempre sale caro. Visite ó escriba al

C. Pellegrini, 105 - Dr. T. A. SANDEN - Buenos Aires

ENVENENAMIENTO DE LA SANGRE y ENFERMEDADES DE LA PIEL. <

Curado por un sistema nuevo, rápido, inofensivo y agradable tratamiento, y sin la necesidad de ser esclavo de las inyecciones.

**NOSOTROS CURAMOS PRONTA
Y PERMANENTEMENTE**

IMPORTANTE Lea los resultados obtenidos del análisis y la opinión dada por el Dr. MANUEL I. NELSON, calle Carlos Pellegrini (Artes), 178, Capital:

Buenos Aires, abril 15, de 1908.

Instituto Laval—Avenida de Mayo, 1168, Buenos Aires.

He analizado su remedio que forma su tratamiento, y después de un minucioso examen, debo declarar que siguiendo las instrucciones, no contienen nada en absoluto que pueda dañar la salud de las personas que lo usen.

(Firmado): Dr. Manuel I. Nelson.

GRATIS:

Escriba pidiendo nuestro libro, explicando nuestro tratamiento y cura para el Envenenamiento de la sangre y Enfermedades de la piel, como ser: barrillos, manchas en la piel, llagas en la boca, úlceras, caída del cabello, y dolencia de los huesos, el cual mandamos por correo, cerrado en sobre liso, libre de todo gasto, á cualquiera de las repúblicas sud-americanas.

INSTITUTO LAVAL, Avenida de Mayo, 1168, Bs. As.

CONTRA GOTERAS EN LOS TECHOS



ASBESTINA
PINTURA IDEAL
FEDERICO ARREGGER
VICTORIA 3058

Pídanse muestras y catálogos gratis!



¿Sabe usted el poder que encierra su mente?

Su mente es un centro de energías, de fuerzas vivas é inteligentes que en todo momento están afectando el ánimo de cada persona á quien usted trata.

El oculto y silencioso poder del Pensamiento irradiando sus calladas influencias ejerce una acción directa y decisiva sobre la mente de los demás, y es el factor que determina el éxito ó el fracaso en todos los propósitos de nuestra vida.

Todo sér humano puede proyectar su pensamiento, transmitir sus ideas ó afectos, y en el mundo de las pasiones ó en los negocios, es éste el secreto del triunfo.—Tenga usted la seguridad de que cuando alguien se eleva en la política ó en las finanzas, ó simplemente realiza negocios felices, débelo á una facultad mental: la de "surgerir", sus pensamientos.

Usted tiene un poder que puede utilizar y que es la cualidad más preciosa que le brinda su existencia.

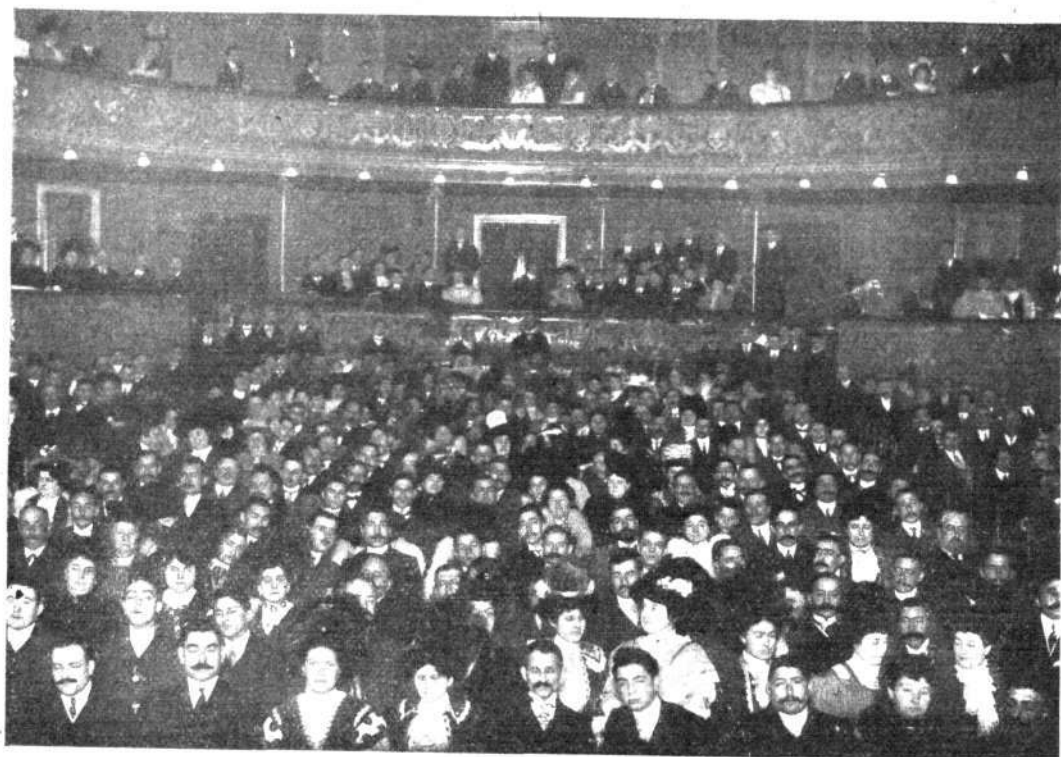
Usted puede adquirir un conocimiento que es evidentemente el más serio, más trascendental y de más práctica y positiva utilidad.

Cada sér posee dentro de su cerebro una fortuna, una fuente de Poder Vital, que se determina en vigor orgánico, salud, atracción, dominio y éxitos.

¿Querría usted efectuar un **EJERCICIO** cuyos resultados los apreciará en el acto? Se presenta, ahora, una oportunidad. Recorte este aviso y envíelo con su dirección al:

American Mentalism Institute

CASILLA 258 - BUENOS AIRES - Rep. Arg.



Concurrencia que asistió a la representación del drama «Lo nuvi»

Alambrado Moderno

El más resistente
y económico,
hasta hoy
conocido

Único
Fabricante:
B. ABADIE

1652, Buen Orden, 1652
BUENOS AIRES

A technical diagram of a wire mesh structure, likely for a bridge or industrial use. It shows a series of parallel wires connected by cross-pieces. Labels include 'VARILLA' (rod), 'ABADIE' (brand name), 'de acero sin alar' (steel without ribs), 'TORNQUETES' (turnbuckles), and 'sin que se ponga en' (without being put in). The diagram is oriented diagonally within the advertisement frame.



Titta Ruffo. En «Amleto»



Nelly Melba

Titta Ruffo

EL GRAN BARITONO

Enrico Caruso

EL TENOR SIN RIVAL

Pol. Plançon

EL CÉLEBRE BAJO

Nelly Melba

EXIMIA SOPRANO

Alice Cucini

MEZZO SOPRANO

como todos los

PRIMEROS CANTORES DEL MUNDO

han contribuido con los más notables números de su repertorio á la

**BIBLIOTECA
FONÉTICA
CASSELL**

que se obtiene en los salones del

PRIMER PISO 45, Florida

Al escribir sírvase mencionar este aviso



Alice Cucini



Enrico Caruso



El "Moto-Club Argentino"

ORGANIZA PARA

el DOMINGO 19 de JULIO de 1908

UNA CARRERA

de Motociclos y Automóviles, á vender

SOBRE EL RECORRIDO DE NÚÑEZ Á OLIVOS

REGLAMENTO

Las categorías de coches y motocicletas se dividen en 7, siendo 1 para motocicletas, 1 para motociclos, triciclos, tricars, cochecitos de 3 ruedas, y 5 para automóviles de varias clases.

Motocicletas. Son admitidas las motocicletas de cualquier fuerza, número de cilindros y fabricación.

Triciclos, Tricars, motociclos. Son admitidos todos de cualquier fuerza, número de cilindros y fabricación.

Todas las máquinas son á vender por un precio indicado por el propietario, quien se obliga á vender al precio marcado en el boleto de inscripción. Derecho de inscripción, 5 pesos m/n.

Premios: 50 % de las inscripciones al 1.º; 25 % al 2.º; el 3.º, retira su entrada.

Cada corredor tendrá un número, el orden de salida y que deberá llevar en la máquina. Los números de salida serán los mismos que los de la inscripción.

Los corredores saldrán de la raya con 1 minuto de intervalo y deberán hacer el trayecto por sus propios medios, sin tener derecho á hacerse ayudar para reparar desperfectos en la máquina.

La carrera es libre á cualquier motociclista.

Las reclamaciones y ofertas de compra se harán bajo sobre, cerrada, entregada al comisario nombrado especialmente á este efecto después de la llegada de los corredores.

Automóviles. Los automóviles son divididos en 5 categorías:

A	motor hasta 15	HP 4	cilindros
B	" desde 10	" 2	"
C	" hasta 10	" 2	"
D	" desde 7	" 1	"
E	" hasta 7	" 1	"

Los coches deberán tener su correspondiente carrosería de turismo, con tres asientos ocupados, guardabarras, capot y amortiguador.

Los motores serán revisados el día de la carrera por personas competentes, nombradas por la C. S. del M. C. A., entre las que podrá figurar un inspector de la oficina municipal de motores á explosión. Podrá presenciar esa operación el interesado conductor de cada coche, pero no tomarán parte en las deliberaciones más que los miembros del jurado.

Los coches serán numerados según el orden de su inscripción al momento de revisar el motor.

Al inscribir un coche, su conductor deberá presentar á la C. S. el permiso municipal que lo acredite como tal.

Los conductores de los coches inscriptos estarán obligados á observar en el trayecto de la carrera las ordenanzas en vigencia.

El orden de la salida será establecido el día de la carrera por orden de inscripción de los coches y orden de categoría. La largada se verificará á las 9 a. m. de Núñez, á la entrada del camino del A. C. A.

Los coches serán largados con 2 minutos de intervalo, y en ningún caso se podrá retardar ni alterar el orden de salida de cada uno.

La voz de «prepárese», le será dada al conductor 2 minutos antes de la salida; pondrá entonces su motor en marcha y tomará posesión de su manubrio. A la voz de «listo», se dará el coche por largado y correrá su tiempo, haya salido ó no.

Todo coche que no haya podido salir á su tiempo será empujado hasta 10 metros adelante de la raya, para dar lugar al número siguiente.

Los coches en carrera conservarán su izquierda, marchando en el camino del A. C. A. Los conductores son responsables de sus actos.

Toda vez que otro competidor solicite paso en la carrera, el que vaya adelante deberá repliegarse á su mano ó dejar la mitad del camino.

En caso de cualquier percance, el conductor deberá repliegarse á su lado para no impedir ó dificultar el paso á los demás.

Durante la carrera, ningún conductor podrá recibir ayuda de ninguna especie, más que por sus mismos compañeros de carrera.

El derecho de inscripción á la categoría de Automóviles, es de 10 pesos moneda nacional.

El conductor que por su mala voluntad haya impedido el paso ó haya sido causa de accidente á sus competidores, podrá ser descalificado.

Todo conductor y coche descalificado perderá sus derechos á la carrera.

Las reclamaciones y pedidos ú ofertas de compra de coches, ó respecto á la carrera, deberán ser entregadas bajo sobre cerrado al comisario especialmente nombrado á este efecto. Los fallos de la comisión de carrera son inapelables.

Premios: al 1.º de cada categoría, 50 % de las inscripciones; al 2.º, 25 %; al 3.º, retira su inscripción.

Además, habrá premios en diplomas y una medalla de oro, ofrecida por el corresponsal del diario de París «L'Auto», al coche que habrá hecho el recorrido en menos tiempo.

Las inscripciones, acompañadas de la suma de 5 pesos moneda nacional para las categorías motocicletas, motocicletas y tricars, y de 10 pesos moneda nacional para los automóviles, pueden ser dirigidas desde el 30 de junio á la secretaría del M. C. A., 253, Tacuarí; casa Recht y Lechmann, 815, Cangallo; casa Marchi y Pozzi, 432, Esmeralda.

Los propietarios, al inscribir sus coches ó motocicletas, deberán mencionar: sus nombres y dirección, marca del coche y del motor, origina fuerza, número de cilindros, sistema d'allumage, carburador, transmisión, carrosería, con sus detalles y precio al cual desea vender el coche.

La carrera se realizará el domingo 19 de julio de 8 á 11 a. m., y será postergada al domingo siguiente en caso de mal tiempo.—Aprobado por la Comisión.—Por copia, Víctor Laborde.

Jurado de la carrera.—Señores José Pacheco y Ancharena, Dalmairo Varela Castex, Dr. A. Fernández, S. H. C. Thompson, Andrés Wilson, ingeniero Luis Valiente Noailles, ingeniero Teófilo Méndez, Juan Quevedo, Miguel A. Marín, Buxton Cassini, H. Recht, M. Coll, Pozzi, Belcaguy, Grasso, Mieres.

Comisión de organización de la carrera.—Señores Luis Dartiguelongue, Pablo Lockart, Gemmi Macchi, León Genonceaux, Víctor Laborde, E. Scoppa.



F. Bacomaroni. S. A. de Navarro. F. M. Góicochea. J. Curino. F. Boza. L. Galliti. I. Maure. Sra. de Du o

Después de desahuciadas, se curaron radicalmente sin medicinas ni operaciones: El 1.º, de afección pulmonar y laringitis tuberculosa; la 2.º, de tisis avanzada; el 3.º, de la vejiga y piel; el 4.º, de tuberculosis de los huesos; el 5.º, de asma, corazón y estómago; el 6.º, de tuberculosis de los pulmones; el 7.º, de ceguera y la 8.º, de la piel, un cáncer al vientre y enfermedades de las señoras; por las instrucciones del Prof. Agustín F. De Ceppi, Director fundador del INSTITUTO DE ORGANIATRIA Y FISIICULTURA, Pozos, 465, B. A. — Consultas de 9 a. m. a 3 p. m. o por escrito, remitiendo estampilla.



Máquina de picar volados para visos de señoras, diferentes dibujos,

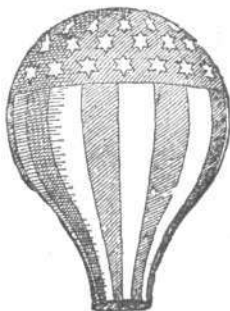
\$ 15.—

Siempre Novedades
Ultimos Inventos

CATÁLOGOS
GRATIS

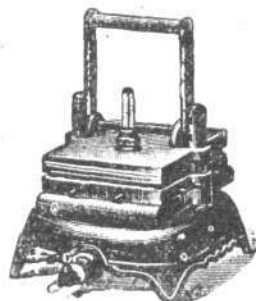
**BAZAR
YANKEE**

Adiós mundo. Globos con mecha.

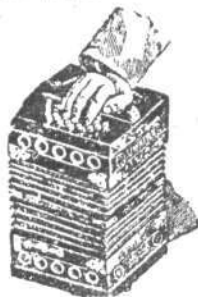


Lente telescopio; puede mirar a largas distancias.

\$ 0.80



Máquinas para fabricar sellos de goma. Equipo completo.



Acordeón automático; cualquier persona puede tocar sin conocer música, con 12 piezas.

Precio: \$ 40

Catálogo especial para discos y fonógrafos. Taller de compostura

LA EDAD CRITICA

El Elixir de Virginie Nyrdahl es soberano contra todos los accidentes de la menopausia sea el retorno de la edad: hemorragias, congestiones, vahídos, ahogos, palpitaciones, gastralgias, desórdenes digestivos y nerviosos, estreñimiento, etc. Escribir a Elixir de Virginie Nyrdahl, Calle Moreno, 820, Bs. As., para el envío gratuito del folleto explicativo. —Exíjase la firma de garantía Nyrdahl.—Venta en todas las Droguerías y Farmacias.



A LAS DAMAS que tengan guardado su propio pelo, pueden mandarse hacer un jopo ó corona de 14 boucle por \$ 6 m/n. Se tiñe y se da el color primitivo á cualquier postizo, por \$ 1; ondular un jopo \$ 1; rellenos de 60 centímetros para los peinados modernos, \$ 2.50; rellenos grandes, \$ 1.40 el par; dando el pelo, \$ 0.70 centavos.

N VEDAD. Corona florido para toda la cabeza. —Sortido completo de jopos roundet y otros postizos para señoras. Visiten antes de comprar la fabrica **GRAN DUQUESA**. PARAGUAY, 789, entre MAPU y ESMERALDA. — Pedir catálogo.

Las órdenes y transportes deben ser acompañados de bonos postales

DOCTOR E. SECO

ENFERMEDADES DEL
CORAZON Y PULMONES

Consultorio del Dr. Seco: Esmeralda, 286

ESPECIAL PARA LOS
ENFERMOS DEL PECHO

Se cura la TISIS



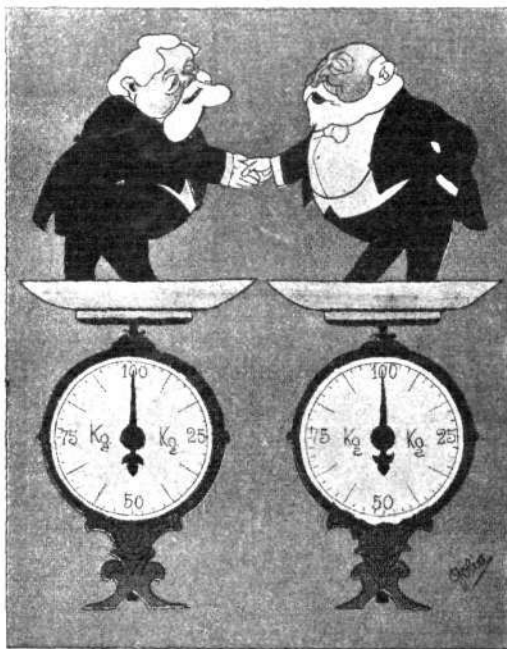
Apuntes y Recortes



LA «ENTENTE CORDIALE»

Los funerales que se celebraron por el fallecimiento de Alejandro el Grande han sido los más costosos que se conocen: se gastaron 5 millones de pesos oro, de los cuales una buena parte se empleó en el ataúd, que es de oro macizo. El emperador Guillermo de Alemania costó al estado únicamente pesos oro 125.000. El gran duque Nicolás, 20.000 pesos oro. Los funerales de la reina Victoria costaron 175.000 pesos oro, de los cuales 47.500 se destinaron para la recepción de los reyes y delegaciones que fueron a Londres y 75.000 se emplearon en el viaje, manutención y alojamiento de la tropa. En el entierro del presidente Carnot, se gastaron francos 150.000 únicamente en flores. Cuando en 1852 falleció en Inglaterra el duque de Wellington, se le hicieron los funerales sangrientos del siglo XIX, gastándose en ellos la suma de 350.000 pesos oro.

En la isla de Kildin (Laponia), se acaba de descubrir un lago cuya superficie es de agua perfectamente potable y en su interior el agua es completamente salada. El agua



El acuerdo es perfecto entre los dos jefes de estado.
(De Pasquino)

de este extraño lago sube y baja con la marea, lo cual demuestra que por alguna conducta subterránea se comunica con el mar.

En la Academia de Medicina de París, el doctor Delair ha enseñado el caso más maravilloso de recomposición humana que la ciencia conoce. Un individuo perdió, a causa de la explosión de una escopeta, la barba, parte del hueso de la mandíbula inferior, el labio, un pedazo de lengua y la nariz, y se le ha construido un aparato de goma en cuatro trozos, de diferente dureza, que le permite disimular perfectamente su desgracia; el hombre puede sacarse su aparato con toda facilidad y el peso total de él es de treinta gramos.

La duquesa de Wellington posee la vajilla que se fabricó expresamente en Sévres para Napoleón I y que, además de su gran valor histórico, tiene la rareza de que todas las piezas que la componen son diferentes, por todo lo cual se considera esta vajilla de un valor inestimable. En los sótanos de su palacio posee también la duquesa la vajilla de plata que Portugal regaló al duque de Hierro, estimada en 1.250.000 pesos oro. La pieza-centro de esta vajilla tiene cinco pies de alto y se necesitan cuatro hombres para transportarla.

EL DEMONIO Y EL MUNDO



El verdadero juego del diablo.
(De World.)

varios restaurantes, las escuelas locales y el cementerio; allí se puede ir a la ópera cómodamente por la increíble suma de nueve centavos y cenar, después del teatro, por seis centavos oro.

En la exposición franco-inglesa se han empleado cerca de 10.000 kilómetros de hilo eléctrico, cuyo peso alcanza a 500 toneladas.

CASA VACCARO.

acciones y cupones. Permanente existencia de plata fina para fundir. Florida, 155, Buenos Aires.

La alimentación y cuidado de un caballo de carrera, cuesta en Inglaterra, una libra esterlina diaria.

La compañía de trenes eléctricos de Londres, ha inaugurado el tren eléctrico más grande que se conoce: es el que va al distrito East Ham, y se compone de nueve vagones cada tren.

El notable zoólogo italiano señor Koeltker, ha comprobado, por medio de un micrófono muy sensible, su teoría de que los peces se comunican entre sí por medio de sonidos.

La municipalidad de Freiburg administra un montepío, un teatro,

MAGNIFICA SEGURIDAD O LA TRANQUILIZADORA ILUSION



(A propósito del voto del parlamento norteamericano negando créditos para la armada).

(De Puck.)

Además de ser la afortunada vendedora de los billetes de la Lotería Nacional, es la más recomendada CASA DE CAMBIO: compra, vende y cambia oro y plata; títulos, acciones y cupones. Correspondencia a S. VACCARO, calle

6.^a CARRERA

Premio DIDO

A LAS 3.30 P. M.

Para potrillos de dos años ganadores de una carrera que no sea clásica

Premio \$ 400.00 al 1.º, 400 al 2.º y 100 al 3.º

Distancia: 1.400 metros

Entrada \$ 40

edad kil.									
Corrientes	1	Paisano	alazán	256	Oracina	Bolivia	ch. az. y turq. á ry. h. gorra azul		
Titán	2	Bromuro	bl	256	G. Lussac	Bromidia	ch. verde, gorra granate		
Zubiaurre	3	Yiguarete	zaino	256	B. Aires	Salamanca	ch. bl á lun. y gorra azul marina		
Lagrange	4	John Bull	alazán	256	Neapolis	Jenny	ch. naranja, gorra violeta		
Polvora	5	Opreor	zaino	256	Id	Ortega	ch. turq. azul, bot. y gorra negra		
Pampero	6	Vico	zaino	256	Valero	Graziela	ch. y g. vde. oscuro á amares oro		
Abrojo	7	Pincheira	zaino	256	Kendal	Corrie Blu	ch. violeta, gorra granate		
Nautilus	8	Emery	bl	256	Aierta	Emblema	ch. violeta, naranja gorra		

CARAS Y CARETAS

HIPÓDROMO ARGENTINO

PROGRAMA OFICIAL: DOMINGO 5 DE JULIO DE 1903

7.^a CARRERA

Premio PARVA

A LAS 4 P. M.

Handicap para todo caballo de 3 años y más edad que haya ganado más de \$ 200.00

Premio \$ 5.000 al 1.º, 500 al 2.º y 100 al 3.º

Distancia 2.500 metros

Entrada \$ 50

edad kil.									
El Jockey	1	Timido	zaino	357	Tonle	Monona	ch.	oro, go. ra verde	
Lowland Boy	2	Entrevero	bl	456	Urubares	Comadreja	ch.	turquesa mg. y gorra granate	
Hermitt	3	Manganga	bl	255	Uvran	Franchetta	ch.	y gorra verdes, horta oro	
Lagrange	4	Whipper	colorado	254	Opón	Zanka	ch.	naranja gorra violeta	
J. Atucha	5	Pagón	zaino	133	S. Arriba	Modista	ch.	cer. za. marcos y gorra gris	
Las Sierritas	6	Brzo	bl	133	Pillito	Beaurivage	ch.	y gorra ng. á herraduras bl.	
Los Hielos	7	Anatema	bl	252	B. Boat	Australia	ch.	oro y viol. hr. m. y g. violeta	
Sulpacha	8	Fuad	alazán	151	El Amigo	Fuente	ch.	oro viejo alam. y g. naranja	
Prosperidad	9	Pospara	zaino	450	Tonle	Tris	ch.	bl mg. verde gorra á cascós	
Pilatos	10	Pilatos	zaino	455	Ereldoune	Idelma	ch.	bl. y g. á cuadros mg. g. ng.	

Sin declaración de forfaits

LOTERIA NACIONAL

Florida, 156, Buenos Aires. Los pedidos por correo deben hacerse en carta certificada, incluyendo giro correspondiente, más 50 centavos para gastos de envío.

1.^a CARRERA

Premio LADY THURIO

A LAS 1 P. M.

Handicap para todo caballo ganador (con exclusión de yeguas) de 3 años y más edad, que no haya ganado más de 3.000 pesos

Premio \$ 3.500 al 1.º, 350 al 2.º y 100 al 3.º

Distancia 2.000 metros

Entrada \$ 15

edad kil.							
Bauheur	1	C. It	alazán	357	El Amigo	Cind y Ta	ch. bl. y naranja, ry. for. gr. nal.
Corrientes	2	Osguay	bl	457	Id	Estrella	ch. n. y turq. á ry. g. azul
Los Hielos	3	Los Hielos	bl	256	B. Boat	Yuna	ch. oro y viol. á ry. m. y g. viol.
Lagrange	4	Colombo	colorado	256	Kendal	Ch. Gaba	ch. naranja y gorra violeta
O. Impleo	5	O. Impleo	alazán	256	Boivar	Ureana	ch. y g. a. bl. h. m. y alam. oro
Purrán	6	V. nti quer	zaino	254	Neapolis	Virena	ch. azul y blanca g. blanca
Santa Rosa	7	Dragon	bl	254	Le Mat	Thebade	ch. soldado, gorra verde
Aventura	8	Evano	bl	253	Valero	Ued a	ch. púg. gorra oro
Dulcamara	9	Centesimo	bl	253	Ch. Buca	Gaduzad	ch. y gorra az. mar. mancha bl.
Montel	10	Juncal	alazán	252	Ereldoune	B. A. Luz	ch. blanca g. púg.
Titán	11	M. Oyami	bl	252	Ortega	R. mane	ch. verde y gorra púg.
El Marino	12	Mansa vo	zaino	251	Stiato	B. Stella	ch. bl. n. a est. ellas az. g. oro
Iguazú	13	Agu. ronte	bl	250	Acherón	Thobis	ch. az. mar. y o. á ry. g. y az. m.
Polvora	14	Prefecto	zaino n.	250	Cartonchell	P. nera	ch. turq. azul. bot. y g. negra
Belgrano	15	Océfón	zaino	249	Orbit	V. enne	ch. y gorra blanca y cer. á ry. h.
Ituzainzú	16	Ahuilpa	alazán	249	Wagram	Atalay	ch. azul m. y g. colorada
Las Blancas	17	Varguiani	zaino	248	Kendal	Gironda	ch. turquesa y bl. á ry. y g. oro
Italia	18	Cos. co	alazán	247	Branden	Serena	ch. gris al. puño gorra naranja
	19	Porfido	bl	246	Veneno	Fortissima	

Sin declaración de forfaits

LA MAS EQUITATIVA DEL MUNDO. Sortea todas las semanas premios mayores de \$ 150.000. Cada serie combinada de sus billetes vale \$ 30. Ordénes á la renombrada Casa Vaccaro, la UNICA vendedora de sus más grandes premios, calle

2.^a CARRERA

Premio JARA

A LAS 1.30 P. M.

Para potrancas de dos años que no hayan ganado. Peso: 55 kilos

Premio: \$ 4.000 á la 1.^a, 400 á la 2.^a y 100 á la 3.^a

Distancia: 1.100 metros.

Entrada \$ 40

		edad kil.		
Asteroides	1 P. Queen	2 15	Ocaso	Sevilla
Ayul	2 Sevillana	2 55	Napoleón	Consuelo
	3 Miss Cita	2 55		
	4 S. a Oiler	2 53	Orbit	Monza
Purrán	5 Marta	2 53	S. Graf	Muzeta
Luzerne	6 Nopal	2 53	Samors	Pantera
La Flecha	7 Petra	2 53	Porteño	Mano a
Peleará	8 Marion	2 53	Tonic	Liberata
Cazador	9 Tonta	2 53	Don Pepe	Woffington
Mard Plata	0 Armida	2 53		
	11 Sofia	2 53		
	12 All-sa	2 53	Sea King	Kibrea
Don Jorge	13 Sea Calf	2 53		
	14 Nille	2 53	Ovación	Palestina
Chilvalrous	15 P. Chica	2 53	Ereldonne	Linterna
Montiel	16 Printania	2 53		
	17 Corcega	2 53	Orange	Disoluta
M. Laffitte	18 Do re mi fa	2 53		

3.^a CARRERA

Premio CORRIE DHU

A LAS 2 P. M.

Para potrillos de dos años que no hayan ganado. - Peso: 55 kilos

Premio: \$ 4.000 al 1.^o, 400 al 2.^o, y 100 al 3.^o

Distancia: 1.400 metros.

Entrada \$ 40

		edad kil.		
Rayond'Or	1 Reaper	2 55	Ravon d'Or	La Girabla
La Herra'ura	2 Yrara	2 55	Marejada	ca. bl. m. v. bda. y g. punzó
Peter	3 Lepinto	2 53	Porteño	Lo a
Combate	4 Esos	2 53	B. Aires	afrodita
Lazrange	5 B ibon	2 53	Or zón	Rondinela
Cazador	6 Vad: Retro	2 53	Ereldonne	troja
Flammarion	7 Ohnet	2 53	Orbit	Julia
	8 Recuerdo	2 53		

4.^a CARRERA

Premio CAPRICE

A LAS 2.30 P. M.

Handicap para todo caballo de 3 años y más edad que haya ganado más de \$ 15.000

Premio: \$ 4.000 al 1.^o, 400 al 2.^o y 100 al 3.^o

Distancia: 1.600 metros.

Entrada \$ 40

		edad kil.		
Gran Muñec	1 Pretendien	2 50	Sargento	Primavera
Belgrano	2 Chinchor	2 50	Stiletto	Rada
Guadiana	3 Río de Oro	2 50	Kendal	Guadiana
Hawkins H	4 Kifugist	2 50	Alcalde	Vanish
Don Gonzalo	5 Arsenico	2 50	Kendal	Sierpe
Prosperidad	6 Prospera	2 50	Tonic	Iris
El Jockey	7 Old Chap	2 50	Orbit	Vinegar
Las Cañas	8 Irving	2 50	Valero	Himalaya

Sin declaración de forfaits

5.^a CARRERA

Premio CONDESA

A LAS 3 P. M.

Para potrancas nacidas desde el 1.^o de Agosto de 1935. Peso: 52 kilos.

Recargo de 2 kilos por cada premio e álico ganado

Premio \$ 8.000 á la 1.^a, 800 á la 2.^a y 400 á la 3.^a

Distancia: 1.600 metros

Entrada \$ 40

		edad kil.		
Ancabú	1 La China	2 52	Wagram	Calloje
Ayul	2 Mis Cota	2 52	Napoleón	Corsico
Blue Boat	3 Luna	2 52	B. Boat	Australia
Brown	4 Aromi	2 52	B. Aires	Acacia
Don Gonzalo	5 Atocha	2 52	Stiletto	Smper
Dorrego	6 Mesopotam	2 52	Ereldonne	Y. Amargo
Etoile	7 Patricia	2 52	Sargento	Orion
Lazrange	8 Solitaria	2 52	Orbit	Solifaga
La Herra'ura	9 S. Bernhad	2 52	Vuero	Tapera
Los Carlos	10 Fifina	2 52	Wagram	Elgrana
Novela	11 R. bicela	2 52	Acherón	R. Bonhem
Orange	12 Linette	2 52	Orange	Lise-Fuot
Printemps	13 Caricia	2 52	Wagram	aprichosa
Purrán	14 Traviata	2 52	Neitros	Trágica
Idem	15 La Storchio	2 52	Valero	Jara
El Jazmin	16 Yeiba Mate	2 52	Ovación	Yerba dulce
Incatatus	17 Intriga	2 52	Stiletto	Tiranía
La Paloma	18 Perdida	2 52	Innocence	Anderina
Montevideo	19 Piranga	2 52	Sargento	S. Sound



Semanario Festivo, Literario, Artístico y de Actualidades

Dirección, Redacción y Administración BOLIVAR, 578 al 586 Buenos Aires	APARECE LOS SÁBADOS	Teléfonos: Dirección, Unión Telefónica, 598, Avenida. " Administración, " " 2316, " " " Cooperativa, 3423, Central.
--	--------------------------------	---

PRECIOS DE SUBSCRIPCIÓN:

EN LA CAPITAL			EN EL INTERIOR			EN EL EXTERIOR		
	Edición corriente	Edición de lujo		Edición corriente	Edición de lujo		Edición corriente	Edición de lujo
Trimestre.....	\$ 2,50	\$ 5,00	Trimestre.....	\$ 3,00	\$ 6,00	Trimestre	\$ oro 2,00	\$ oro 3,50
Semestre	5,00	10,00	Semestre.....	6,00	12,00	Semestre.....	" 4,00	" 7,00
Año	9,00	18,00	Año	11,00	22,00	Año	" 8,00	" 14,00
Número suelto..	20 cts.	40 cts.	Número suelto..	25 cts.	50 cts.			
Número atrasado	40 "	80 "	Número atrasado	50 "	\$ 1,00			

PRECIOS DE ENCUADERNACIÓN Y TAPAS

Encuadernación y tapas de los tomos 2.º, 3.º y 4.º, cada tomo	\$ 3 m/n.
" " " " 1.º, 5.º al 35 incl. "	" 2 "
Tapas sueltas	" 1 "

No se devuelven los originales ni se pagan las colaboraciones no solicitadas por la Dirección aunque se publiquen.

Los reporters, fotógrafos, corredores, cobradores y agentes viajeros, están munidos de una credencial y se ruega no atender á quien no la presente.

EL ADMINISTRADOR

Caloríferos á Kerosene modernos

Marcas **STAR + STELLA + EXPRESS** registradas

SIN OLOR

SIN HUMO

SIN TUBO

Precios desde

10 PESOS

Adoptado por las principales oficinas de la Capital por su limpieza y fácil manejo. Nuestros caloríferos reúnen todo el mecanismo más perfeccionado en este ramo.

VENTA POR MAYOR Y MENOR

Pedir nuestro Catálogo especial, Letra C, mencionando "Caras y Caretas"

Anderson, Clerget & Cía. 135, MAIPÚ, 147
Buenos Aires



ÚLTIMA NOVEDAD en lámparas á kerosene con mechero á luz incandescente

STAR

Su consumo es de
1 litro por 16 horas

S

Su esplendor es de
90 bujías normales

S

Tenemos en depósito un gran surtido de lámparas de mesas, suspensiones de colgar, de pared, etc. Modelos muy elegantes y á precios reducidos.

S

También vendemos los mecheros sueltos que pueden adaptarse á cualquier lámpara de 14 líneas paso Universal.

Nuestra lámpara STAR tiene un gran éxito entre las familias y especialmente para el campo.

Anderson, Clerget & Cía.

135, MAIPÚ, 147

BUENOS AIRES

Pedir el Catálogo Especial, Letra L, mencionando
CARAS Y CARETAS

LAS NUEVAS MÁQUINAS DE COSER

IMPERIAL



SON LAS ÚNICAS
QUE TIENEN
MOVIMIENTO
ROTATORIO
Y COJINETES
DE BOLILLAS,
SIENDO,
POR CONSIGUIENTE,
LAS MÁQUINAS
LAS MÁS

RÁPIDAS,
SILENCIOSAS,
DURABLES.

También tenemos todas clases de máquinas de coser
STELLA, STAR, SINGER, WHEELER & WILSON, etc.

REPRESENTANTES:

ANDERSON, CLERGET & C^{IA}

135, CALLE MAIPÚ, 147 - BUENOS AIRES

Pedir Catálogo, Letra M, mencionando CARAS Y CARETAS

CIGARRILLOS HABANOS MONTERREY à 20 ^{CT}

COMPARENLOS CON OTRAS MARCAS DE 0,30 ^{CT}

FIGURITAS MONTERREY

Por 600 figuritas regalamos un DÉCIMO de la lotería del Millón que se juega el 24 de Diciembre 1908.

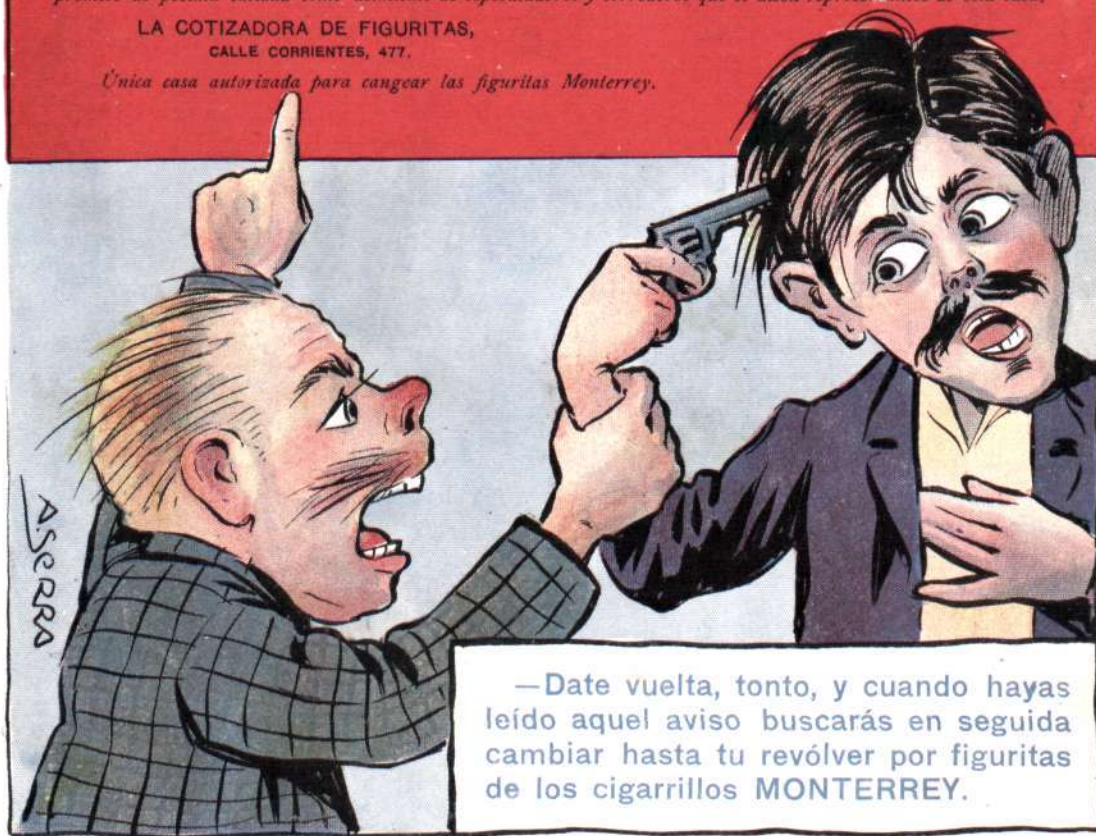
NOTA: Oportunamente regalaremos un DÉCIMO DEL MILLÓN a toda persona que nos entregue 600 figuritas. Si los billetes se agotasen o fueran motivo de especulación como suceden algunos años, y que por su elevado precio no se pudiesen conseguir, mejoraremos aún nuestro ofrecimiento entregando, en cambio de las 600, UN VALE por \$ 20.- m/n, en mercaderías a retirar de LA COTIZADORA DE FIGURITAS, calle Corrientes, 477, de acuerdo con su catálogo especial que en breve pondremos en circulación.

PÍDASE ESTE CATÁLOGO

ADVERTENCIA: Todas las figuritas Monterrey deben ser canjeadas en la Cotizadora que es la única casa autorizada para recibirlas. No se dejen sorprender con avisos de otras casas similares que ofrecen premios de pésima calidad como asimismo de especuladores y corredores que se dicen representantes de esta casa.

LA COTIZADORA DE FIGURITAS,
CALLE CORRIENTES, 477.

Única casa autorizada para canjear las figuritas Monterrey.



NÚMERO SUELTO	En la capital..... 20 centavos	EDICIÓN DE LUJO	Número suelto: En la capital.. 40 centavos.
	Fuera de la capital... 25		Fuera de la capital 50